

PYRENAICA

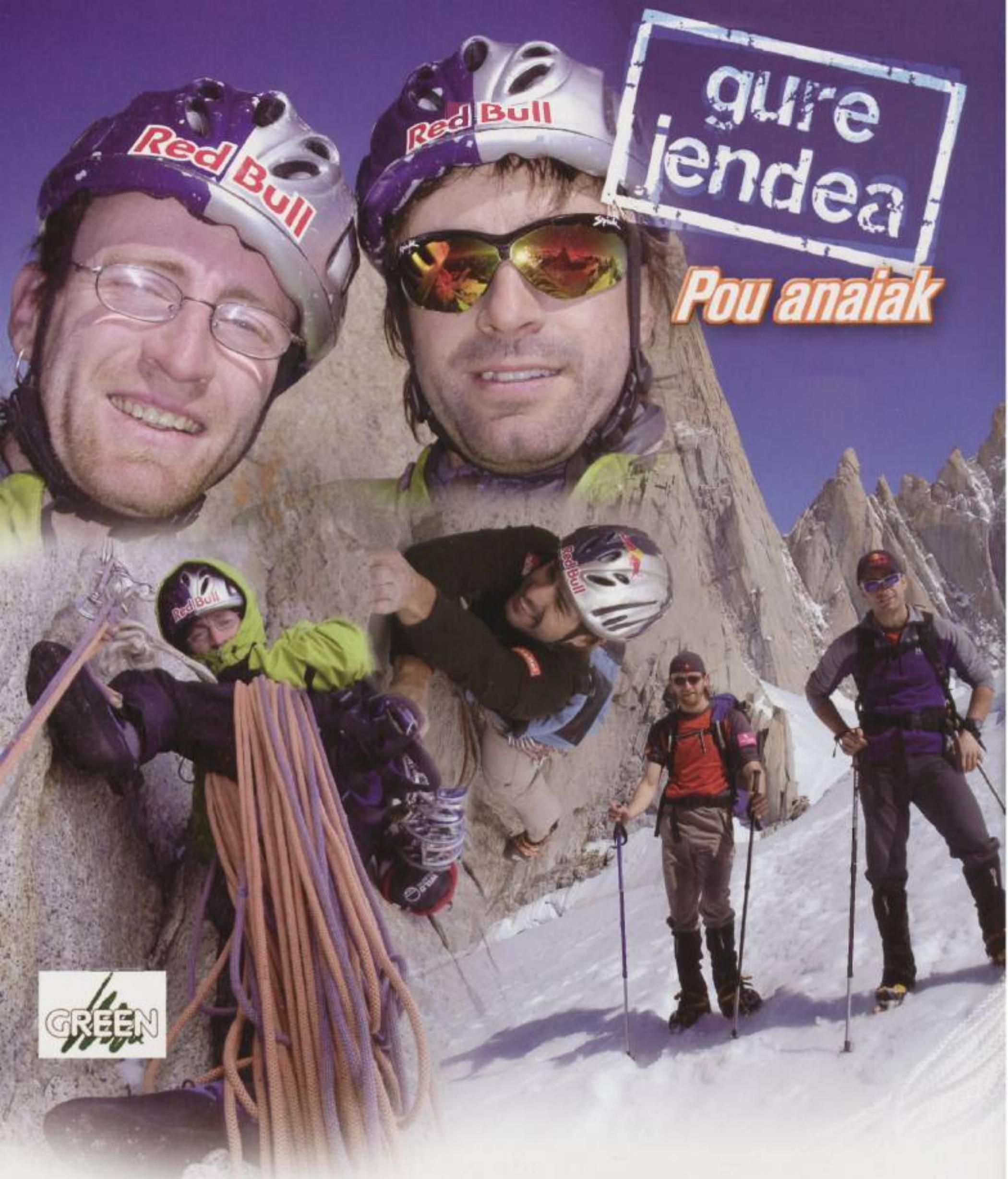
- **El karst de los Jorrios**
- **Monte Camerún y Tiatordos**
- **Cascadas de hielo en Canadá**
- **Un cuento de escaladores**
- **La toponimia a debate**
- **Charlando con Evelio Echevarría**



N.º 232

3.º de 2008

4,20 €



gure
jendea

Pou anaiak

GREEN

TOLOSA



Laskurain, 7 • Tel.: 943 65 49 16 • TOLOSA

BILBO



Autonomia, 9 • Tel.: 94 444 24 27 • Fax: 94 444 16 26
Somera, 24 • Tel.: 94 416 82 53 • BILBAO
info@mendikoetxea.com www.mendikoetxea.com

IRUÑA



Castillo de Maya, 45
Tel.: 948 24 79 86 • Fax: 948 23 90 13 • PAMPLONA

KOMPERDELL

www.komperdell.com

C3 CARBON

El baston de trekking MAS LIGERO
- de KOMPERDELL!

Eduarne Pasaban montañero profesional confía en nuestros bastones de trekking de carbono ultraligeros. Su opinión es muy importante para nosotros.

Eduarne Pasaban



gReptile

ZONA de AGARRE

proporciona un agarre firme extra en condiciones de humedad.

100%
Carbono
extraordinariamente resistente

SISTEMA **SETUP LOCK**

gracias a este sistema especial de bloqueo las secciones telescópicas constituyen una unidad compacta.



altitud
SPORT · OUTDOOR

mail: altitud@altitudsport.com
www.altitudsport.com

CARBON AIRSHOCK

disponible en version MUJER y HOMBRE

El sistema de amortiguación AIRSHOCK™ proporciona suspensión progresiva extra suave. El 1º sistema de amortiguación con muelle totalmente ajustable.

Para información adicional visite nuestra web: www.komperdell.com



Club Marco Polo

Viajes, y mucho más EN NUESTRA WEB

En nuestra **COMUNIDAD** puedes encontrar Experiencias, relatos, fotos, comentarios... porque para nosotros, un viaje es mucho más que desplazarte de un lado a otro
VISITA www.clubmarcopolo.com Y PARTICIPA!!



Y TODOS NUESTROS VIAJES A...

AFRICA - ORIENTE PROXIMO - EUROPA - NATURALEZA - PATAGONIA - ECOTURISMO

Mali	Siria	Bus-Camping	Coreea	Argentina	Galapagos
Etiopia	Jordania	Circuitos	Noruega	Chile	Isla Reunion
Tanzania	Iran	Islandia	Groenlandia	Cruceros	Guatemala
Sudáfrica	Turquía	Croacia	Alaska	antárticos	Madagascar
Sudán	Yemen	a la zine			

INDIA - ASIA CENTRAL - JUD. ASIÁTICO - AMERICA - OCEANIA - VIAJES ACTIVOS

En Palacios	Uzbekistán	Birmania	Peru	Australia	Veleros
Programas exclusivos	Kazakstán	Vietnam	Brasil	Nueva Zelanda	Trekking
	Mongolia	Laos	Costa Rica	Papua	Multiaventura
	Nepal	China	Cuba	Nueva Guinea	Finlandia
		Tailandia			

Y MUCHO MAS!!



viajes bidaiak azul marino

Plaza Nueva, 10 - 1º
48005 BILBAO
nueva@viajesazulmarino.com

Ayala, 2
48008 BILBAO
bio@viajesazulmarino.com

Plaza Mayor, 1 - 2º
28012 MADRID
mad@viajesazulmarino.com

Vía Laietana, 59 - Ático
08003 BARCELONA
bcn@viajesazulmarino.com

Hospital, 1
46001 VALENCIA
vlc@viajesazulmarino.com

Tras las Cercas, 1
09500 Medina de Pomar (BURGOS)
medina@viajesazulmarino.com

Tel: 902 101 200
www.clubmarcopolo.com

Todo reto es posible



Advance K



www.bestard.com

Janet Gortz, Chaly-Ting Tabet

ERGYSPO

nutrición deportiva sana, natural y sin sustancias dopantes



⇒ preparación

⇒ resistencia

⇒ recuperación

ERGYSPO

OLIVO

⇒ preparación

ERGYSPO

STIM

⇒ resistencia

ERGYSPO

RECUP

⇒ recuperación



La etiqueta WALL (World Antidoping Label) garantiza la protección total de los valores éticos del deporte, identificando los productos sin sustancias dopantes.



Janara Banaagata, la mejor escaladora en roca del mundo, habla de su experiencia con NUTERGIA:

"...una mejor recuperación física, mayor autoconfianza y una perfecta armonía cuerpo-mente"

"me permite realizar el 100% de mi potencial físico y técnico"

www.ergysport.com
www.wall-protect.com

LABORATORIOS NUTERGIA
S.L. - C/ PELLICER, 19 - 30012 San Sebastián - Murcia

Fax: 941 459 103
e-mail: informacion@nutergia.es

www.nutergia.es

K10-diezcondos (polivalencia en estado puro)



Foto: David Munilla



roca

Safety in action

Excelente relación peso por metro. Baja fuerza de impacto y alargamiento con el uso. La mejor elección para los duros escaladores que buscan reducir peso manteniendo las prestaciones de un 10'5.

www.rocaropes.com

baietz

asmatu! **¡acertarás seguro!**

Orain **elkar** megadendan
Opari txartela aurkituko duzu.
20, 40 eta 60€ balioko opari txartelak.
Zuk txartela oparitu eta berak oparia
aukeratu. Baietz asmatu!

Regala **la tarjeta regalo**
por valor de 20, 40 y 60€.
¡Acertarás seguro!



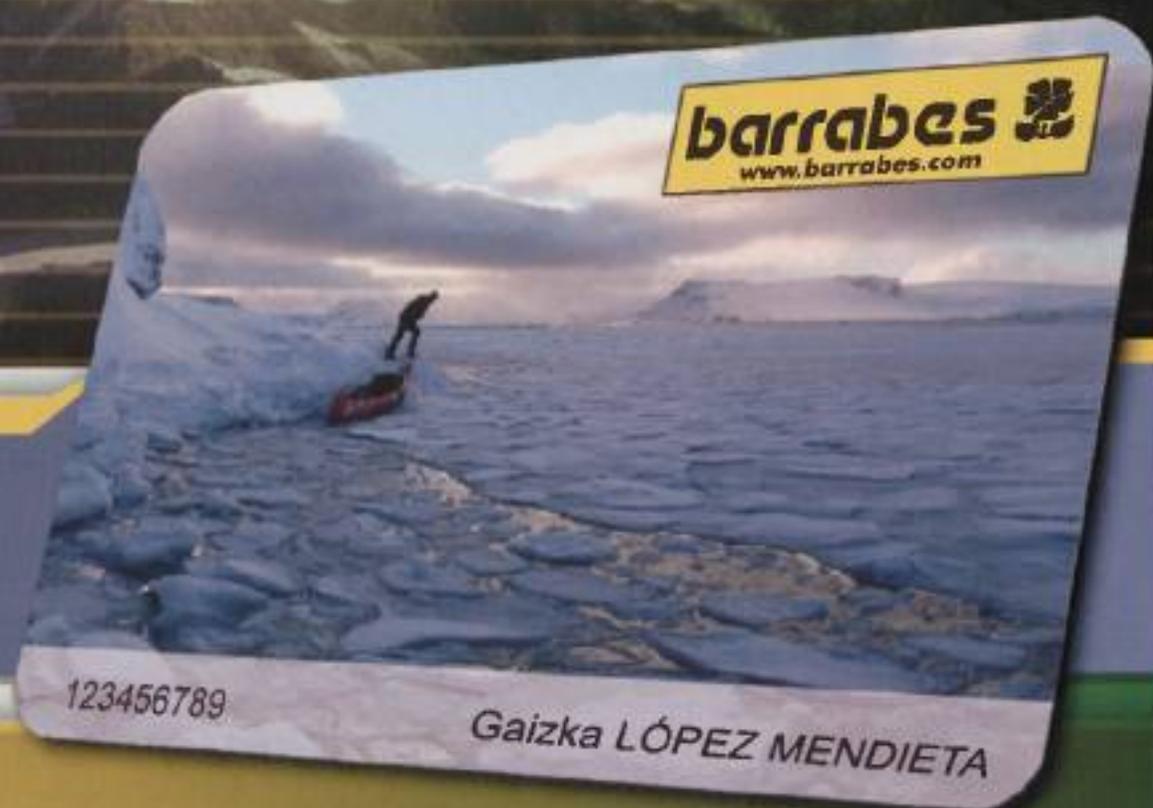
elkar^m
elkar ezagutzen duguleko
porque ya nos conocemos


www.elkar.com

ARRASATE • BAIONA • BERGARA • BILBO • DONOSTIA • GASTEIZ • HERNANI • IRUN • IRUÑEA • TOLOSA

TARJETA
barrabes 

SOLICITA TU TARJETA BARRABES
Y OBTÉN UN **15%*** DE DESCUENTO



Promoción válida del 20 de octubre al 30 de noviembre de 2008.
No aplicable a productos de los departamentos de electrónica o librería.
Promoción no acumulable a otras ofertas o promociones.

LA TARJETA BARRABES ES GRATUITA

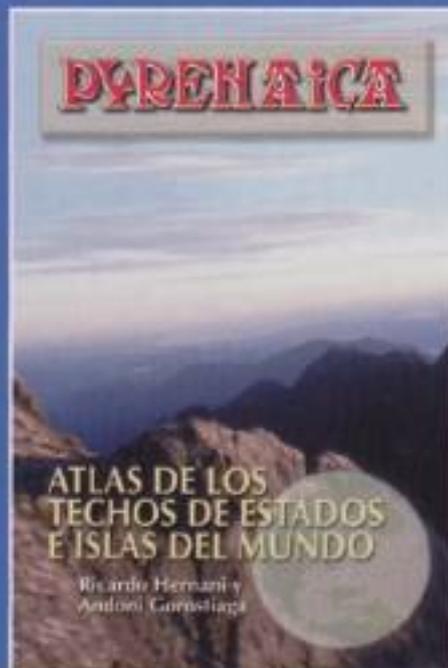
Más información en
www.barrabes.com/tarjeta

Si ya tienes tu tarjeta barrabes, también puedes
aprovecharte de esta promoción

Outdoor Series



ATLAS DE LOS TECHOS DE ESTADOS E ISLAS DEL MUNDO



Autores:

Ricardo Hernani

Andoni Gorostiaga

Formato: 14 x 21,5 cm

Páginas: 64

Precio: 6 €

Ingresa el importe en Caja Laboral
(c/c 3035-0072-00-0720030006)
y lo recibirás a vuelta de correo

**El Confort Duradero
es un modo de vida
en Bridgedale**

WoolFusion® protege
la fibra de nuestros calcetines,
por lo que tus pies
permanecen cómodos
durante más tiempo.

www.bridgedale.com



mail: altitud@altitudsport.com
www.altitudsport.com



bridgedale
enduring comfort



SUSCRÍBETE A PYRENAICA

**Año 2008
(4 números)**

Precio: 16,40 €

**Tapas 2006-2007 y
para encuadernar 2 años
de Pyrenaica (sin año): 5,60 €**

BOLETÍN DE PEDIDO

Apellidos y nombre: _____

Domicilio: _____

C.P.: _____ Población: _____

Deseo recibir

Suscripción 2008

Tapas 2006-2007 Tapas sin año

Forma de pago:

Caja Laboral: 3035-0072-00-0720030006

BBVA: 0182-4700-19-0203044628

Enviar a Pyrenaica - Apdo 4134 - 48080 Bilbao

FRAME
pat.

cuerpo libre.
mente abierta.

PETZL

www.petzl.com/frame

Big Salsicci / Photo: Armando Colombo, www.kalpa.it

LA UTILIDAD DE HAGLÖFS.



SPITZ JACKET

Chaqueta protectora con 3 capas
de GORE-TEX® Pro Shell.
Ispo Outdoor Award 2007.

La utilidad es uno de nuestros verdaderos objetivos! Todo lo que hacemos se caracteriza por la versatilidad. En el surtido de Haglöfs hay muy pocas prendas que sólo sirvan para una única finalidad limitada.

Una mochila de esquiar funciona igual de bien en la bicicleta BTT como en la pista de esquí. Una chaqueta exterior funciona igual de bien para la escalada como para el kayak y no le afectan los límites estacionales.

La mayoría de artículos funcionan bien en todas las estaciones del año si se usan correctamente las capas: la básica e intermedia.

La versatilidad es una de las bases de la buena relación calidad/precio que ofrece Haglöfs. Y por cada nueva función que encuentres para una prenda o una mochila, incrementará el valor de tu inversión.



HAGLÖFS

TEXTIL - MOCHILAS - CALZADO - SACOS
WWW.HAGLOFS.SE

Distribuido por: Megasport



**PUBLICACION TRIMESTRAL
DE EUSKAL MENDIZALE
FEDERAZIOA**

WEB: www.pyrenaica.com

V ÉPOCA. AÑO XXIX
Se publica desde 1926
JULIO-AGOSTO-SEPTIEMBRE
N.º 232 - 3.º de 2008

■ En la base de la Torca de la Jeriza, una gran boca nos encomina hacia las profundidades de Los Jorrios

Sumario

140 Editorial

LASTERKETAK MENDIAN? ZERGATIK?
¿CARRERAS EN EL MONTE? ¿POR QUÉ?
Txomin Uriarte

141 Nuevo Parque Natural entre Bizkaia y Cantabria

LOS JORRIOS
EL KARST INTACTO
Josu Granja

152 África

MONTE CAMERÚN: SELVA, SABANA
Y RÍOS DE LAVA
Ricardo Hernani

156 Escalada

ROCOSAS CANADIENSES
"OBSESIONADOS POR LAS AGUAS HELADAS"
Jonatan Larrañaga

160 Pirineos

IGOERAK ETA ZEHARKALDIK
ANDORRAKO MENDIETAN
Juanjo Mujika

163 Concurso de Cuentos de Montaña

SEGUNDO PREMIO DEL III CONCURSO
DE CUENTOS PYRENAICA 2007
EL CANTAL DE LA BERENJENA
Juan Manuel Maestre

166 Fotos

ANIMALES DE SANGRE FRÍA
Juan Jose López Azurmendi

168 Pirineos

RECORRIDO POR EL PARC NATURAL
DEL CADÍ-MOIXERÓ
LAS CANALES DEL ORDIGUER Y DEL CRISTALL
Alfons Broset

172 Asturias

TIATORDOS, UNA MONTAÑA PARA
TODAS LAS ESTACIONES
Iñigo Jauregui

176 Entrevista

EVELIO ECHEVARRÍA
LA ESENCIA DEL ANDINISMO
Txomin Uriarte

182 Cartografía

LOS MAPAS:
REPRESENTACIÓN O FICCIÓN (y II)
EL ESTUDIO DE LA TOPONIMIA
Patxi Galé

188 Escalada (Atxarte XIII)

HEGO UNTZILLATX (5ª PARTE)
KURUTZETA - LAURETA
Jaime Alonso / Carlos Carranza

190 Medio Ambiente

CÓMO PROTEGEN LAS LEYES LA
MONTAÑA EN EL PAÍS VASCO
CAPÍTULO I: EL SUELO
Javi Moreno

192 Medicina de montaña

LAS GARRAPATAS
Vidal Olabarria

193 Refugios

REFUGI DE LA CABANA SORDA
Luis Alejos



152 MONTE CAMERÚN

■ "Junto a las aguas del Golfo de Guinea y a escasa distancia del ecuador, se eleva sobre selvas, sabanas y ríos de lava una de las montañas más emblemáticas del continente negro: el todavía activo Monte Camerún."



168 RECORRIDO POR EL PARC NATURAL DEL CADÍ-MOIXERÓ

■ "Todos los montañeros que han tenido el placer de visitar el Parc Natural del Cadí-Moixeró, coinciden en señalar al Prat de Cadi como uno de los lugares más bonitos del Pirineo. Las imponentes murallas calcáreas que lo jalonan, a pesar de tener una roca poco compacta, han sido el escenario favorito de muchas generaciones de escaladores."



176 EVELIO ECHEVARRÍA

■ "Lleva más de sesenta años ascendiendo las montañas de América, explorando cordilleras prácticamente desconocidas y haciendo primeras ascensiones a cumbres vírgenes. Sus numerosos escritos, y un sinnúmero de colaboraciones ofrecidas a todos los interesados, le han convertido en un referente mundial en el andinismo."

Agenda

194 NOTICIAS DE LA EMF • NOTICIAS •
CRÓNICA ALPINA • ESCALADA • CARRERAS DE
MONTAÑA • NECROLÓGICAS • CARTAS •
ANUNCIOS GRATUITOS • PUBLICACIONES •
NOVEDADES

Edite: Euskal Mendizale Federazioa

Presidenta: Arantza Jausoro

Director: Antonio Ortega

Editor: Txomin Uriarte

Equipo de Redacción: Luis Alejos, Mikel Arrizabalaga, Patxi Galé, Josu Granja, Ricardo Hernani, Inés Menéndez, Ramón Ofesagasti y Santiago Yañiz

Consejo Asesor: Jesús M^o Alquézar, Juanfer Azkona, Emilio Hernando, Antxon Iurriza, Mikel Nazabal y Txema Urrutia

Maqueta: Sabino de Zalbide

Secretaría: Gotzone Rodríguez

Proceso de datos: Amparo Ramos

Redacción, Administración y Publicidad:

Julian Gayarre, 50 - 48004 Bilbao

Teléfono: 94-4598102 Fax: 94-4598194

E-mail: pyrenaica@terra.es

Horario: De lunes a jueves de 17:30 a 20:30 horas.

Dirección Postal: Apartado 4134 - 48080

Bilbao

Preimpresión: Estudios Durero, S.L.

Parque tecnológico de Bizkaia

Ibaizabal bidea, Eciñ, 702, 48160

Derio(Bizkaia) Tel. 94-418 00 22

Imprenta: Grafman, S.A. Plg. El Campillo

Gallarta (Bizkaia). Tel. 94-636 34 17

Envíos: GUPPOST. Lepurdi, 1-bis. Etxebarri

(Bizkaia)

Depósito Legal: BI-858-1979

ISSN: 0212-5876

© PYRENAICA. Los artículos que se publican en Pyrenaica son originales escritos expresamente para la revista, cuyo objetivo es fomentar la afición al montañismo. La propiedad intelectual y el Copyright de textos y fotografías pertenece a sus autores por lo que, salvo acuerdo expreso con ellos o con el editor, queda prohibida toda reproducción total o parcial de los mismos.

LASTERKETAK MENDIAN? ZERGATIK?

OSO argi dago Goi-Mendian azkartasuna garrantzi handiko kontua dela. Goiz irten eta arin ibili behar da bueltan garaiz egoteko. Egun luzeak izan ohi dira, maiz arratsalde arriskugarriekin eta babesik gabeko gauak hilgarriak gerta daitezke Alberto Zerain galde egin diezaiotela, egitekoak ongi eta zegokien unean egin eta onik irten baitzen lehengo abuztuaren Tean K2tik. Oraindik gordetzen du gogoan zirrara batez, jaisten ari zela, gainerako mendizaleekin gurutzatu zeneko unea, gailurra beranduago egin eta jaistean, 8200 metroetara, Botilako Zintzurran tranpak harrapatu zituen eta.

Baina azkartasuna eta zehaztasuna ez dira abiaduraren esanahikideak. Lasterka egitea erantsitako baloa da, ez ordea garrantzizkoena. Himalaian zortzimilak igo eta jaistean abiada errekorrak haustea ez da oinarrizkoena, ezta arintasuna lehenetsirik aldagaia ere zailtasun handiko eskaladan. Alpinismo ez-lehiakorrean hobesten dena ez da arinenik eskalatzea, igobiderik estetikoena osatzea baizik, edo arriskutsuena ere bai, nahi bada, erarik seguruenean gauzatzen bada.

Eta behe-mendian, zer dela eta egin behar dira txangoak lasterka? Kontraesanekoa da mendian zehar lasterketak egitea? Zenbaitek oso argi dauka. Anjelen ustetan, adibidez, museo batean lasterketak egitea pentsatuko bagenu bezalakoxea izango litzateke: ea zeinek ibiltzen duen Louvreko museoa denborarik gutxienean galeria guztiak bisitaturik. Hau da, museoako galeriak ibiltzean azkartasuna sartuko litzateke, koadroak ikustearen atseginarekin ordez. Zentzunik izango ote luke?

Honetaz guztiaz hausnarrean nengoela, Londresko Tate Britain-en ikusgarri berezia antolatu dutela irakurri dut egunkarietan, hain

zuzen ere, lau hilabetetan, hango 50 atletak lasterka egingo dutela museoako Duveen erakusgelan zehar, 86 metro luze dena, eta 30 segundutan behin. Erakusgarria, Martin Creed artista entzutetsuak sortua, "gizakiaren oinarrizko jardueren esplorazioan eginiko ekitaldi artistikotzat" hartu da eta, Londresko udako ustezko kultur gertakarietako bat izan omen da.

Alegia, norbera nahastu egiten da arte garaikideko zenbait gauzarekin, baina itzul nadin mendian lasterka egitearen kontura. Ez daukat ezer mendian lasterka egin edo lasterketak antola daitezkeen kontra, (kasu guztietan bezalaxe, baldin ingurumenaren eta gainerako lagunen errespetuaren arauak betetzen badira). Korrika egitea ona delako, oso ona. Nonahi eta noiznahi. Korrika egitea hilda egotearen aurkakoa da. Abantaila handiak ditu, buru- eta gorputz-sasoiari egotea dakar eta, halaber, osasun neurri ezin hobea da. Eta mendian lasterka egitea ere hobea da, bi plazer elkartzen baitira: korrika egitearena eta mendian egitearena.

Mendian guztiak dute lekua... baldin ongi portatzen badira. Eskalatzaileak, eskiatzaileak, ziklistak, lasterkarien moduko atletak, tramankulu desberdinetan hegaz egiten duen jendea, barrankistak, espeleologoak... baita aipagarriak diren argazkilariak, olerkariak, zientzialariak, e.a., e.a., denek gauzatu ahal dituzte beren zailtasunak mendian. Aski da. Utz iezadazue, hala ere, Evelio Echevarriak egiten duen mendizaleatasunaren adierazpena aipatzen, Pyrenaican idatzi zuen bezala, "denda jari, hor zehar menturatu, ezagutzen hazi, lagun hurkoarekin solastatu, biztanlerik gabeko lurretan nahiz lasaitasuna erregina den ibarretan barnatzea" amesten duenean.

¿CARRERAS EN EL MONTE? ¿POR QUÉ?

ESTÁ muy claro que la rapidez es algo muy importante en la alta montaña. Hay que salir temprano y andar rápido para volver pronto. Son habitualmente jornadas largas, las tardes son a menudo peligrosas y las noches sin protección pueden ser mortales. Que se lo pregunten a Alberto Zerain, que hizo los deberes bien, en su momento, y salió perfectamente del K2 el pasado 1 de agosto. Todavía está impresionado recordando, cuando bajaba, el momento en el que se cruzó con el resto de grupos de alpinistas que hicieron cima más tarde y al bajar les pilló la trampa en el Cuello de Botella a los 8200 metros.

Pero rapidez y precisión no es lo mismo que velocidad. Correr es un valor añadido pero no es el más importante. Ni en el Himalaya lo fundamental es batir records de velocidad en subir y bajar a un ochomil, ni en la escalada de dificultad la velocidad es la variable prioritaria. En el alpinismo no competitivo lo que prima no es escalar lo más rápido sino hacer la vía más estética, o incluso la más arriesgada, pero de la forma más segura.

Y en la baja montaña, ¿qué sentido tiene hacer las excursiones corriendo? ¿Es un contrasentido hacer carreras en el monte? Hay algunos que lo tienen muy claro como cuando dice Ángel que sería lo mismo que si nos planteásemos hacer carreras en un museo: a ver quién recorre en menos tiempo, visitando todas las galerías, el museo del Louvre. Es decir se premiaría la rapidez en recorrer las galerías de un museo en vez del placer de disfrutar de los cuadros. ¿Tendría sentido?

Cuando estaba pensando en eso, leo en los periódicos la noticia de que precisamente se ha organizado un espectáculo en la Tate

Britain londinense, consistente en que, durante cuatro meses, 50 atletas locales correrán a través de la sala Duveen del museo, de 86 metros de longitud, en intervalos de 30 segundos. El espectáculo, ideado por el laureado artista Martin Creed, se considera "una actividad artística en la exploración de las actividades básicas humanas" y se supone que habrá sido uno de los acontecimientos culturales del verano en Londres.

En fin, uno se confunde con algunas cosas del arte moderno, pero vuelvo al hecho de ir corriendo por el monte. No tengo nada en contra de que se corra ni de que se celebren carreras por el monte (como en todos los casos siempre que se cumpla las reglas de respeto al medio ambiente y a los demás). Porque correr es bueno, es muy bueno. En cualquier sitio y a cualquier hora. Correr es lo contrario de estar muerto. Tiene muchas ventajas, implica estar en una buena forma física y mental, e incluso es una excelente terapia sanitaria. Y correr en el monte es todavía mejor: se juntan dos placeres, el de correr y el de estar en el monte.

En el monte hay sitio para todos... los que se porten bien. Escaladores, esquiadores, ciclistas, atletas como los corredores, gente que vuela en distintos aparatos, barranquistas, espeleólogos... y sin hablar de fotógrafos, poetas, científicos, etc, etc, todos pueden desarrollar sus aficiones en el monte. Vale. Pero dejadme que termine citando la expresión del montañismo que hace Evelio Echevarria, cuando sueña, como escribió en Pyrenaica, en "acampar, aventurarse, ganar conocimiento, alternar con otra gente, marchar por tierras deshabitadas y por valles donde reina la calma."

Txomin Uriarte

Nuevo Parque Natural
entre Bizkaia y Cantabria

Josu Granja

LOS JORRIOS

EL KARST INTACTO



■ La Calle

EN el confín noroccidental de Bizkaia con Cantabria se alza el macizo de Los Jorrios. Relativamente modesto en altitudes, es conocido a nivel montaño sólo por su pico principal (837 m), que le da nombre. Recientemente ha sido declarado Parque Natural, aunque desde siempre ha contado con otro agente protector: su complejo relieve kárstico. La montaña se ha protegido a sí misma, preservando los afilados lapiaces, los impenetrables encinares, los enigmas subterráneos aún hoy pendientes de resolver... porque en Los Jorrios todavía hay terreno para la exploración de un paisaje intacto.



■ Explorando el karst en las cercanías de Sopairo

- | | |
|------------------------|----------------------|
| 1 Embalse del Juncal | 6 Torca de La Jeriza |
| 2 Peña San José | 7 El Biazal |
| 3 Barranco de Remendón | 8 Los Jorrios |
| 4 Picorredondo | 9 Campo Pedreo |
| 5 La Mazuela | 10 Canal de Valnero |



■ ENTRE BIZKAIA Y CANTABRIA

El macizo de Los Jorrios ocupa terrenos de Bizkaia y Cantabria, cruzándolo la línea divisoria de oeste a este por pleno karst. Se hace más presente desde el bizkaino valle de Trucíos, puesto que muestra todo su frente hacia el sur. Desde el lado cánta-

bro, sin embargo, se interponen las grandes lomas de El Juncal y Campo Creso, y es necesario subir al Pico de las Nieves para gozar de una panorámica completa del macizo por este lado.

A grandes rasgos, el conjunto se eleva en torno a dos líneas de cumbres que par-

ten del punto culminante de Los Jorrios. Desde aquí hacia el norte, con la interrupción de las grandes dolinas de La Calle y el Callejón de la Mazuela, se ancha un terreno kárstico relativamente despejado, rematado por las alturas de Peñanegra, La Mazuela y Picorredondo, para descender hasta el pantano del Juncal. Hacia el este, sin embargo, se desprende un cordal más estrecho, con el destacado Pico del Acebo, y luego la línea más continuada del Pico del Argomal, Portatejos, El Cable y Las Ermitas. Finaliza en el Costillacabrón y el Pico del Calero, emergiendo estos últimos del enmarañado encinar, casi infranqueable, del Biazal. Al norte, se alza la Peña San José, ya en terreno cántabro, limitando el macizo por este lado.

● EL VALLE DE TRUCIOS

EL valle encartado es tierra de casas armeras y solares banderizos (Gamboa, Puente, Tuero, Llaguno...) y también de cosas taurinas (en San Roque, en Cueto, en Gordón y hasta una plaza fija en el barrio de La Iglesia) donde se corrían las vacas *monchinas*. El caserío es el trucense, una especie de transición entre el vasco y el montañés, con balconadas en la solana y el tejado con la tipología llamada *cota de milano*, que es una característica visera en la parte delantera, quebrando las típicas dos aguas en una parte horizontal. Los márgenes del truchero río Agüera o Mayor conocieron molinos, aceñas y ferrerías, que junto con el carboneo y la ganadería fueron las formas principales de ganarse la vida.



- Angostina – barranco de Remendón – Campo Pedreo – Los Jorrios
- Trebuesto – embalse del Juncal – Picorredondo
- Llaguno – La Pasada – Peña San José
- Basinagre – Precencio – Pico del Acebo – Los Jorrios
- Pando – Canal de Valnero – Campo Pedreo
- Cueto – Campo Pedreo
- Campo Pedreo – Poza del Sauce – La Mazuela
- Campo Pedreo – La Calle – Senda de los Contrabandistas – Torca de La Jeriza

■ Desde el Pico de las Nieves dominamos el embalse del Juncal y el macizo de Los Jorrios, con el barranco de Remendón en primer término

■ UN RELIEVE COMPLICADO

Los dos ejes de cumbres mencionados enmarcan una extensa zona de lapiazes kársticos de difícil tránsito, que totalizan unos 18 kilómetros cuadrados y nos recuerdan mucho a sus vecinos de la montaña cántabra. En el interior del macizo están fuertemente desarrollados, y el terreno se presenta roto y anárquico, sin valles que lo organicen. El paisaje es tan bello como caótico. Las rocas presentan filos cortantes y grietas. La tierra desaparece y con ella la cobertura vegetal, que se limita

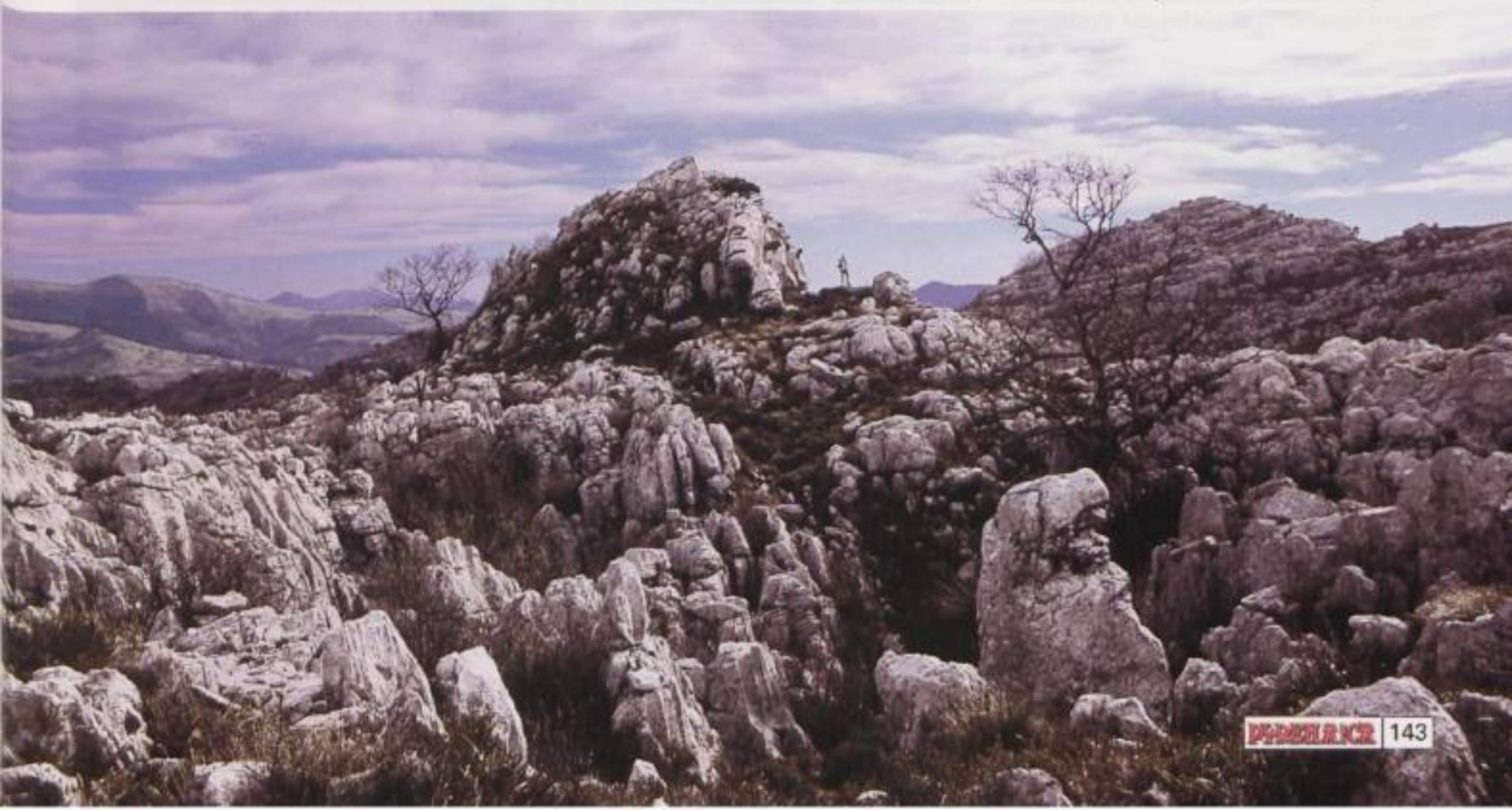
a pequeñas manchas de hierbas altas y bosquetes de avellanos en las hoyas. Una caliza blanca y recortada, desnuda de vegetación, contrasta desde la lejanía con el verde paisaje de las Encartaciones. Este rasgo ya fue apreciado en el XVIII por Iturriza, que nos habla de la "Peña Cueto, siempre blanca y sin verdor" y por Delmas en el XIX, que resalta el aspecto pintoresco de estas montañas "peladas y caprichosas". Sólo los encinares de la cara sur, asentados hasta media altura, cambian la imagen gris o blanquecina de la caliza.

■ TOPONIMIA

Los Jorrios – así, en plural, como dicen los del lugar – es un topónimo oscuro, cuyo origen no se ha determinado. En el mapa de Tomás López de 1769 "construido según noticias de sus naturales" se menciona como "Los Ojos". ¿Pudiera ser el nombre original, haciendo referencia a los numerosos agujeros en el terreno? Parece lógica esta derivación, y además, el plural con el que se alude siempre a esta montaña refuerza dicho sentido. Algunos filólogos, sin embargo, lo emparentan con raíces prelatinas o preindoeuropeas más oscuras. Popularmente, la sierra es conocida por los del valle como "La Peña".

Por lo demás, la zona está dominada por la influencia latino-románica, y la toponimia menor es un reflejo los accidentes del medio. Como variantes locales, hay que citar que las cabañas para el ganado reciben el nombre de *casillas*, los madroñales son *bortales*, como en todas las Encartaciones, y las vacas bravas que pastan en libertad son vacas *monchinas*.

■ Lapiazes en la zona de La Jeriza





■ Peña del Cuadro

APROXIMACIONES

Describiremos a continuación las principales rutas de acceso al interior del macizo, partiendo de los núcleos de población que lo rodean. En el sentido de las agujas del reloj, estos pueblos son: Angostina y Trebuesto por el norte; Llaguno al noreste; Basinagre y Pando al este y Cueto al sureste. Desde ellos alcanzaremos el collado de Campo Pedreo (720 m) o el rellano de Prencio (556 m), al sur; y el embalse de El Juncal (560 m) o la campa de La Pasada (452 m), al norte.

■ DE ANGOSTINA A CAMPO PEDREO POR EL BARRANCO DE REMENDÓN

Ruta muy desconocida que remonta el camino, hoy casi borrado, por el que se bajaban los carros de carbón desde el monte Remendón. Partiendo de tierras cántabras llegaremos al núcleo del macizo, en Bizkaia.

■ Camino en el monte Remendón



Angostina (60 m) es el primer barrio de Guriezo con el que se encuentra el curso del Remendón. Una vez pasado el pequeño puente sobre el río, sale a la izquierda (sur) un camino asfaltado hacia las últimas casas del pueblo y luego se transforma en pista de tierra. Junto al cauce, vemos las ruinas de un antiguo molino de los muchos que hubo en el valle de Guriezo. La pista avanza sin apenas desnivel por la margen izquierda, atravesando el anchurón del valle. En esta parte baja dominan las repoblaciones de eucaliptos. A los 5 minutos cruzamos una barrera, y más adelante el camino va tomando altura sobre el río, que en este tramo se encaja bajo unas márgenes escarpadas. Cruzamos un pequeño barranco afluente y poco después la pista da paso a una senda, junto a varias colmenas (0,25 h). Por ella bajamos un poco y llegamos a la orilla. Es el primer vado del río con el que nos encontramos. Proseguimos de una orilla a otra, por sucesivos pasos en los que prestaremos atención, la mayoría señalados con hitos. El cauce es ancho y tranquilo,

entre grandes rocas y cantos rodados. Atravesamos parajes de gran belleza, a la sombra de robles y alisos, y siempre con el rumor de las aguas. En total cruzaremos el Remendón diez veces, acabando definitivamente en la margen izquierda (1 h). Justo antes de este último vado es donde se aprecia un tramo calzado.

Abandonado el río, el antiguo carretil se eleva hacia el sur por un robledal limpio y solitario. Encontramos el cauce seco de la antigua acequia de Mongarrido, un canal inferior relacionado con el sistema del embalse del Juncal. Ya en terreno de Bizkaia, aparece al frente la peña del Cuadro. Llamen la atención las paredes de su cara noroeste, donde cuelgan algunas encinas y retorcidos tejos, y se abren varias cavidades. Estamos en el mismo confin de las montañas de Bizkaia, con una visión inédita de este desconocido lugar.

● EL BARRANCO DE REMENDÓN

EL amplio barranco que nace entre la vertiente norte de Armañón y la oeste de Los Jorrios debe su origen a una gran falla, muy apreciable a simple vista por el cambio de paisaje que se produce. Un crestón calizo, la peña del Cuadro, divide la cabecera de este barranco a lo largo, en dos brazos que luego se unifican y prestan cauce al río Remendón. Este río es el artifice de un valle oculto a las rutas habituales de acceso a Los Jorrios y Armañón, que suelen partir de Bizkaia. Su extraño nombre aparece documentado desde antiguo por los conflictos de límites. Precisamente, en una Ejecutoria de 1530 se le menciona repetidas veces como "Rumendón" lo que pudiera arrojar luz sobre el origen de este topónimo, que parece compuesto de Riu + Mendón. La riqueza principal de este barranco es el gran robledal que cubre la margen izquierda y cabeceras, en el que antaño se carboneaba, y los interesantes bosques de ribera.

Evitando bajar de frente al barranco que nos separa de la peña del Cuadro, seguimos la senda de la antigua acequia a la derecha, llaneando un poco. Luego perdemos algún metro para bajar a un sombrío lugar, en la base de la peña, donde cruzamos el arroyo de una de las fuentes del Remendón. Desde aquí todo será subir, manteniendo a nuestra izquierda los escar-

de situarse en un extremo del macizo, puede considerarse como una encrucijada o centro neurálgico del mismo. Desde aquí se puede optar por ascender a la cumbre de Los Jorrios, o bien seguir al norte bordeando el macizo para llegar a Picorredondo y al pantano del Juncal, o incluso cruzar el karst hacia el este adentrándonos por la gran dolina de La Calle.



■ Canal del Juncal

pes de la peña y otro regato. Una revuelta del viejo camino carbonero supera la fuerte pendiente, a la derecha, hasta salir a una pista (534 m 2,10 h). La seguimos primero al sureste, y girando luego al noreste nos lleva al punto en el que la cresta de la peña del Cuadro choca contra la montaña. Ahora se trata de ganar metros por el lomo recubierto de pinos, desechando varias pistas más o menos horizontales que cruzan esta vertiente, hasta dar con la acequia superior del Juncal. Junto a ella podemos avanzar cómodamente al este, aproximándonos a la base caliza de Los Jorrios. Así llegaremos a la boca del túnel (596 m 2,50 h) por el que viene el canal de Cueto, procedente de la cara este de Armañón, para confluir con el del Juncal. Se puede seguir éste hasta el embalse, en un espectacular recorrido que pasa siete túneles excavados en roca, con una primera serie de cinco sobre los cortados, que es mejor pasar por dentro, y luego de un trecho, dos túneles más que se pueden evitar por fuera¹.

Pero como nuestro destino es subir a Campo Pedreo, dejamos la acequia y remontamos la vaguada por el límite del pinar (traza de sendero). Una vez arriba bordeamos por la derecha la loma del Majuelo para salir a Campo Pedreo (720 m 3 h). Este collado, a pesar

■ DE TREBUESTO AL EMBALSE DEL JUNCAL

Este acceso se limita a recorrer la pista que comunica Trebuesto (40 m) con el pantano del Juncal (560 m). Un panel informativo lo indica antes de cruzar el puente, doblando luego a la izquierda (cartel indicando 6,5 km) y siguiéndola sin

pérdida hasta la misma presa (560 m 1,30 h), construida en 1916. El camino no tiene mayor interés que las vistas sobre Guriezo en la parte superior, pero nos deja en la mejor base para subir a Picorredondo y Peña Negrera o visitar el campo tumular de Campo Crespo.

■ DE LLAGUNO A LA PASADA

Este pueblo, encaramado a 250 m, se sitúa en el extremo norte del Biazal. Hasta él llega una estrecha carretera que parte de Agüera. La Pasada es el amplio collado que separa el núcleo central del macizo de la Peña San José. Con acierto recibe ese nombre, porque abre un paso fácil a las tierras altas de Guriezo, por una especie de corredor natural que bordea el karst por el noreste. Quizá su posición estratégica favoreció los asentamientos humanos, cuyos restos encontrados en la cercana cueva de la Cervajera se han datado en una franja que va del 2000 al 900 a. C. En otra cueva, de La Pasada, se hallaron por el Grupo Espeleológico Esparta en 1976 los huesos de una familia entera de oso de las cavernas.

Desde Llaguno (250 m) hay que seguir la pista asfaltada que sube hacia el barrio más alto (Saldearriba) y luego se hace de tierra, bajando un poco entre eucaliptos. Justo antes de una curva que describe a la izquierda, nos fijaremos en una explanación y un sendero que sale a la derecha. Lo seguimos y nos lleva sin pérdida al collado de La Pasada (452 m 0,30h). También se puede llegar aquí sin abandonar la pista que traíamos hasta su final, y el camino que prosigue hacia el collado, aunque es más interesante la primera opción por las vistas que ofrece de todo el macizo desde el norte. Desde la campa de La Pasada se puede ir, como veremos, a la Peña San José o a La Rasa.

■ Amanecer en Llaguno



¹ Sobre la obra de los canales ver "El Juncal: Un embalse en las alturas", de J.A. Arrate, en *Pyreneica* nº 214, 2004

■ **DE BASINAGRE A SOPAIRO Y PRECENCIO**

Basinagre (135 m) es último barrio de Trucios antes de pasar a Cantabria. Aquí el valle del Agüera se estrecha entre la peña del Sol en la margen derecha y Costillacabrón en la izquierda. Las manchas de encinar caen desde lo alto y dan un toque agreste a su entorno. Son de apreciar los restos de la ferrería y del molino, que compartía la infraestructura con ella. Es el único que pervive en todo el valle.

Nada más cruzar el puente que da acceso al pueblo, parte una pista recta (oeste), al

■ *Cauce del molino de Basinagre*



de camino. Al final, dejamos abajo el encinar para salir a terreno más despejado. Subimos más fuerte y alcanzamos el rellano de Precencio (556 m 1,10 h), cubierto de helechos en primavera. Bordeando la hoyada por la derecha y luego atravesando a la izquierda subimos a una faja herbosa superior, pasando junto a dos torcas. El Pico del Acebo está a tiro de piedra.



■ *Castaños en Sopairo*



■ *Precencio en otoño*

encuentro con otra. Seguimos unos metros por esta segunda a la derecha, hasta tomar un desvío que asciende por la izquierda. Justo antes de que salga a un prado, parte un camino entre setos que nos lleva directamente a una barrera junto a una cabaña. Ante nosotros se extiende el pastizal de Sopairo (210 m 0,15 h), una pequeña planicie situada sobre Basinagre que apenas se intuye desde abajo. Está resguardada del norte por la caída de la montaña, lo que parece que explica su nombre, y limitada bruscamente por el encinar kárstico. Hasta aquí llega también una pista procedente de Pando. Un poco antes de su final, surge una senda por la izquierda (oeste) y se eleva en el límite del pinar y el karst, pasando junto a otra cabaña (de Tomás) y dejando a la derecha una loma en la que hay colmenas abandonadas. Alcanzamos así un segundo rellano sobre los 300 m (0,20 h). Ante nosotros, un prado cercado de piedra, y justo al otro lado de la tapia se inicia la trocha hacia Precencio.

Esta senda es una de las más interesantes de todo el macizo. Atraviesa todo el encinar de la margen izquierda de Valnero a media altura, ascendiendo suavemente hasta dar con la hondonada kárstica que se sitúa entre el Pico del Acebo y la cara este de Los Jorrios. Es una especie de cubeta que ofrece pasto al ganado, y recibe el nombre de Precencio. La trocha no tiene pérdida, pues es la única abierta en el túnel de vegetación. Hoy es mantenida por cazadores de jabalíes, y antiguamente se utilizaba para subir el ganado a la Peña. De

ello da fe la llamada Casilla del Carranzano, una gran construcción, de sólida mampostería, que aparece sorpresivamente a mitad



■ *La "Casilla del Carranzano"*

■ **DE PANDO A CAMPO PEDREO POR LA CANAL DE VALNERO**

La Canal Honda o de Valnero es una profunda barranca que limita el macizo por el sur. Su origen se debe a otra falla y por esta razón el fondo es bastante seco, ya que las aguas se filtran y circulan sólo ocasionalmente. Está bastante encajada en el terreno (unos 200 m), y la humedad favorece un bosque muy variado en las partes más bajas, siendo destacables los grandes castaños. El tramo más interesante tiene unos 2 km. Un camino recorría la canal por el fondo y permitía admirar todo esto, pero en los últimos años los intereses de una cantera de calcita lo han alterado gravemente.

■ *Los jorrios y la Canal de Valnero desde Armañón*





■ La "Cantera de Perico", antes de la explotación actual

● LA "COMPATIBLE" CANTERA DE VALNERO

DESGRACIADAMENTE, el PORN del Parque Natural se amolda y considera el proyecto de la cantera de Valnero inicialmente compatible con el medio. El resultado ya se hace notar. Se ha hormigonado el mismo cauce del barranco, en un buen tramo, hasta el yacimiento. Este lugar, que es la antigua "Cantera de Perico", no tiene nada que ver con la primitiva explotación. Era una caverna en la que apenas se apreciaban las antiguas labores, mimetizada en el

paisaje y con grandes charcas que le daban cierta belleza. Acudían allí los escolares para tomar muestras de calcita al natural, y aprender cómo se mineralizan los ejes de las fallas. Ahora toda la bóveda aparece regada de hormigón, con las charcas desecadas y una explanación abierta en el bosque. Para colmo, una verja de hierro corta completamente el viejo camino que sigue barranco arriba, vulnerando una clara servidumbre de paso.



■ Estado actual de la "Cantera de Perico"



■ Los Jorrios y Canal de Valnero desde El Posadero

de ellas llegaremos a Campo Pedreo. La de la izquierda sube más por la vertiente de Armañón y luego hay que bajar un poco. La del centro conecta con la senda del canal y es la más lógica. La de la derecha, que va un poco más abajo, muere entre eucaliptos y obliga a remontar para conectar con el camino del canal. En todos los casos acabaremos en Campo Pedreo (720 m 1,15 h).

LAS CUMBRES

Pasamos a combinar ahora las aproximaciones descritas con las cumbres más relevantes del macizo, que son, por lo general, las que superan los 600 m.

■ LOS JORRIOS

La cumbre principal del macizo tiene su vía normal desde el collado de Campo Pedreo (720 m). Es una ruta muy evidente y balizada, que encara directamente la cara suroeste. Se alcanza una terraza herbosa intermedia y los últimos metros son de fácil trepada, hasta salir muy cerca del buzón de la cumbre (837 m, 0,25 h desde el collado).

Más interesante resulta alcanzar la cumbre por el este, utilizando una serie de hazas herbosas que enlazan la cubeta de Precencio con el lomo cimero por su cara sur (0,45 h desde Precencio), completando así la hermosa trocha ya descrita de la *Casilla del Carranzano*, bien desde Basinagre o desde Pando.

Por último, hay que mencionar también la arista noreste, sobre El Hayal y La Calle. Se trata de una vía más deportiva, trepando y buscando los pasos a través del lapiaz.

■ PICO DEL ACEBO

En el largo cordal que se desprende desde la cumbre de Los Jorrios hasta el Costillacabrón, el Pico del Acebo es el más destacado. Se distingue perfectamente a lo lejos, elevando su prominencia entre la brecha de Precencio y otra depresión que lo separa del Pico del Argomal. A la cumbre se llega trepando por terreno roto, oponiendo algunas dificultades en la proximidad de la misma

Desde la parte alta de Pando (160 m) sale una pista en fuerte ascenso hasta una encrucijada (225 m 0,15 h). La de la derecha lleva a Sopairo y la que continúa al frente enlaza más arriba con el comienzo de la senda a Precencio, ya descrita. Continuaremos por la que sigue a la izquierda, sin revestir. Baja un poco entre pinos, hasta dar a otra más ancha que cruza el barranco. Debemos seguir ésta hacia arriba, sin pasar a la otra margen. Más adelante discurre por un lecho de hormigón que tapa el cauce original. Llegamos así a la Cantera de Perico (325 m 0,50 h) y pasamos la verja que impide la servidumbre legal de paso por el camino del barranco. Luego todo recupera su normalidad y podemos disfrutar del ambiente natural. La senda progresa entre venerables castaños, algunos secos desde hace muchos años, quizá los más grandes ejemplares de todo el macizo. Más tarde inicia un ascenso decidido y dejamos las sombras de Valnero, hasta dar a una pista de tierra que lleva a un pinar. Podemos seguir por otra a la derecha, más sucia, que sube directa por la derecha del pinar, o bien avanzar llaneando hasta una vaguada, antes de la cual subiremos fuerte a campo través. En ambos casos, conectamos con el camino del canal de Cueto (600 m 1,30 h), antes del túnel, y de allí hasta Campo Pedreo (720 m 1,50 h).

■ DE CUETO A CAMPO PEDREO

Cueto es el acceso situado a mayor altitud por la parte de Bizkaia (250 m). Es imprescindible visitar el antiguo pozo del palacio Los Tueros y el coso taurino. La aproximación a Campo Pedreo tiene quizá menor interés desde aquí, al discurrir íntegramente por pistas, pero es más cómoda y goza de buenas vistas sobre toda la cara sur. Siguiendo la pista principal llegaremos al Posadero, un collado que domina la cabecera del barranco de Valnero (550 m 0,35 h). De aquí parten tres pistas, y por cualquiera



■ Pozo del palacio de los Tueros, en Cueto



■ *El Pico del Acebo desde Precencio*

(657 m, 0,20 h por la cara oeste desde Precencio, y 0,30 h por la este, más trabajoso, desde el collado del Argomal).

■ PICONES ENTRE LA CALLE Y LA MAZUELA

Desde Campo Pedreo, hacia el norte, ganamos metros bordeando por la derecha la loma superior del collado (El Majuelo). Pronto se abre ante nosotros el paisaje del norte, con el barranco de Remendón y el Pico de las Nieves al fondo. Hacia el interior del macizo dominamos la bella depresión de La Calle, como un pasillo verde que se abre paso entre las cresterías de Los Jorrios y Peñanegra. El terreno sigue siendo una pradería cómoda, con algunos espinos dispersos, y el ganado pastando en torno a una pequeña poza. Es la llamada Poza del Sauce, muy reseñada en la cartografía y documentos antiguos, donde suele figurar también como Poza del Salce. Ahora ya no hay ningún árbol de esta especie que le dé sombra, pero ha quedado el topónimo. Cercana a la poza, una barrera abre el paso al norte. Un carretil sigue al frente, aprovechando el terreno más favorable por la ladera que da al barranco de Remendón, y evitando así la parte más kárstica del interior del macizo.

Para visitar las cotas máximas de este sector, que se alcanzan directamente sobre la salida de La Calle a Campo Pedreo, tan sólo tenemos que doblar a la derecha, hacia arriba, hasta topar con el lapiaz. Una trocha se cuela entre las rocas, aprovechando un pasi-

llo natural entre dos afloramientos. Trepan-do fácil a la parte más alta, la cresta enlaza dos picones casi gemelos (791 m y 793 m, 0,20 h desde Campo Pedreo), que están sin señalar, y es ligeramente más alto el situado al noreste. Se le ha llamado impropia-mente la Poza del Salce, pero este nombre corresponde, como hemos dicho, al lugar de la poza.

Siguiendo el macizo al norte, hay que mencionar otro picón anónimo situado entre los anteriores y La Mazuela. Partien-do desde el flanco oeste del karst, daremos con un pequeño aprisco que aprovecha un hueco entre rocas, y treparemos a la cota 784 m. Estamos en una de las posiciones más elevadas de esta zona entre La Calle y el Callejón de La Mazuela, pudiendo con-templar a placer el caótico terreno.

■ PEÑANEGRA

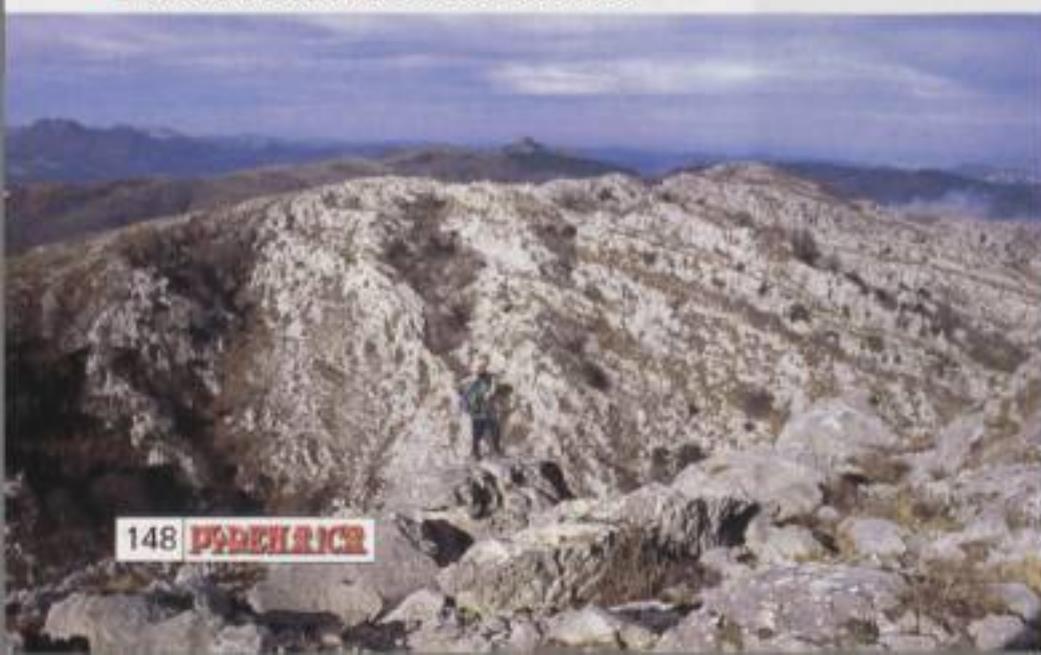
Habría que decir, más bien, grupo de Peñanegra, pues presenta dos puntos cul-minantes. Se sitúan sobre la salida norte de La Calle, y dan vista al término del macizo por este lado. Nos acercamos a ellos desde Campo Pedreo, tomando el camino de La Calle. La travesía a lo largo de esta gran dolina, entre seculares espinos, nos lleva por uno de los paisajes más encantadores de Los Jorrios. Luego el sendero busca, pasando junto a una sima, la salida al norte y bordea una pequeña hoyada por la derecha. Un poco más arri-ba descubrimos una trocha que se dirige

al noroeste, donde en primavera florecen numerosos asfódelos. Accedemos así a otra hoyada superior que también bordeamos por la derecha. Ante nosotros, las dos eminencias del lapiaz definen las cotas de Peñanegra. La situada al oeste es un metro más baja (728 m) que la este (729). Ambas exigen una pequeña trepada (0,40 h desde Campo Pedreo). Hay que reseñar que desde aquí se tiene una de las mejores y menos conocidas vistas de la cumbre de Los Jorrios.

■ LA MAZUELA

Desde la Poza del Sauce llegaremos en apenas 15 minutos al Callejón de La Mazuela. De menores dimensiones que La Calle, esta mancha verde se abre paso entre el crestón sur de Picorredondo y La Mazuela. El nombre de este pico es dimi-nutivo de Mazo, muy común en la monta-ña cántabra para aludir a las cumbres rocosas y escarpadas, porque en efecto, La Mazuela presenta la cara oeste cortada a pico, alzando 50 m de pared sobre la pradería. Y en ésta, el ganado goza de la tregua del lapiaz, de ese callejón verde que ofrece generoso sus pastos al gana-do. Por si fuera poco, no falta el agua en la fuente de la Mazuela, un pequeño abri-go de arenisca en el que la humedad gotea constantemente. Un poco más abajo abre su boca la Torca de la Mazuela, una de las más importantes del macizo. También se puede descender al canal del Juncal por este lado.

■ *Picones sobre La Calle desde Los Jorrios*



■ *Los Jorrios desde Peñanegra*



■ El Callejón de La Mazuela



■ La fuente de La Mazuela

No es fácil hollar la cumbre de La Mazuela, y para ello hemos de rodear el pico buscando su cara norte. A este lugar llegamos remontando el Callejón, ascendiendo hasta el collado de su extremo norte (692 m). En este punto prosigue una trocha hacia el barranco del Carbón y Hoyos Bravos, que aparecen al frente. Pero si el objetivo es la Mazuela, hemos de buscar otra senda, que sale un poco más arriba del collado, junto a una plaza carbonera, y nos encamina al este. Apenas perceptible más que por las manchas de tierra en las piedras, la trocha busca una pequeña dolina de carboneo, situada al otro lado de La Mazuela. Sin llegar a ella, encaramos directamente al sur por un lapiaz muy afilado, con algunos avellanos sueltos, buscando el paso más lógico. Una corta trepada (II) en los últimos metros y llegamos a la agreste cumbre de la Mazuela (747 m, 0,30 h desde el fondo del Callejón).

■ Hoyos Bravos



■ PICORREDONDO

También conocido como Pico del Toral, La Cabañuela, Pico Fidel o Muño Pérez, es la culminación del macizo al norte (776 m), sobre el embalse del Juncal, y por su cima pasa la muga con Cantabria. La parte alta es una especie de plató kárstico bastante extenso y sostenido sobre los 750 m. Sin embargo, su travesía por arriba presenta lugares difíciles, y si lo intentamos desde el Callejón de la Mazuela tendremos que

superar dos barras de lapiaz agrietado, con pasos bastante técnicos. Los filos en algunos puntos son muy vivos y casi cortan. No estarán de más los guantes en algunos pasajes y experiencia en este tipo de terreno. Por esta razón, la ruta normal desde Campo Pedreo a la cumbre evita el interior del karst, flanqueando por la vertiente que da al barranco de Remendón, y dejando a la derecha los crestones. Con atención, la podemos seguir bordeando algunas hoyadas. Poco antes de salir a la cara norte de la montaña, una especie de corredor empinado nos lleva al encuentro con las sendas que suben desde El Juncal, a pocos metros de la cima (776 m, 0,50 h desde Campo Pedreo). El buzón recientemente instalado señala algunos metros menos (768 m).

Desde el lado cántabro, el ascenso a Picorredondo comienza en la presa del embalse (560 m, 1,30 h desde Trebuesto), siguiendo la pista al sur. La dejamos para entrar en una hoyada cubierta de prados, que atravesamos en dirección a la cabaña. Justo por detrás de ella, bajo una gran encina y varios robles, parten las trazas de sendero. En esta vertiente el lapiaz es más suave y se puede remontar fácilmente por varios lugares hasta la cumbre (776 m, 0,35 h desde El Juncal).



■ Hoya al norte de Picorredondo

■ PEÑA NEGRERA Y CAMPO CRESPO

Situadas íntegramente en Cantabria, son cimas accesibles desde El Juncal. La primera de ellas viene a formar parte de las estribaciones de Picorredondo al norte, separada por el collado (636 m) y los prados de Muño Pérez. Este topónimo, contrariamente a lo que parece, no es moderno y se registra desde los documentos medievales. Tiene dos cimas, siendo la noreste (688 m, 0,20 h desde la presa) ligeramente más alta. El color algo más oscuro de la roca justifica su nombre, en contraste con las calizas más blanquecinas de Picorredondo.

En cuanto a Campo Crespo (590 m), se trata de una loma verde que bordea el

embalse por el norte. Pertenece al dominio de las areniscas, y anuncia por tanto la despedida del macizo kárstico hacia el valle de Guriezo. Su interés radica en el importante campo de túmulos con depresión central (hasta siete) que se reparten por la parte más alta.

■ LA RASA

Al norte del macizo, cuando los lapiaces van dando paso a un terreno más fácil, destaca una loma ancha y despejada, de hierba entre pedregales. Se localiza aproximadamente en línea con la salida de La Calle por ese lado.

Cerca de la zona más alta pasa el límite entre Bizkaia y Cantabria, razón por la cual se ubicaba un mojón divisorio en este sitio, conocido en los deslindes como "La Rasa del Trabajadero". También mencionan la cueva del Trabajadero, que está muy próxima, y cuya boca aparece semiculta entre avellanos, dando paso a una galería de grandes dimensiones con un lago al final. Se cuenta que los pastores acudían a este lago a por agua, aunque en verano se seca.

A esta cumbre de La Rasa se llega fácilmente desde Llaguno, por el collado de La Pasada (452 m). Una senda balizada nos lleva por la cara oeste del lomo que baja de La Rasa al collado, evitando el encinar kárstico que hay más arriba. Casi al final se puede ganar la parte superior por un corredor de hierba que nos deja cerca de la cumbre (669 m, 0,30 h desde La Pasada).

■ LA PEÑA SAN JOSÉ

Cumbre o pequeño macizo kárstico aislado, destacado al noreste del conjunto. Presenta un farallón continuado hacia el oeste, muy visible desde Los Jorrios. Desde el collado de La Pasada (0,30 h desde Llaguno) ofrece un ascenso interesante y variado. Subimos primero hasta la base del cortado, cruzando una valla. Seguimos hacia el norte, bajo los desplomes, pasando junto a la cueva Las Vacas. Al final se define un sendero, y dando la vuelta a la montaña nos deja en la base de un circo (460 m 1 h). En este lugar, que mira al Cantábrico, se situó la antigua ermita de San Joseph. Apenas son apreciables los arranques de sus muros, y unas tapias cercanas que hicieron las veces de coso taurino, según dicen. El lugar consta en documentos de pleitos del s XVII, y en el deslinde de Trucios con Guriezo de 1704 se habla de la "Peña de ante Lornia" que parece fue su antiguo nombre, antes de tomar la advocación del santo.

Unas marcas rojiblancas nos dirigen hasta la base del primer pico, el situado a la derecha, al que trepamos con cuidado por el lapiaz (558 m 1,15 h). Retrocediendo un poco, ganamos un pequeño rellano de hierba que sirve de base a los picones más altos. Estos son: la cota 574, la situada más al sur, de 572 m, y por fin, el punto culminante, llamado Pico de La Bandera (584 m 1,35 h), sin buzón. Regresaremos a Llaguno dando la vuelta al macizo, y para ello bajaremos por el norte (lapiaz fácil). A la derecha dejamos unos curiosos monolitos calizos ("Los Frailes"). Desde un collado



■ La cueva del Trabajadero, con la Peña San José al fondo

entre encinas, antes de una loma redondeada, nos dejaremos caer en dirección a Saldarriba. Evitando un argomal por la derecha, daremos con el sendero hacia la pista de Llaguno (2,20 h).

UN ENIGMA SUBTERRANEO

Hasta ahora nos hemos movido por el paisaje exterior de Los Jorrios, pero el interior, el endokarst, es otra historia. Aún hoy sigue siendo un misterio el funcionamiento hidrológico del macizo. Las campañas espeleológicas comenzaron en los años 60, con una prospección sistemática a cargo del Grupo Espeleológico Vizcaino, de la Diputación de Bizkaia. Continuó en los 70 el Grupo Esparta, de Barakaldo, con la catalogación y topografía de las cavidades, la mayoría verticales.

¿Por dónde se canalizan las aguas bajo el karst? ¿Cómo se llegará a la red freática? No se ha descubierto todavía el posible colector o río subterráneo. Es una cuestión que permanece todavía en el mundo de las leyendas, como las que conectan las aguas de Cueva La Mora con lejanos lugares en la montaña. Esta cavidad inundada, al lado de la carretera del valle, ocupa el segundo puesto en el ranking de sifones más profundos de España. Se buceó en 2003 hasta -104 m, pero la continuación resultó impenetrable...

De momento nos contentaremos con admirar una buena muestra de este patrimonio subterráneo. Vamos a descender a una de las cavidades más impresionantes, la Torca de La Jeriza. Y nos acercaremos a ella por la llamada senda de los Contrabandistas, que atraviesa lo más intrincado del lapiaz norte de Los Jorrios.

■ LA SENDA DE LOS CONTRABANDISTAS

Esta trocha permite cruzar el karst por el interior, desde la salida al norte de La Calle hasta el collado entre el Pico del Acebo y El Argomal. Antiguamente pudo ser utilizada por contrabandistas que pasaban de Bizkaia a Cantabria sin ser vistos, aunque sería sustituida por otra más fácil, junto al Agüera. Hoy son las vacas bravas las que merodean por ella buscando el pasto fresco. Es difícil de seguir, aunque discurre por lapiaces relativamente despejados.

La travesía de La Calle ya la hemos descrito al hablar del acceso a Peñanegra. Al salir de esta gran dolina giramos al este, en una zona un tanto inhóspita y confusa, dejando una hoyada a la

izquierda y pasando la siguiente por su fondo, entre avellanos. Enseguida se dibuja el camino y sube algo, siempre en dirección este, hasta que sale a terreno despejado, y dominamos La Rasa y la Peña San José al fondo. Bajamos ahora, y la senda se difumina algo al pasar por el collado al sur de La Rasa (651 m). Hay que seguir hacia el este, por la parte más alta de una especie de cordal que mantiene la altura. Al principio de este tramo cruzamos una zona de grietas, y luego se distingue mejor la trocha. Poco después veremos a nuestra izquierda un peñasco destacado, con forma de proa. Es la referencia de la Torca de La Jeriza, que se hunde detrás. La zona se menciona en los deslindes como "portillo de la Jeriza". Si nos asomamos al otro lado del peñasco comprobaremos la magnitud del hundimiento.

■ LA TORCA DE LA JERIZA

Ante nosotros se abre una enorme depresión sin fondo, distinguible incluso desde las fotos de satélite como un agujero negro. El terreno se hunde en un círculo que alcanza unos 90 m de diámetro, cuyo plano está inclinado, teniendo un borde superior al sur y otro inferior, 40 m más bajo, al norte. El superior cae a plomo 150 m hasta la base; el inferior unos 90. Las encinas se asoman al vacío, y más abajo se ve una repisa también conquistada por la



Aterrizamos en una gran plaza de 42 por 21 m, un poco alargada siguiendo el eje de la gran falla que originó la cavidad. Un ambiente umbrío y caliginoso lo envuelve todo. El suelo está totalmente cubierto de plantas amigas de las sombras, y puede decirse que estamos en una auténtica reserva botánica de la penumbra. Una maraña de troncos caídos desde arriba revelan sus formas, tapizadas de musgo. Por debajo de ellos se entrevé piedra suelta y bloques desprendidos a través de los siglos, huesos de algún animal caído... En los extremos se abren las bocas de la primitiva galería, cortada por el hundimiento que abrió la torca. La inferior es una caverna de considerables dimensiones, por donde prosigue el descenso íntegramente subterráneo, pero eso forma parte ya de otra historia... □

■ Última vertical hasta la base de la Torca de La Jeriza* FOTO ANDRÉS NEILA

vegetación. No se llega a ver el fondo, pues las paredes siguen hacia abajo. Este accidente geológico habla por sí solo de la gran potencia que tiene el karst en Los Jorrios. Se trata de una de las bocas verticales de mayor diámetro de Europa.

Después de la primera exploración, es el grupo Esparta quien toma el relevo al Vizcaíno en el estudio de la zona. En 1976 logra profundizar aún más en las galerías que parten de la base del gran pozo, hasta -211 m. Se suceden varias expediciones más que pasan de la técnica de escalas a sólo cuerda (1980, 1992) por el mismo grupo, con la esperanza de que esta cavidad fuese la puerta a la red freática, pero no se logra resolver el enigma subterráneo.

● TORCA DE LA JERIZA VS PLAZA MOYUA

EN 1962 se llegó por primera vez al fondo del gran hundimiento, en una exploración del Grupo Espeleológico Vizcaíno. La prensa de la época hacía una comparación del tamaño de la boca con la plaza Moyua de Bilbao. La crónica de Munitibar en la Gaceta del Norte, muy expresiva, la calificaba de impresionante oscuridad, de boca elipsoide de más de 90 m de diámetro. Contaba que un pastor había dado a conocer a los espeleólogos la situación de la torca, con la esperanza de rescatar viva una cabra que se había precipitado al abismo. Sin saber qué había sido del animal, arrojaba ramas al fondo para que se alimentase. Lo cierto es que, como se nos dice, "por muy cabra que fuese" no pudo con los 100 m de caída...

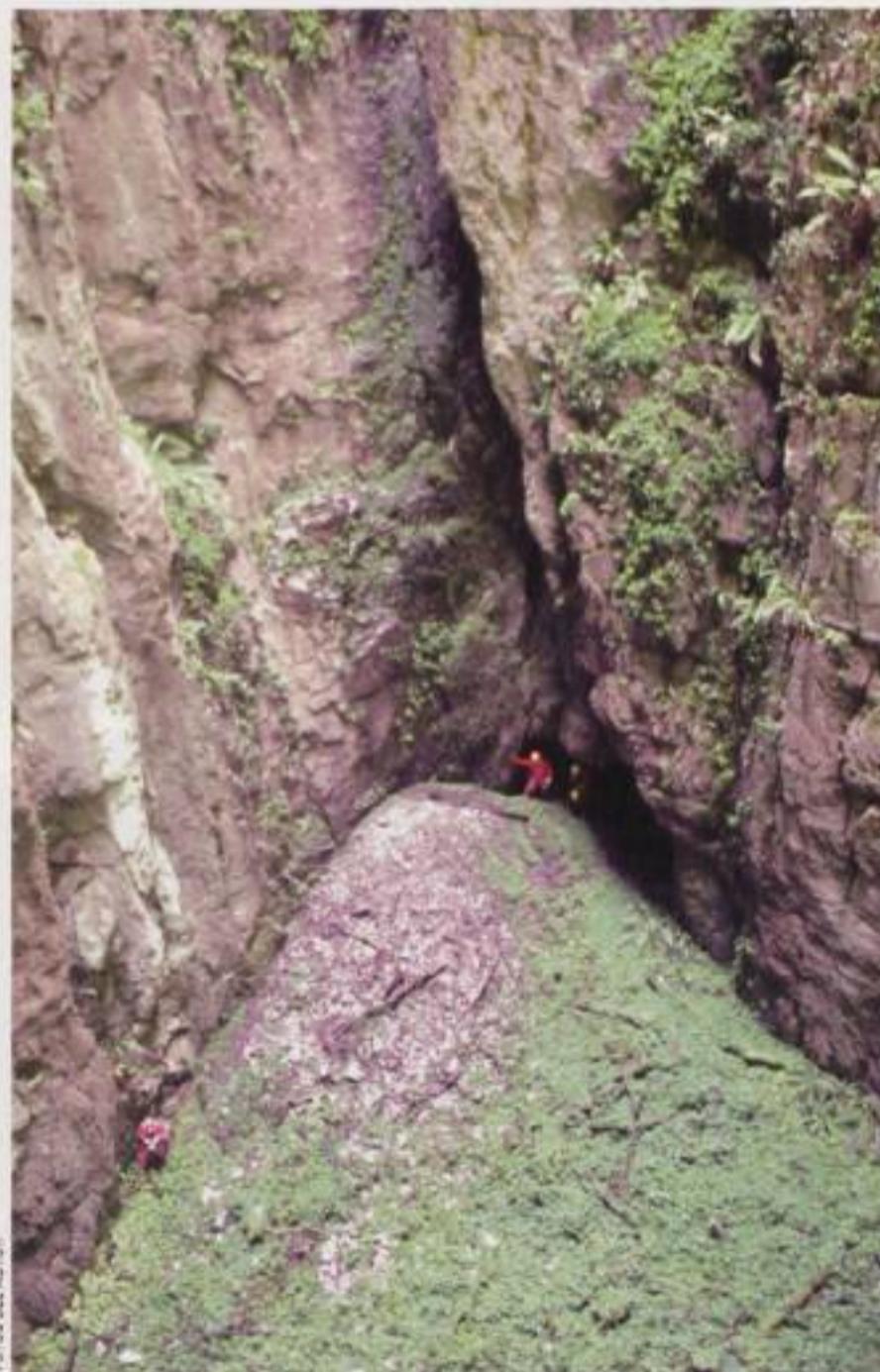
■ Plaza Moyua - Torca de La Jeriza. Montaje sobre ortofotos a la misma escala



En junio de 2008 hemos visitado la cavidad, aprovechando para equipar de nuevo el descenso del gran pozo. Este comienza por un pequeño resalte de 5 m, entre encinas, hasta un rellano que permite asomarse al vacío. Luego, un salto de 20 m, desplomado al final, nos deja en la cornisa que rodea el pozo. Es una repisa cómoda, testigo de una antigua galería que circulaba a este nivel y con restos arenosos. El ambiente se hace más húmedo y las encinas dan paso a los acerones. Los árboles se estiran buscando la luz, alcanzando gran altura. La vegetación exuberante campa a sus anchas, con arbustos de grandes hojas. En frente, vemos las verticales del borde superior, que continúan hundiéndose más abajo. El siguiente paso consiste en deslizarse por una rampa cubierta de arbustos y helechos, hasta situarnos sobre la vertical final de 50 m. Las paredes caen desde aquí a plomo, hasta la base.

■ Base de la Torca de La Jeriza

FOTOS DEL AUTOR



Bibliografía

Grupo Espeleológico Vizcaíno. "Macizo kárstico de Jorrios". Kobie nº 10. 1980
Salbidegoitia, J.M. "Estudio Etnográfico del Valle de Trucios". Kobie nº 10. 1980
Grupo Espeleológico Esparta. Arrietsa nº 2. 1992
Irusta Cerro, M. "Guriezo en rutas". 2006

Archivo Foral de Bizkaia. Sección municipal de Trucios

Ejecutoria 13-02-1530
Deslindes Trucios - Guriezo. Años 1750 y 1786

Agradecimiento

A los "históricos" del Esparta Jaime Ortiz y Andrés Neila; y a Diego Dulanto, por hacerme posible el descenso a la Torca de la Jeriza

"Nevertheless, I feel quite sure that no white man has ever looked on the great Peak of Cameroon without a desire arising in his mind to ascend it and know in detail the highest point on the western side of the continent."

— Mary Kingsley, 1895 —

Ricardo Hernani



■ Accediendo al primer refugio situado en la selva



MAPA NOROCC

MONTE CAMERÚN: SELVA, SABANA Y RÍOS DE LAVA

JUNTO a las aguas del Golfo de Guinea y a escasa distancia del ecuador, se eleva sobre selvas, sabanas y ríos de lava una de las montañas más emblemáticas del continente negro: el todavía activo Monte Camerún.

■ Paisaje lunar tras los cráteres del año 2000





■ En el segundo refugio (2852 m)

■ BAJO EL MONTE CAMERÚN

A una hora de trayecto desde Douala, capital económica del país, Buea se esparce como localidad más importante además de capital de la provincia del suroeste, aglutinando hasta 85 aldeas que en su totalidad sobrepasan ampliamente los 100.000 habitantes. A comienzos del siglo XX los alemanes la eligieron como su sede colonial cuando se establecieron en estos dominios. Su presencia posibilitó un importante legado arquitectónico que se ha conservado hasta nuestros días en forma de ostentosos, aunque ahora decadentes, edificios. Más tarde serían los británicos quienes a mitad de siglo la incorporarían como epicentro de su protectorado camerunés, lo que extendió la lengua inglesa como idioma oficial frente a la preponderancia del francés en el resto del país.

Sobre estas tierras de larga tradición agrícola con extensas plantaciones de té y plátanos permanece asentada desde tiempos inmemoriales la etnia bantú de los bakweri, quienes se consideran a sí mismos hijos del Monte Camerún o Mongoma-Ndemi, como la denominan en su lengua nativa. De acuerdo a su mitología, en la cima habita Efasa Moto, *mitad humano, mitad piedra*, quien al enojarse da lugar a las violentas erupciones que se han producido a lo largo de la historia. En el siglo V a.C. una de estas fue supuestamente avistada por un marino cartaginés que navegaba a lo largo de la costa atlántica de África, dando lugar a uno de los primeros registros conocidos de actividad volcánica. A lo



■ Montañeras locales



■ Desde el tercer refugio (3775 m)

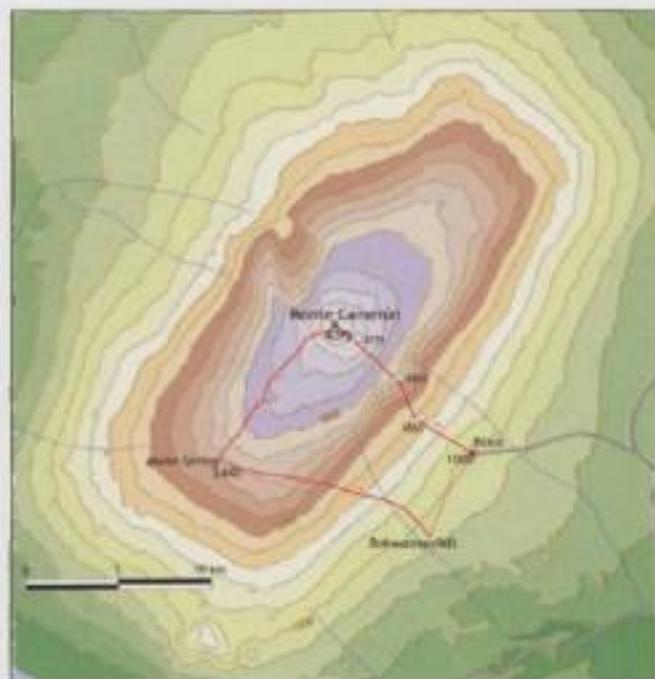
largo del pasado siglo XX destacaron por su parte los estallidos de 1922 y 1999 desde la vertiente sudoeste. La primera de ellas llevó la lava hasta el propio Océano Atlántico al tiempo que la segunda detuvo su incandescente carrera a escasos 200 m de la costa.

■ CONTRASTES EN EL PAISAJE

El pausado ritmo africano contagia los últimos preparativos previos a nuestra marcha. En el interior de la oficina de la organización Mount CEO, los porteadores se dedican a confeccionar con parsimonia los bultos que acarrearán durante tres días sobre sus cabezas y espaldas. Su indumentaria es extremadamente precaria: un viejo chandal, unas sandalias de río, unas zapatillas roídas, unas chancletas... Somos pocos los occidentales que aguardamos la partida: tres holandesas, dos alemanes, un francés... Cada nacionalidad con su guía y cada caminante con su porteador aunque el tamaño de nuestras mochilas les vaya a suponer escaso trabajo.

Gwendoline nos presenta a Francis quien hará las veces de cabeza de nuestro grupo. Natural de una aldea bakweri cercana, da al fin la señal de partida. Caminamos por el asfalto de la zona alta de Buea (1000 m / 0h) en dirección a la escuela

presbiteriana. No hay tráfico. Nadie se atreve a desafiar la huelga que ha paralizado la región en protesta por el aumento del precio de la gasolina. Argumentan que la extracción del petróleo de las cercanas aguas del Golfo no les supone ninguna ventaja. Mientras, los grises tejados de hojalata de las chabolas se unen a la neblina impregnando el paisaje con una tonalidad triste. Lagartos de colores vivaces escapan a nuestro paso. Comenzamos a ganar altura sobre terreno abierto en las inmediaciones de una granja-prisión en la que los presos comunes cumplen su condena. Varios hombres talan árboles a golpe de machete mientras hombres viejos de aspecto acartonado se agachan sobre modestas plantaciones en busca de unas patatas dulces, unas piñas... Nos internamos en la selva. El sendero no tiene pérdida posible, el terreno es abrupto, resquebrajado a menudo por raíces que sobresalen del mismo. Con una temperatura que oscila durante todo el año entre los 20° y los 28°C, la elevada humedad nos hace sudar mientras atravesamos la espesura. Resulta un alivio toparnos en un claro con el primero de los refugios (1865 m / 2h 20); apenas un par de construcciones de hojalata elevadas del suelo mediante unos pilares.



MAPA NOROCC



■ Siguiendo el río de lava

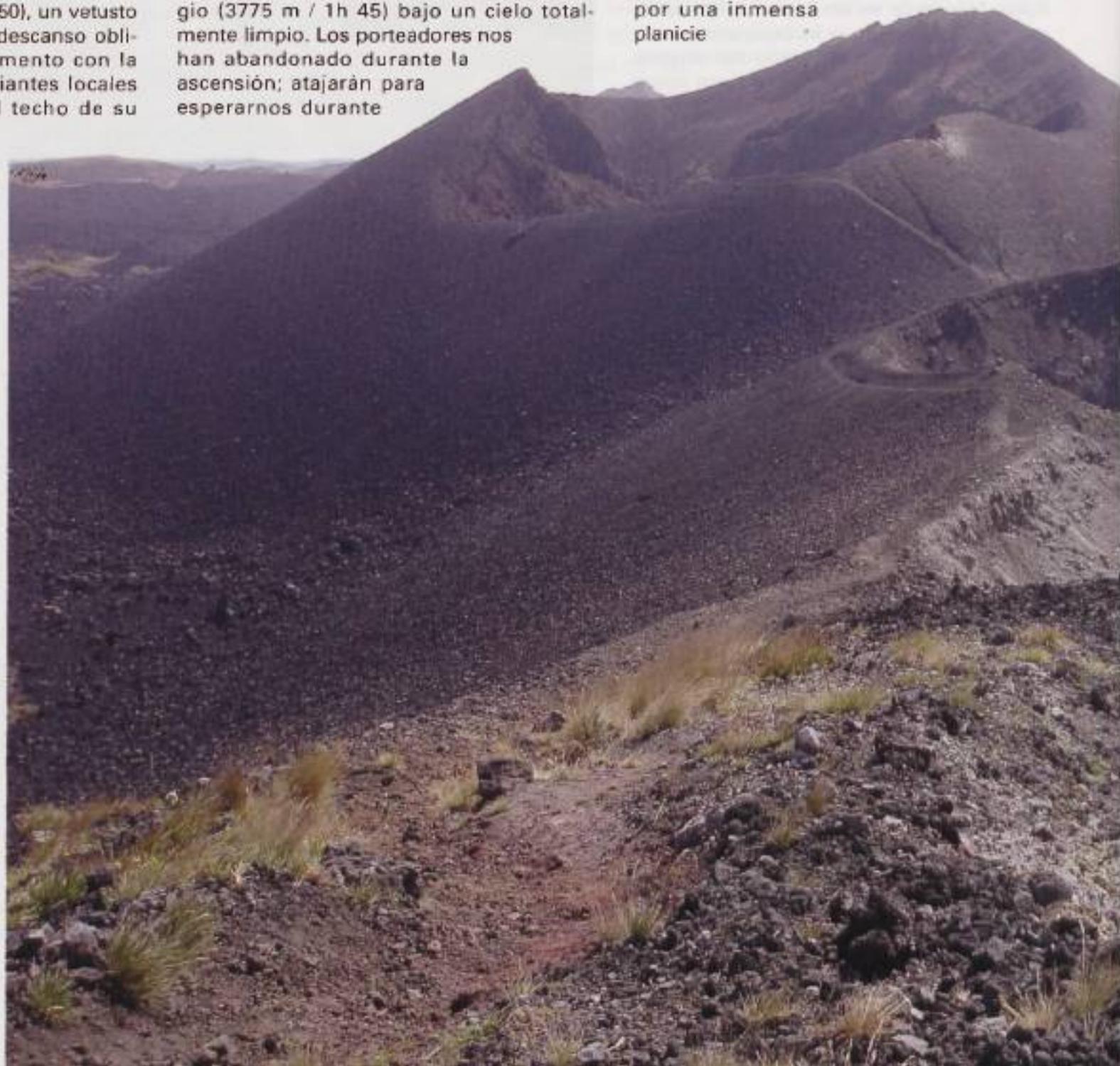
Emprendemos la marcha de nuevo; otra vez por la selva. El camino es estrecho y en sus límites el fuego consume algunos matorrales. Francis nos tranquiliza aduciendo que la humedad impedirá que se propague por la montaña. Tras un recodo salimos finalmente a terreno descubierto (2h 50) frente a una pendiente que se nos antoja escarpada e ingrata. Nos encontramos ante uno de los lugares en los que concebir una ofrenda al dios Efasa Moto, pero para nosotros es el sitio en el que comenzar a sufrir en solitario, cada uno a su ritmo, superando el desnivel que conduce al *midpoint* (3h 50), un vetusto refugio de chapa, punto de descanso obligado. Compartimos el momento con la ruidosa excursión de estudiantes locales que han decidido subir al techo de su país. Elevando la mirada sobre nuestras cabezas, no conseguimos atisbar reposo alguno para el resto de la jornada. Arriba, un solitario árbol conocido como el *magic tree* (5 h), al trasladarse a medida que nos acercamos a él, nos recibe ilusionados ante el cercano final de los duros repechos. Desde este lugar es posible divisar en días claros la cercana isla de Bioko bajo la silueta del Pico Basilé. Pronto alcanzamos un llano y oculto tras una modesta vaguada encontramos el segundo refugio del Monte Camerún (2852 m / 5h 45). Es tiempo de echarse sobre las literas, degustar el arroz con carne que nos preparan y escuchar mientras nos adormecemos las risas, los cánticos... y las visitas nocturnas de los ratones asaltando sin compasión nuestra despensa.

■ CRÁTERES Y RÍOS DE LAVA

Amanece de forma brusca sobre las seis de la mañana (0 h). Un rápido té de la comarca acompañado de unas galletas y nos encontramos siguiendo a la procesión. El primer tramo resulta un suplicio similar al día anterior. Suelo descarnado, seco, de creciente tono negruzco, con algún misero arbusto disperso y encorvado por el viento... Descansamos junto a una cueva (1h); la montaña se domesticará paulatinamente a partir de este momento. Con los bríos mañaneros alcanzamos el tercer refugio (3775 m / 1h 45) bajo un cielo totalmente limpio. Los porteadores nos han abandonado durante la ascensión; atajarán para esperarnos durante

nuestro descenso por la otra vertiente. Siguen con nosotros los guías. El camino evita las rampas dibujando un rodeo a media ladera hasta enfilarse directo el collado que separa las dos cimas principales del Monte Camerún. Vencidas las rampas finales a la derecha del collado (3 h), nos hacemos las fotos de rigor junto al cartel que anuncia la cota principal (4095 m / 3h 10). Diversas mediciones le otorgan entre 4040 y 4100 m. A este punto conocido también como Mount Fako, o Mongoma-Lobo (*El trono de los truenos*) en lengua bakweri, llegó por primera vez Joseph Merrick en 1840 mientras que la primera mujer que lo lograría sería la aventurera inglesa Mary Kingsley en 1895. Dos años después publicaría el ingenioso libro *Travels in West Africa*. A simple vista resulta difícil comparar la altitud de nuestra posición con la de la cumbre vecina, situada a escasos minutos al otro lado del collado.

Tras disfrutar de la espectacular panorámica durante el tiempo que el fuerte viento nos lo permite, llega el momento de lanzarse pendiente abajo por la vertiente contraria (50). Vamos a perder más de 500 m de altitud con suma celeridad ayudados por la arenilla negra en la que se ha descompuesto la lava. Nos incorporaremos de esta forma (4h 15) a la inmensa lengua de lava que el volcán vomitara en 1922. El suelo es abrasivo, se hace pesado avanzar entre tanta figura creada por la erupción. En el horizonte la vista se pierde por una inmensa planicie



■ Cráteres del año 2000



■ Sendero a través de la selva

silueteada al fondo por varias cotas onduladas. Hacia ellas nos dirigimos. Francis nos habla de los restos cercanos de una avioneta sudafricana que se estrelló por estos lares. El piloto no pudo con los fuertes vientos que reinaban aquel día. Aprovechando las sombras que nos proporcionan algunos modestos árboles, agradecemos pisar finalmente la suave sabana (6h 30). El sendero se amplía entre bajas hierbas de color amarillento. Divisamos finalmente a los portadores que se protegen como pueden del inclemente sol. Algunos duermen acurrucados junto a unos arbustos. La mayor parte son adolescentes, aunque también los hay que denotan edad avanzada; reconvertidos con seguridad de la caza furtiva.

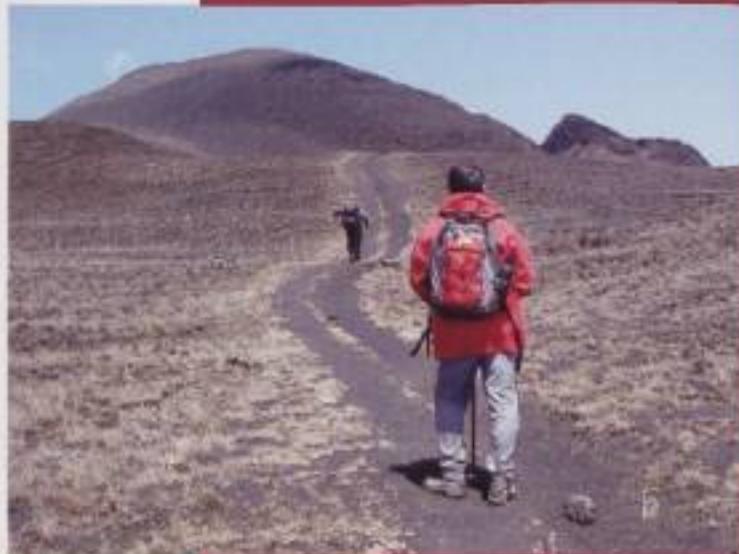
En marcha de nuevo, proseguimos en suave caída hasta divisar las heridas de la

erupción de 1999, entre ellas su cráter principal. La senda supera posteriormente los cráteres del año 2000, una de las más bellas y fotografiadas vistas del trekking. Nos internamos en un paisaje lunar, sobre una alfombra de arenas negras, que dejaremos con prontitud tras nosotros. Comienzan a aparecer a nuestra izquierda los primeros árboles de la selva, envueltos en una neblina que ayuda a conferirles un aspecto tenebroso. Alcanzaremos de esta forma el campamento de Mann Spring (2440 m / 9h) dotado de un par de chozas de paja que harán las delicias de nuestros visitantes nocturnos. Un breve paseo por el interior del arbolado nos acerca al manantial del mismo nombre.

■ POR LA SELVA

Una nueva noche estrellada, como sólo se pueden disfrutar en África, da paso al último día del trekking por el Monte Camerún. Resulta una jornada de cierre que apenas permite referencias. Tras superar un tramo de selva (0h 30), salimos a terreno descubierto: una zona de sabana interrumpida en varias ocasiones por excreciones de lava, con extensas áreas que han resultado pasto de recientes incendios. El resto de la ruta discurre en su integridad por la selva, serpenteante el sendero, debiendo perder mil metros de altitud. Recordamos los efectos del calor y la humedad e intentamos imaginar lo que puede suponer avanzar por este medio de no existir una vereda abierta. Varios campesinos nos saludan amablemente en la parte baja de la selva, a la que acuden a talar árboles o a cuidar sus humildes huertos. Son los pasos previos a nuestra entrada en el pueblo de Bokwaongo (900 m / 5h); fin de la montaña e inicio del otro Camerún, colofón del África natural y deseada y puerta de entrada al África que salta a nuestros tele-diarios. La huelga con motivo de la subida del precio del petróleo se ha recrudecido derivando en una huelga general política en contra del proyecto de ley del presidente para perpetuarse en el poder. Hay una veintena de muertos, carreteras cortadas, gasolineras calcinadas, en especial en el trayecto a la cercana Douala, ahora capital guerrera de Camerún. ¡África! ☺

FOTO DEL AUTOR



Último tramo hacia la cumbre

FICHA TÉCNICA:

Estado: Camerún

Capital: Yaoundé

Moneda: CEFA (1 €: 655 CEFA)

Población: 14.300.000 habitantes aproximadamente.

Composición étnica: Más de 200 grupos étnicos de origen primigenio bantú o sudaneses conviven en el actual Camerún.

Religión: Mayoritariamente cristianos y animistas aunque con una presencia significativa de musulmanes.

Idioma: Aunque en la zona del Monte Camerún está extendido el uso del inglés, lo cierto es que Camerún es un país de indudable influencia francesa. Amen de innumerables idiomas oriundos, es notable la presencia en la región de un habla conocido como *pidgin english*, auténtica mezcla idiomática.

Climatología: La temporada seca comprende los meses desde octubre a mayo. Durante el resto del año la montaña se encuentra oficialmente clausurada.

Webs de interés:

www.mount-cameroon.org (Página web de la Mount Cameroon Ecotourism Organization quienes se encargan de proveer todo lo necesario para la realización del trekking incluyendo guías y portadores locales de obligada contratación)

www.bakweri.org

Observaciones: Cada año en febrero la empresa Guinness patrocina una conocida carrera con el mismo nombre que lleva a centenares de corredores desde Buea hasta la cima del África occidental.

Participantes: Ricardo Hernani (Bilbao), Jota Etxeberria (Bilbao) y Txema Torres (Sestao), en febrero de 2008.



Cuatro mil metros sobre África

Jonatan Larrañaga

ROCOSAS CANADIENSES

“OBSESIONADOS POR
LAS AGUAS HELADAS”

CANADÁ

SITUADAS a lo largo de la frontera entre Alberta y la Columbia Británica, las Montañas Rocosas Canadienses, están localizadas dentro de dos imponentes Parques Nacionales: el de Banff, al Sur, que fue el primer santuario oficial de la vida salvaje en Canadá y el de Jasper al Norte, más inexplorado que el primero.

Estamos a primeros de febrero de 2008. Después de escalar varias vías alpinas por los Pirineos y pasar algo de miedo debido al calor y a la caída de proyectiles de hielo, nos decantamos por cruzar el charco y ver si tenemos más éxito por las Rocky Mountains.

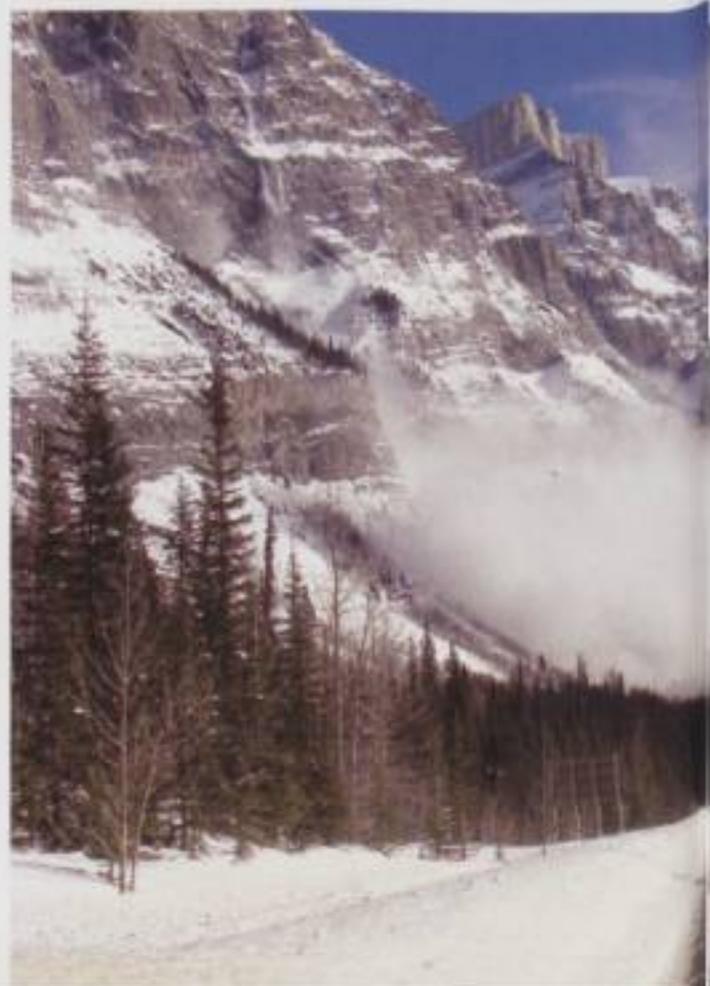
La información de que disponíamos era de primerísima mano, ya que un buen amigo de Benasque estaba haciendo temporada en Banff.

Mis compañeros, son dos fanáticos de la región, sobre todo Dani Ascaso, que era su

tercera incursión en la zona y que ha tenido la oportunidad de escalar casi todo lo bueno y difícil de las Rockies. El segundo es Jordi Corominas, al que también le gusta lo de estar a -20°C, abrir huella y escalar largos verticales que no se acaban nunca.

■ TOMA DE CONTACTO

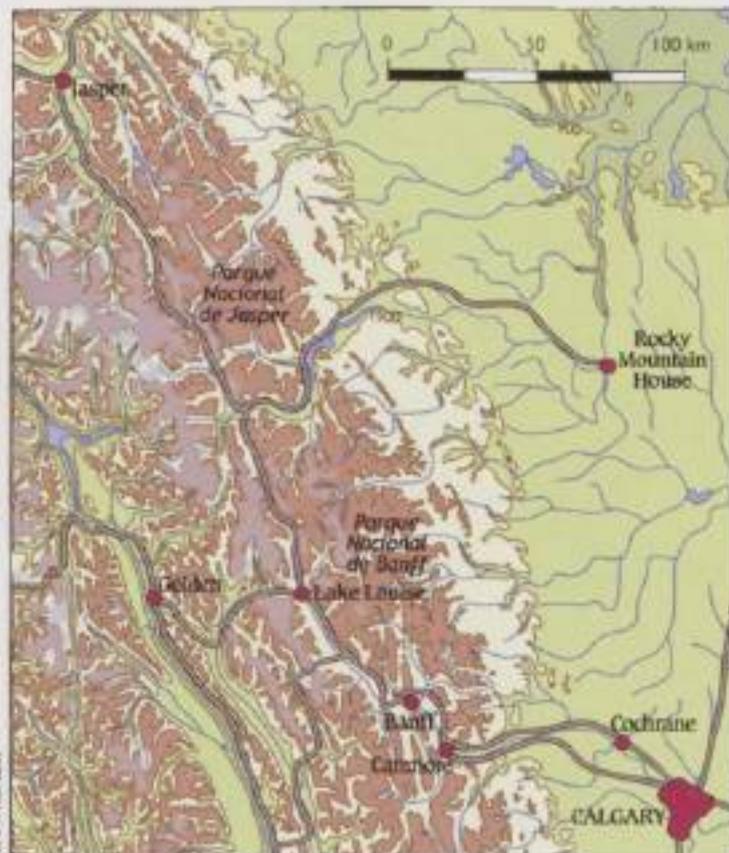
La entrada al Parque Nacional de Banff por la carretera es espectacular. Había escuchado muchas historias y habíamos visto gran cantidad de fotos de Terminador, Sea of Vapors y Replicant, así que fue tenerlas





■ Mixto de Ice - Nine

■ Avalancha en la zona de Golden



MAPA MONDRIK

enfrente, parar el coche y catalejo en mano poder observar esas columnas y rayas de hielo, efímeras, que cuelgan del Monte Rundle: estaban finas y alguna de ellas no llegaba al suelo, así que habría que estudiarlas más detalladamente y hablar con los locales.

Los primeros días fueron de toma de contacto, de hacer kilómetros con el coche y vichear posibles líneas escalables. Abrimos la libreta con Némesis, en el Stanley Valley (Uno de los valles con más potencial, de vías alpinas de hielo y mixto de entre 3 y 5 largos). Dani y Jordi, ya las habían escalado con anterioridad y en su día se fijaron en una variante del segundo largo interesante. La aproximación es relativamente cómoda, recomendable los esquies y el arva. En dos horas largas llegas a la base (en función de la trinchera que haya que abrir). Un largo de 70 metros y salida en ensemble nos deposita en la repisa del largo clave de la ruta.

Mientras aseguro a los compañeros, visualizo la segunda tirada, que se ve tremenda de guapa, dry tooling de buena roca con una salida desplomada de hielo. El problema es que del último seguro al colmillo parece que no se llega, así que después de estudiar la situación, nos decantamos por escalar el segundo largo original de Némesis WI 6 y dejar para otra ocasión la variante, que se encontraba un poco escasa de hielo y algo expuesta. Aun así disfrutamos mucho con ese segundo largo y con la ruta en general, para mí, era algo más, ya que me estrenaba en Canadá con una de las míticas.

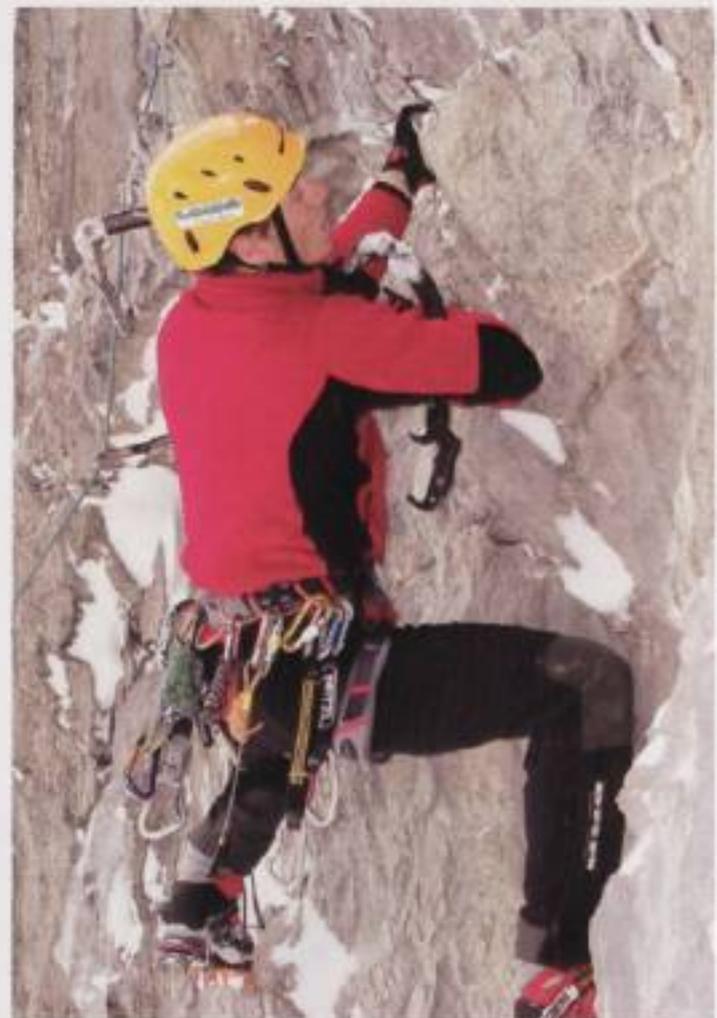
■ LA REGIÓN DE LAS AVALANCHAS

Pasaron unos días y nos fuimos hacia Jasper (la región de las avalanchas) con idea de escalar hielo al sol.

El primer día intentamos, Ice-Nine, un clásico Free-Standing que nos escupió para abajo rápidamente: tenía una raja transversal arriba de la columna, la temperatura era alta, ya que le daba el sol y serían las

11 am, tarde para subir por estructuras frágiles (unos días antes "Chiro", el que fuera director del equipo de jóvenes alpinistas FEDME, fue rescatado en Austria después de que se le cayese la columna por la que subía). Aun así, escalamos un tooling desplomado que va paralelo y reunión común M8. Al día siguiente, madrugando y haciendo una escalada contrarreloj escalamos la vía. Lo del crono era importante, ya que a las 10 de la mañana, la carretera permanecería cortada todo el día por los rangers del parque, ya que debido al alto riesgo de aludes, el helicóptero petardea las palas superiores de todos los conos por donde transcurren las cascadas. El espectáculo era para no perderselo, pero eso sí, que te pille lejos y seguro!

Los días posteriores se sucedieron a buen ritmo, escalamos todos los días vías de calidad y largas: Curtain Call, Weeping Pillar, fueron algunas de las cascadas por las que nos encaramamos en la zona de Golden. Al "jefe" se le iban los ojos al ver esas paredes rollo Cara Norte del Eiger que se sucedían una detrás de otra. Howse Peak, Mount Patterson... ¡Habría que volver en primavera! decía.



■ Jonatan Larranaga en un mixto en el sector Pilsner Pillar. Field

■ STANLEY VALLEY

De vuelta a Banff que era nuestro campo base, descansamos un día y reestructuramos planes y vías. Las posteriores jornadas nos centramos en el Stanley Valley. Ya no en el sector del fondo (Suffer Machine) del valle, sino en el primero, llamado Stanley Headwall. En las primeras incursiones al valle, nos fijamos en estos muros verticales, largos y con un hielo verdoso y azul que hacía días que no veíamos, pero nos echaba para atrás la pala de acceso. Después de ir hablando con

escaladores de la zona e investigar in situ cómo están las condiciones de acceso a las vías, recibimos un dato interesante: en la travesía de acceso a las cascadas cada 50m hay un parabol, ¡eso es otra cosa! Un primer pegue a Nightmare on Wolf Street, así se llama una de las líneas más espectaculares del valle y posiblemente de toda la región, tramos de M7 a 200 metros del suelo WI 6+ en hielo, aproximación con ambiente ¡Qué más se puede pedir!

Hasta el segundo pegue no se pudo subir por ese muro tan increíble, en el que Dani y Jordi hicieron de las suyas y se tuvieron que emplear a fondo. Entre medias hicimos otra mítica del sector. French Reality 180 m WI 6+, M5+.

Algo significativo se agitaba en nuestro interior. Algo que prometía conocimiento, técnica y concentración. Cuatro largos de esos que cada largo es un mundo, las condiciones eran un poco más escasas que en la primera ascensión, según las fotos de que disponíamos. ¡Chapeau! a Damilano y compañía por abrir semejante ruta a principios de los 90.

■ GHOST VALLEY

Dejamos el Stanley Valley para hacer una incursión al Ghost Valley. Hasta hace pocos años los indios habitaban toda esta región. El Ghost Valley, es otro planeta, salvaje y perdido, el recuerdo que tenemos de hace una semana no era muy bueno, ya que aquel día nos cargamos el carter de la furgó del colega y por otra parte no pudimos escalar debido a la crecida de un río. Fue un día de esos que mejor que no te levantes de la cama.

Al segundo intento salió todo redondo, pudimos escalar La Sorcerer WI 5/5+ sin ningún contratiempo junto a Jordi y Alex, el amigo al que le ocupamos la casa, nos hizo parte de la logística y se estrenó en el hielo escalando 200 metros verticales, mientras tanto Dani y Carlos Buhler hacían de las suyas en la otra punta del valle (Ghost Sur).

■ Sorcerer en el Ghost Valley



■ En el largo de salida de Upper Weeping Wall, el sol es un factor a tener en cuenta

■ FIELD

Field fue otro de los sectores que tuvimos oportunidad de conocer. Los nombres de las vías están relacionados con marcas de cerveza: Pilsner Pillar y Carlsberg y compañía. Fue un día divertido, se unió Alex y pudimos escalar varios mixtos y columnas frágiles, así como filmar alguna buena toma de tooling. El Coro hacía de director de cine.

Whiteman Falls WI6, resultó ser menos de lo que nos esperábamos. Curiosas formaciones de pétalos y coliflores daban paso al largo final de la vía, muy transitado en los últimos días. Una columna gorda y con hielo plástico, ya que recibía el sol a partir del medio día. La aproximación es un poco incomoda debido a que tienes que caminar por una carretera plana de 5 ó 6 km. Los esquís o una bici son una buena alternativa para ir mas cómodo y rápido.

Los días van pasando y esto llega a su fin. Finalizamos el viaje con un par de jornadas haciendo hielo deportivo en Johnston Canyon y Haffner Creek, muy recomendable para hinchar los antebrazos y no tener que calzarte los esquís en la aproximación. Nuestra ansia por hielo ha sido más que saciada y ya tenemos unos cuantos proyectos fichados para el año que viene.

Hemos estado supeditados al alto riesgo de aludes en toda la zona "5", así como el viento cálido del Pacífico (Shinuk). Las condiciones no han sido las más óptimas, para lo que suele ofrecer esta región, hemos tenido temperaturas que han oscilado entre los -14°C y los 10 positivos al sol, pero aun así nos hemos podido encaramar por algunas de las líneas más increíbles y estéticas de hielo y mixto del mundo, todas ellas entre el grado WI 6 y 6+. □



• Jordi en los largos superiores de French Reality

FICHA TECNICA

VIAJAR Y MOVERSE POR EL PAÍS

Lo más práctico es volar a Calgary (Alberta). Se consiguen billetes asequibles comprándolos con antelación. Canadá es caro en comparación a España, la moneda es el Dólar Canadiense. Fundamental alquilar un vehículo (coche, furgoneta) ya que entre los sectores hay distancias considerables. En el mismo aeropuerto hay diferentes agencias (Hertz, Avis, Tilden). Los precios son bastante razonables.

LA MEJOR ÉPOCA

Desde diciembre hasta marzo se puede practicar la escalada en hielo. Hay vida en las que es mejor bajar a principio de temporada, debido a las grandes acumulaciones de nieve en las aproximaciones.

BUS

Si necesitas desplazarte en bus, tienes varios trayectos que salen desde el mismo aeropuerto: Canmore, Banff, Lake Louise, Field y Golden. La compañía se llama Greyhound Bus o Brewster.

ALOJAMIENTO

La base es Banff y Canmore. En cualquier de los dos pueblos hay diferentes hoteles, restaurantes, tiendas de montaña y supermercados.

ALPINE CLUB OF CANADA

Ubicado en Canmore a 20 Km. de Banff. Es un sitio interesante para ir, intercambiar información, ver topos, fotos... Además tienen un albergue que es bastante económico.
The Alpine Club of Canada
P.O. Box 8040 Indian Flats Road
Canmore, Alberta T1W 2T8
info@alpineclubofcanada.ca

GUIAS DE ESCALADA

En estos momentos hay dos actualizadas: Waterfall Ice (cuarta edición). Autor: Joe Josephson
Mixed climbs in the Canadian Rockies. Autor: Sean Isaac.

PAGINAS WEB INTERESANTES

www.gravsport.com
www.rockandice.com
www.avalanche.ca

MATERIAL NECESARIO

El material clásico de hielo.
Esquis o raquetas para las aproximaciones
Material de seguridad de avalanchas: Arva, pala y sonda.

El material de roca es imprescindible para alguna de las rutas descritas (pitones, micros, friends, fisureros).

GRADUACION EN ESCALADA EN HIELO

El compromiso del itinerario, peligros objetivos, complejidad de acceso, problemas en caso de abandono y descenso, la longitud de la ruta, la continuidad de dificultad y altitud, se gradúan con números romanos del I al VII. Con números árabes del 1 al 7 se gradúa la dificultad técnica del tramo más difícil del largo o vía. Esta cotación es subjetiva,

pues puede variar en función del grosor del hielo, condiciones, verticalidad o el mero hecho de que hayan ascendido varias cordadas anteriormente.

Para ser más preciso en lo que respecta al compromiso y la dificultad técnica y como complemento a la dificultad técnica se pueden usar las letras.

X Hielo de escasa calidad.
R escaso grosor
M terreno mixto

WI: Waterfall Ice (cascadas de hielo)
AI: Alpine Ice (Grado alpino)

Estas son las nomenclaturas tradicionales con las que os vais a encontrar a la hora de interpretar un croquis, ya sea cascada de fusión o cara norte alpina.

GRADO DE EXPOSICIÓN

Esta cotación toma en cuenta varios factores: la continuidad de la ruta, el compromiso, la proximidad o lejanía del itinerario, las dificultades en el descenso y los peligros objetivos como pueden ser avalanchas, caídas de columnas, seracs...

Sería una escalada corta, al lado de la carretera, con muchas reuniones y un descenso muy evidente.

Uno o dos largos al lado de la carretera, con pocos peligros objetivos, el descenso puede presentar alguna dificultad.

Una vía de varios largos a escasa altitud, puede que tenga una aproximación larga andando o con esquis, exigiendo un buen conocimiento de las técnicas invernales. El descenso generalmente suele ser en rapel.

Vía de varios largos en altura, o situada en un lugar alejado, requiriendo de una buena condición física y de buenas cualidades alpinísticas. Puede estar expuesta peligros objetivos, el descenso puede presentar alguna dificultad.

Una escalada larga en alta montaña, exige dificultad y compromiso. Puede comportar una larga aproximación y un descenso difícil.

Grande Course. Como se denomina en los Alpes a una vía larga, de muchas tiradas, situada en una cara alpina y no realizable en el día. Puede presentar problemas logísticos de escalada invernal, peligros objetivos grandes o cambios de tiempo en los que la retirada sea un problema extra.

Las características del grado VI, pero con una amplitud y una continuidad que justifique un grado suplementario.

GRADO TÉCNICO

La cotación técnica del 1 al 7 es del largo más difícil o la sección más dura de la vía, atendiendo a su continuidad, espesor del hielo, formas, protecciones.

- WI 1** Recorrido sobre hielo con crampones.
- WI 2** Un largo de 60° o 70°, sobre hielo de buena calidad, con algunos pasos inclinados.
- WI 3** Hielo de 70° a 80°, grueso y sólido, puede presentar varios resaltes verticales, pero la reunión y los seguros son buenos.
- WI 4** Hielo a 75°/ 85°, hielo de buena calidad, con resaltes largos verticales y protección sólida tanto en progresión como en reuniones.
- WI 5** Un largo comprometido sobre buen hielo, puede que tenga formas, requiere de cierto nivel técnico.
- WI 6** Un largo sostenido y vertical con pocos puntos de reposo, las protecciones del largo pueden ser dudosas.
- WI 7** Un largo sobre hielo muy fino o desplomado, de calidad mala o poca cohesión, protección difícil.

RUTAS ESCALADAS

Están son algunas de las rutas más representativas que escalamos.

- Nemesis 120 m V WI 6 (Stanley Valley)
- Ice-Nine 100 m IV WI 6 (Golden Area)
- Slaughter house M8+ (Golden Area)
- Curtain Call 125 m IV WI 6 (Tangle Ridge)
- Upper Weeping Pillar 170 m V WI 6 (Golden Area)
- French Reality 180 m V M5+ WI 6+ (Stanley Valley)
- Nightmare on Wolf Street 170 m V M8 WI 6+ (Stanley Valley)
- The Sorcerer 210 m IV WI 5 (Ghost Valley)
- Whiteman Falls 100 m IV WI 6 (Kananaskis Country)
- Pilsner Pillar 210 m IV WI 6 (Field)

ESCALADORES

Dani Ascaso.
Jordi Corominas.
Jonatan Larrañaga.

• Jordi y Jonatan después de bajar de French Reality



FOTOS DEL AUTOR



IGOERAK ETA ZEHARKALDIAK ANDORRAKO MENDIETAN

Juanjo Mujika

JENDE askok pentsatzen du Andorra erosketak egiteko lurraldea dela bereziki. Alde batetik, neurri batean honelaxe da, baina garai bateko "gangarik" ez dago gaur egun Andorran. Bestetik, saltokiz betetako kaleetatik eta eski-estazioetatik ihes eginik, bat baino gehiago harrituta geratuko da mendi hauek ezagutzean; ibar edo haran bikainak, pinu beltz basatiez osatutako baso ederrak, turrusta edo ur-jauzi politak, ur ugaria, aterpe txukunak...



EL presente artículo nos ofrece una interesante serie de cinco ascensiones por el Pirineo andorrano, entre las que se encuentran las cimas más elevadas del principado. Las sencillas descripciones de las caminatas facilitan las referencias necesarias para poder repetir los itinerarios que un

grupo de montañeros del club *Ordiziako mendizaleak* realizó en agosto de 2006. Con la publicación de las descripciones, el autor quiere, además, rendir un modesto homenaje al compañero de andanzas que no pudo compartir con ellos las rutas, a pesar de haber tomado parte activa en los planes.

Andorran aurkikuntza bitxiak ere egin daitezkeen arren, tabako soro batzuk izan ezik, oso nekazaritza urria dago. Mendietan animalia gutxi aurki daiteke. Zozo, bele, sai edo putre, sarrio eta halako gutxi ikusi ditugu. Zergatia ezagutzeko beste ikerketatxo bat egin beharko litzateke. Mendizale gutxi topatu dugu ere, nonbait, 3000 metroko mendirik ez baitago herrialde honetan.

Etnolinguistika alorrean, deigarri egin zaigu 70000 biztanleetatik herena bakarrik dela bertan jaioa. Hegoamerikar etorkin asko dago, baina era berean euskal jatorrikoak, portugaldarrak eta abar ere aurki daitezke. Hala ere, argi dago beharrezko hizkuntza katalana dela. Euskal Herria egoera honekin alderatzen dugunean, konturatzeko gara hemen badugula egitekorik aski...

Aipatzekoa da Andorra kokatuta dagoen ibar estu hauetan eta hiri nagusitik hasita, nolako nahaste-kaosa dagoen etxegintza alorrean. Etxebizitzak garestiak dira, hotelak nonahi aurkitzen ditugu, mendi maldetan garabi ugari topa daiteke eraikin berriak altxatzen... Oreak urbanistiko zipitzik gabe ari dira lanean, dena zerbitzu sektoreari zuzendurik. Nire iritzian, hauxe da Andorrrak duen alderik txarrenetakoa.

Hala eta guztiz ere, Andorrrako Pirinioek, oro har, merezi dute mendizaleon txango bat edo beste. Nik gustura errepikatuko nuke, udaberrian ahal banu, oraindik elurra zeharo urtu gabe dagoenean, edo udazken aldera, urki eta hurritzen hostoak horitzen hasten direnean...

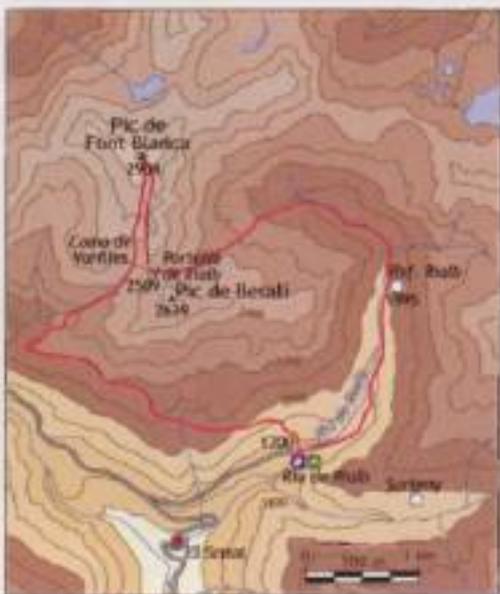
■ PIC DE FONT BLANCA (2904 m)

Igoera-bide eta zeharkaldi bat baino gehiago du Pic del Port de Siguer izenaz ere ezagutzen den mendi honek. Gu Rialb ibarretik igo eta Coma de Varilles-kotik jaitsi ginen. Nire iritzian, Andorrrak dituen zeharkaldi politenetakoa da.

El Serrat-etik Sorteny-era daraman CG3 errepidea hartu eta Riu de Rialb izeneko atsedentokiraino joan daiteke ibilgailuz. Iteera 1700 metrotara dagoen leku honetatik egin ohi da. Ongi seinalizatutako bide-

■ *Planells de Rialbtik: Font Blanca tontorra*

tik pinu beltzeko basoa zeharkatuz, Rialb aterpera iristen gara (1995 m, 40 min.). Font Blanca mendia aurrez-aurre dugu. Ondoren, artzain txabola batzuen ingurutik iritsiko gara Portella de Rialb izeneko lepora (2509 m, 2 ordu 30 min.). Gure ezkerrean Pic de Besali dugu (2639 m). Ertzari jarraituz, gehienetan ezkerreko aldeari atxikiz, lepo txiki batera iritsiko gara (2722 m) eta hemendik, ezkererantz joz, erdietsiko dugu tontorra (2904 m, 3 ordu edo 3 ordu 15 min. gutxi gorabehera). Ikuspegi zabala dago gailurretik.



■ *Font Blanca tontorra Planells de Rialb-etik*



■ Estanyo ertza Arenes-era: Coma Pedrosa, Roca Entravessada, Pica d'Estats*

Jaitsiera Ordino-ko ibarretik datorren Coma de Varilles-etik egingo dugu. Galtzeko arriskurik ez dago. 2300 metroko kotara iritsita, ezkerrera jo eta aterpe baten ondotik, puntu horiez markatutako bidexkan behera iritsiko gara artea puntura, zeharkaldi polit bat osatuz. Iraupena guztira, 7 ordukoa da atsedanak barne eta 1216 metroko desnibela gainditu behar da.

■ ELS PESSONS (2864 m)

Vall de Madriu izeneko ibar edo haran benetan polita bisitatuko dugu Estany de l'illa-tik.

Andorran pistarik edo errepiderik ez duen ibar bakarra da Vall de Madriu eta parke naturala izendatzeko asmotan omen dabilza. XIX. mende erdira arte ikatza egiten zuten hemen eta burdinola edo forja baten aztarnak gelditzen dira ikusgai.

Escaldes nahiz Andorra la Vella-tik Comella-ra daraman errepidean barrena helduko gara Ramio eta Estany de l'illarako seinaleztapenera (1232 m), errepideak Madriu erreka zeharkatzen duen puntuan, hain zuzen ere. Bertan hasten da ibilaldia.

GR-7tik, gorri eta zuriz markatutako harritzko galtzada batetik (burdinola edo forjaketako lanak errazteko egina, nonbait), urki, ezel, hurritz, pinu gorri eta abarrez osatutako basoan gora eginez, Fontverd-eko aterpera iritsiko gara (1873 m, 1 ordu eta 30 min., iturria bertan). Pinu beltzak eta goi-ordokiak tartekatuz, Madriu erreka ondotik zabalduz doa bidea eta honek inguruko mendien ikuspegiak gozatzeko aukera ematen digu. Hegoaldera Pic de Setut eta Tossa Plana de Lles ditugu begibistan, esate baterako. Honela, Pla de l'Inglà izeneko ordokira iristen gara (2180 m, 3 ordu, erreka ondotik). Ordoki honetan ikusi genituen Andorran hain urriak diren behi talde bakarrak. Riu dels Orris parajeon dagoen aterpetik eta Estany de la Bova eskubira utzita, iritsiko gara l'illa izeneko aterpera (2485 m, 3 ordu eta 45 min.). Hemendik oso gertu Estany de l'illa dago, tamainuz Andorrako bigarren lakua dena (2510 m, 4 ordu). Aurrez-aurre, Llops (2843 m), Pessons (2864 m), eta Ribuls (2827 m) tontorrek ditugu, zenbait gidaliburutan Gargantillar deitzen



dituztenak (mendebaldekoa, zentrala eta ekialdekoa, hurrenez hurren). Hauetako bakar batera igo daiteke, baina hirurak egin nahi izanez gero, zailtasunik gabeko ertz batek lotzen ditu eta ordu edo ordu eta erditan ibil daiteke oso-osorik.

Itzulera Estany Rodó-ra aurrena eta gero igoerako bide berbera jarraituz egin genuen. Iraupena guztira 7 ordu edo 7 ordu eta 30 minutukoa izan daiteke, atsedanak barne, 1630 metroko desnibela gainditurik.

Iradokizun bezala, gomendagarria izan daiteke beste honako itzulera hau: Pessons tontorretik izen bereko lepotik pasatu (2775 m), Ensagents aterpera jaitsi (2425 m) eta Els Cortals d'Encamp-en bukatzea. Zeharkaldi honek arazo bat dauka, alegia, hemen kotxea utzi ez badugu, norbaitek gu jasotzera joan beharko duela.

■ PIC DE L'ESTANYÓ (2915 m)

Vall de Riu-tik igo eta Vall de Montaup-etik jaitsirik, zeharkaldi polita osa daiteke, Andorran egin litezkeen txundigarrienetakoa.

Canillo herritik Ordino-ko lepora daraman errepidea hartu behar da eta Estany Gran de la Vall de Riu nahiz Pic de l'Estanyó-rako seinaleztapena dagoen aparkalekuan utziko dugu kotxea.

Irteera 1790 metrotatik egingo dugu. Hasieran puntu horiz markatutako pista batetik, l'Armiana izeneko txabolak esku-bian utzita, pinu beltzez osatutako basoan barrena abiatu eta Vall de Riu-ko erreka

zeharkatuko dugu zubi batetik. Bideak pinudi eta belardien artean eramaten gaitu Vall de Riu-ko aterpera (2165 m, 1 ordu eta 30 min., ura du bertan).

Erreka berriz ere zeharkatu eta markatutako bidexka batetik eskuineko maldan gora eginez, lepo batera aurrena eta gero Estany de la Vall de Riu-ra helduko gara (2534 m,

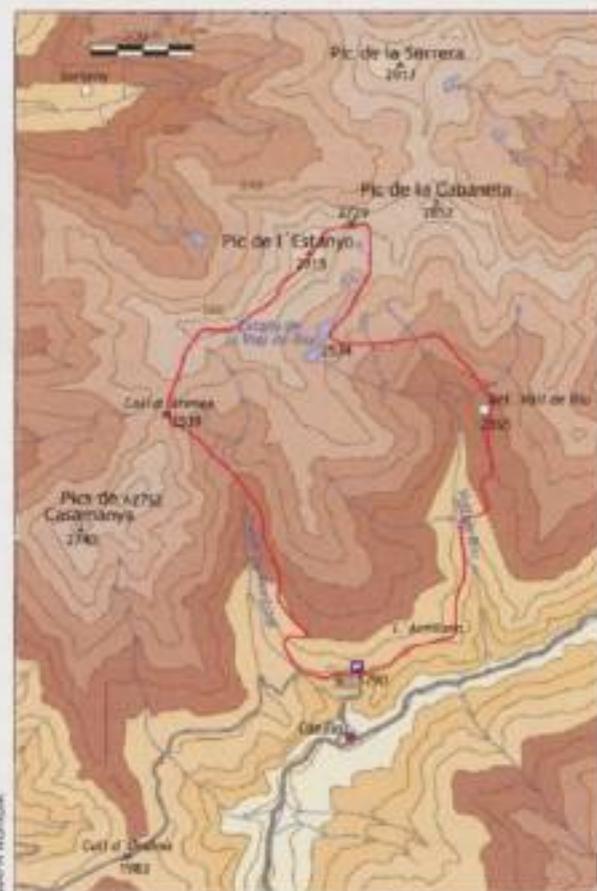




FOTO: JORDI MONTAÑERA

■ **Planell de Setudetik Tossa Plana de Lles eta Pic Setut**

2 ordu 30 min. edo 3 ordu). Jadanik Pic de l'Estany mendiaren azpian gaude. Estanyetik "fita" batzuk jarraitu eta sigi-sagi eginez laster gaude lepoan (2729 m). Eskubian Pic de la Cabaneta eta Serrera ikus ditzakegu. Beste aldera, berriz, azken malda gainditu eta Pic de l'Estany tontorra erdietsiko dugu (2915 m, 4 ordu gutxi gorabehera), agian Andorrako begiratokirik zabalena duen tontorra.

Jaitsiera zailtasun gutxi duen hegomendebaldeko ertzetik egingo dugu, markaturiko puntu horiak jarraituz. Nahiz eta gu ertzaren bukaeraraino joan ez, komenigarria da Coll d'Arenes-eraino joatea (2539 m). Lepo honetatik sigi-sagan, Montaup izeneko ibarrean behera jaitsiko gara. Belardien eta txabola batzuen ondotik pasatuta, Ordino-ko lepora daraman errepidea topatuko dugu. Berehalaxe gaude irteera puntuan. Guztira, 7 orduko iraupena izango du ibilbidea, atsedanak barne, eta 1125 metroko desnibela gainditu beharko dugu.

Luzeago egin nahi izanez gero, Pic de la Cabaneta (2862 m), Collada dels Meners (2652 m) eta Pic de la Serrera (2912 m) lotu daitezke, Pla de Sorteny-era jaisteko HRP ibilbidea segiturik. Zeharkaldi honek jendea jasotzeko kotxe bat eskatzen du bukaeran.

■ **PIC DE COMA PEDROSA (2942 m)**

Andorrako mendi garaiena da hau. Irteera Arinsal herritik egingo dugu, herriko kale

nagusitik aurrera egin eta tunela pasatu ondoren, eskubira igoz, 1557 metrotara utzi behar da kotxea. Gorri-zuriz markatuta, GR-11k segitzen duen pista hartu eta baso batean gora turrusta edo ur-jauzi bat gurutzatuko dugu. Kanal batetik Coma Pedrosa aterpera igotzen gara, Andorran zaindaria duen bakarra (2224 m, 1 ordu 45 min.). Izen bereko errekaen ondotik esku-bira hartu, oraindik GR-11tik, eta Estany Negre-ra iritsiko gara (2627 m, 3 ordu). Eskubira dagoen pintura horiz eta "fitez" markatutako xenda batek eramango gaitu lepora. Zailtasun gabeko Terregalls de Dalt deituriko ertzean gora iritsiko gara, azkenik, Coma Pedrosa gailurrera (2942 m, 4 ordu gutxi gorabehera). Pirinioko ikuspegi zabala duen begiratokia da.

Jaitsiera bide beretik egin genuen. Iraupena, atsedanak barne, 8 ordukoa izan zen guztira eta igotako desnibela 1382 m-koa.

Alternatiba gomendagarria izan daiteke jaitsiera Portella de Baiou (2756 m), Pic de Sanfons (2894 m), Portella de Sanfons (2588 m) eta aterpea kateaturik luzatzea. Beste aukera bat Portella de Baiou (2756 m), Refugi Monfort (2509 m), Estany Forcats lepoa (2743 m), Roca Entravessada (2927 m) edo, tontor honetara igo gabe, Estany Forcats (2674 m), Pla de l'Estany (2050 m) eta Arinsal izan daiteke. Azken aukera hau luzeagoa da baina goi-mendiko kutsu haundiagoa du.

■ **ESTANY DE CABANA SORDA - PIC DE LA COMA DE VARILLES (2758 m)**

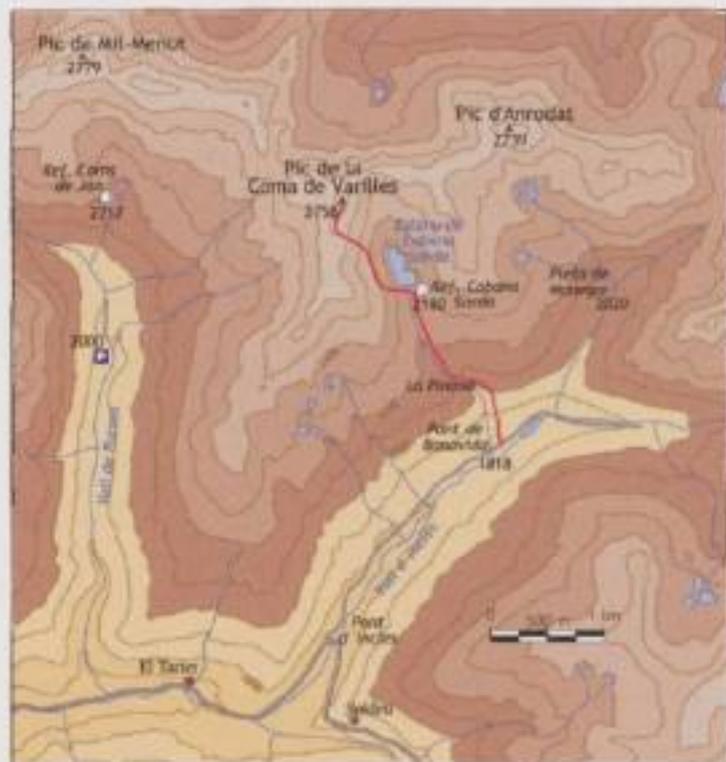
El Tarter-tik Soldeu-ra daraman errepidean Pont d'Incles-en hasten den errepidean sartu eta ibarrean gora La Baladosara heldu baino lehen utziko dugu kotxea. Ibilbide interesgarria da hau, Andorran aurki daitekeen bakardaderik haundienean. Vall d'Incles Andorrako politena eta basatia dela esaten da.

Irteera 1818 metrotatik egiten da, seinaleztapen baten ondotik abiatzen den bide balizatutik. Berau jarraituz, Pinosa deituriko pinudian gora Cabana Sorda aterpera iritsiko gara (2180 m, 1 ordu). Gure eskubian Juclar, Escobes eta Siscaro mendizerren ikuspegi zoragarria dugu. Gora-

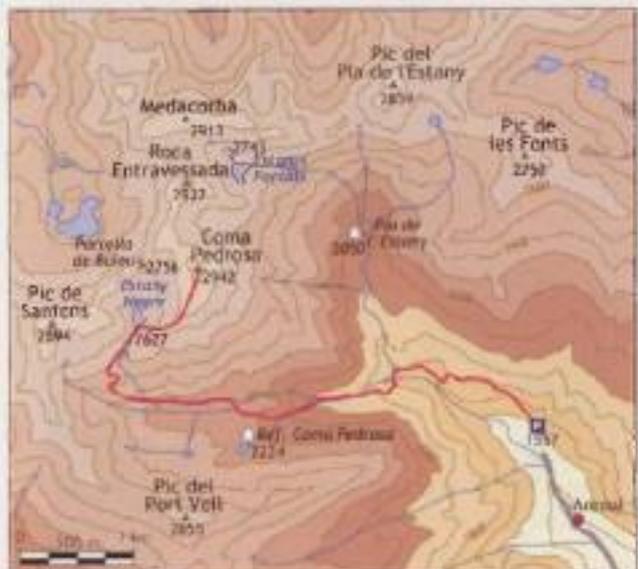
xeago, Estany de Cabana Sorda ondotik pasatuko gara (2295 m, 1 ordu 30 min.). Hemendik gora sigi-sagan, markatutako bidetik Pic de la Coma de Varilles-era helduko gara (2758 m, 3 ordu).

Guk jaitsiera bide beretik egin genuen eta ibilaldiaren iraupena 4 ordu eta 30 minutukoa izan zen guztira, atsedanak barne. 1040 metroko desnibela gainditu genuen. Gomendagarria da HRP bidea jarraituz, Pleta de Manegor-etik Pont de Bonavida-ra jaitea, hemendik irteera puntura kilometro eska bat baino ez baitago.

Beste bariante bat egin daiteke, tontoretik mendebaldera izen bereko Portella-ra joanik, HRP bidean behera Coms de Jan aterperaino (2217 m). Honela, Vall de Ransol-go La Coma-ren hondoan dagoen atsedenekuan bukatuko genuke eguna. Zeharkaldi honek, ibiltariak jasotzeko beste kotxe bat eskatzen du amaierako lekuan. □



MAPA: MONTEC



MAPA: MONTEC

INFORMAZIOAK

Andorra 464 m²ko azalera du eta Pirinioetako biztanle-dentsitatearik haundiena duen lurraldea da.

Printzerriko Pirinioko mendietan 26 aterpe aurkitu ahal ditugu, denak zaindaririk gabek, Coma Pedrosakoa izan ezik.

Bost ibar edo haran nagusi daude, mendi artean ezkutaturik. Gailurren garaierari dagokionaz, 2900 m baino gehiago duten 7 gailur daude, 2800 m baino gehiagoko 32, 2700 m-tik gorako 26, 2600 m baino gehiagoko 17 eta 2500etik gorako 7. Mendien batez besteko garaiera 1996 metrokoa da.

Komenigarria da Espainiako estatuaren eta Andorraren arteko Seguritate Sozialeko komenioaz ballatzea, asistentzia medikua eduki ahal izateko.

Gidaliburuak:

Andorra, guía alpina, Editorial Alpina, Granollers, 2002.

FIGUERA, Manel & BROSEL, Alfons, Guía Montañera Andorra, Sua Edizioak, Bilbo, 1998.

Mapak:

Andorra 1:40000, Editorial Alpina, Granollers, 2006.

Cartografia oficial d'Andorra, Mapa topogràfic 1:25000, Conselleria de Serveis Públics, Andorra la Vella, d.g. Tel. 07376/29345.

EL CANTAL DE LA BERENJENA

Juan Manuel Maestre

Paró el motor de la California y bajó sin prisas atusándose su largo, rubio y bien cuidado cabello, ahora algo desgredado por los vaivenes del tortuoso camino. Colocó una cinta elástica en su frente y recompuso el trasnochado look de hippie que tanto gusta plagiar de su viejo, quien había recorrido medio mundo subiendo montañas y paredes, llenando su vida de una filosofía que fue toda la riqueza que le pudo dejar por herencia, antes de perderse en el vientre oscuro y gélido del glaciar del Trisul, aquel siete mil que fue record de altitud durante veintiún años, los mismos que, recién cumplidos, tenía el joven Timothy ahora.

En realidad se llama Timoteo como su padre, quien por igual jipismo, se hizo llamar en vida Timmy, y como su abuelo aunque a éste no le habrían de permitir ninguna licencia, siendo Timoteo durante toda su vida, por tradición familiar y por sacramento en la pila bautismal de la Parroquia de Santa Ana. Eran otros tiempos. Hoy lo sajón le encaja mejor, y su espíritu de trotamundos supera incluso al de su progenitor, sobre todo escalando, pues su depurada técnica, no exenta de arrojo, le permite encadenar difíciles pasos en cualquier textura rocosa, aunque prefiere el calcáreo, declarándose un enamorado de la caliza mediterránea. Tal es su seguridad en los territorios verticales que suele aullar de contento, pregonando su simbiosis con la roca *¡Nacido para escalaaaar!* grita eufórico en mitad de las paredes.

Al apagarse los faros de la maqueada furgoneta la oscuridad es total. Las luces de la ciudad, por lejanas, son un tímido resplandor hacia el sur, en medio de la nada, y al norte aún es mayor en ausencia de cualquier horizonte. Sabe que sus pupilas dilatarán y la apretada nube, deshinchada al fin, permitirá la luz de las estrellas pero entretanto, la frontal dirigida al suelo resultará suficiente para el tránsito por el sendero. Otra cosa será cuando abandone la conocida ruta y se interne, allá donde pocos fueron, en ausencia de camino.

¡Esta vez seré el primero! Lo dijo en voz alta, pese a estar solo. Cargó la cuerda sobre su abultada mochila y se perdió en la noche.

El chico, buen escalador, no es el único en la zona y eso le trae problemas de rivalidad, especialmente con Juan Cañas. ¡Él es Timothy Cano, hijo de Timmy, el del Trisul!, llamado así posterramente y nadie iba a ser ni más, ni mejor escalador que él *¡Faltaría más!* No, mientras fuese el más fuerte aperturista de la comarca, cuestión en la que andaba a la greña con el tal Cañas, no menos tozudo escalador y a la postre, antiguo compañero a quien, y no es guasa, Timothy

llamaba "hermano de cuerda", simil que definía la pasión compartida. La separación les vino por algo tan tonto como el orden nominal dado a una ruta abierta por ambos. Via Cañas-Timothy, había publicado el primero en el boletín social y allí se acabó la amistad.

El valle del Vinalopó es cuna de buenos y bravos escaladores desde antiguo, subsistiendo sagas familiares montaÑeras como la suya. Entre ellas hubo una vez un tal Meregildo, a quien para abreviar llamaban "Mere", cuya fama subiendo riscos a golpe de Chirucas le acompañó hasta después de su muerte, perviviendo en sus dos hijos, que heredaron no sólo el apelativo de "los Meres", también la pasión por los horizontes verticales, traducidos hoy en desplomes sobre la vertical, en busca del grado imposible.

Ambos ponían todo su empeño en la escalada deportiva, por lo que, no siendo

competencia de Timothy, se habían convertido en sus buenos amigos, y como tales, socarronamente le pinchaban cuando al caso venía, cosa frecuente que por ingrata Timothy soportaba muy mal, acrecentando con ello la guasa de los Meres, que en esto de gastar la broma, habían salido bien parecidos a su difunto padre, de tal suerte que bastaba que Cañas lograra abrir una nueva ruta en cualquier pared, para que Juanvi, el más locuaz y menor de los consanguíneos, hurgase en el amor propio del amigo.

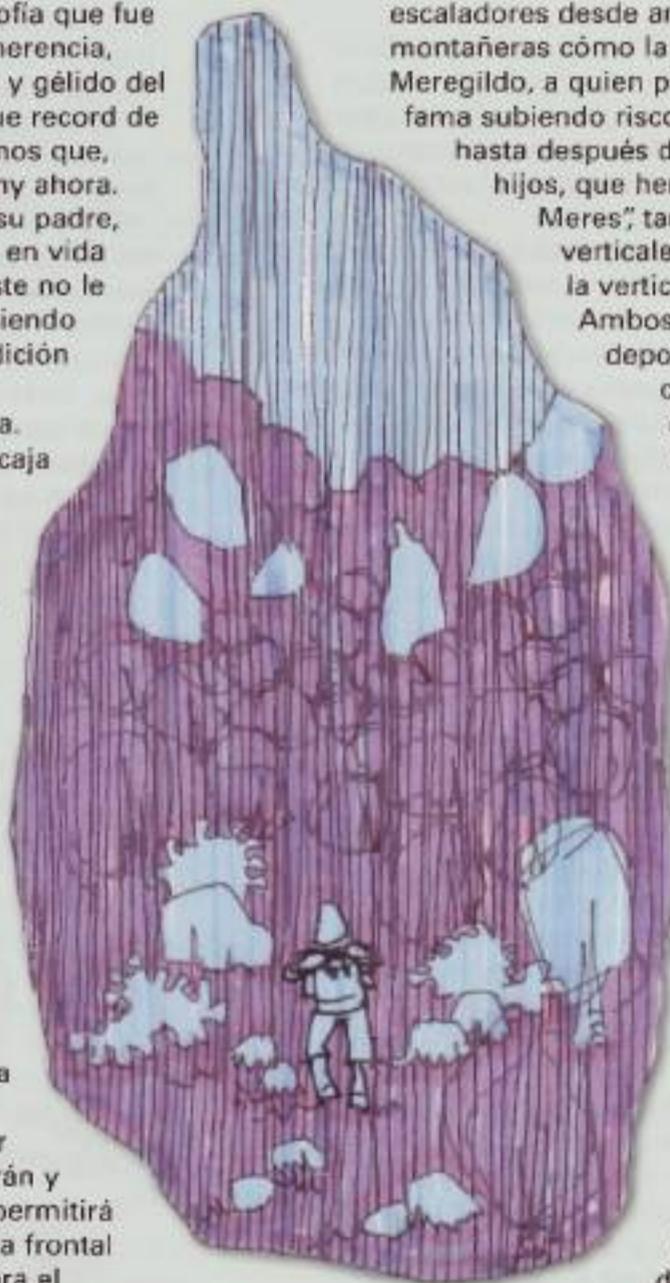
¡Mira el Cañas! le decía *¡Ya ha conseguido la sur del Puig Maigmó, ¡la más difícil!*

La más difícil está por llegar contestaba con mal humor Timothy, a quien los éxitos de su antiguo compañero no le sentaban nada bien.

Con seguridad, a no tardar, otra nueva ruta recorrería la sur del Puig Maigmó, a ser posible, más directa y de mayor dificultad y entonces la gloria cambiaría de dueño. Así estaban las cosas.

Esta rivalidad les había llevado a escalar en solitario y ocultar sus objetivos para que ninguno pudiera adelantarse al otro. Cada proyecto de escalada se convertía en el mayor de los secretos, por eso Timothy no había dicho a nadie hacia donde se dirigía esta noche.

Al trasluz de la nube, la silueta menguante de la luna, vierte una claridad tan pobre sobre la rambla por la que transita, que apenas puede ver más allá de la puntera de sus botas. Desconoce la ruta, pero sabiendo buena la dirección, no habrá de perderse barranco arriba. La frontal le ayuda a esquivar zarzales y pozas del estrecho cauce, camino hacia el Cantal de la Berenjena, su objetivo. La imposible aguja que, olvidada y escondida en medio de la intrincada Sierra



de la Xumenera, le aguarda para colmar sus ansias de gloria y ganarle la batalla al odioso Cañas.

Los cuarenta metros del monolito de calcarenita, altivo, redondo y desplomado en el inicio y final de todas sus caras, ven rematada su cúspide por "el rabo de la berenjena"; una compacta astilla calcárea, ligeramente inclinada sobre su vertical, de un gris tan brillante que contrasta con el amarillo viejo de sus paredes margas y se eleva otros ocho metros sobre el lomo circular de la antecima, en cuya repisa se adivina el fin de las dificultades. Ciertamente el reino mineral había plagiado al vegetal, con gran similitud. *¡Ahí está!* dijo, viendo al final de la barranca recortarse sobre los claros de nube, el raro y negro perfil de solanácea zocata.

Las cuatro horas largas de incómoda marcha y la maltrecha calidad de la roca, eran causa sobrada para el desprecio de los escaladores de la comarca, por lo general, esclavos de las zonas equipadas y malacostumbrados al vuelo seguro, cuando el paso pintase chungo, algo que Timothy nunca podría permitirse en el Cantal de la Berenjena.

Llegó. Son las dos de la madrugada en la base de un espolón que no conoce; que no está al paso de ningún lugar, ni es itinerario a ninguna parte. Aislado en el corazón de un enjambre de lomas recubiertas de matorral espinoso, la zona, ni es apta para escalar, ni para marchas, ni para nada.

¡Para llegar allí, hay que querer ir allí! le había dicho Pepe Poveda, el más viejo y veterano escalador del lugar. El anciano le habló de aquel oculto cantal rodeado de montañas por cualquier dirección de la rosa de los vientos. Le contó su fallido intento cincuenta años atrás, superando un destartado pasaje que él llamaba la verruga y lo poco que le faltó para matarse a punto de alcanzar la segura repisa, que hubiera supuesto para él y su malogrado amigo Paco Civera, una conquista épica. No fue así y aquel rincón cayó en el olvido por la mala fama de su piedra, antes incluso, de que nuevas técnicas y modernos materiales degradasen la escalada al juego vertical que es hoy.

Un sueño ladrón, le robó el brillo estelar de una noche, que al descubrirse, pintó de plata el rabo de la berenjena, arrastrando su sombra sobre él, para marcar su destino.

No ha dormido bien. La última conquista de Juan Cañas, en el espolón norte de la Peña del Cid, le obsesiona desde hace días. Fue noticia en el club la misma noche en la que el viejo le contase su añejo intento de escalada. Para postre, se rumoreó que Cañas llevaba entre ceja y ceja un proyecto, que por difícil y peligroso, él mismo definió como un bombazo para la escalada local. Hacía una semana de aquello y nadie le había visto desde entonces.

Inquieto, salió del saco cuando aún no había despuntado el sol y miró la desgastada roca. Estaba bastante suelta, pero no tanto como para no poder trepar por ella. La escalada había evolucionado mucho en cincuenta años.

Reconoce el pasaje de la verruga y concluye que el veterano había escogido bien. Era la única ruta posible. El sol dibujó sobre la pared las exactas líneas de las cercanas colinas y pronto sentiría su benéfico calor. Sin perder más tiempo abrochó su arnés, colgó en sus anillas unos cuantos friends y clavijas variadas y se ató a las dos puntas de la cuerda que desplegó luego cuidadosamente en el suelo, abriendo bien cada brazada, asegurándose que desmadejen bien sin posibilidad de enredo.

Timothy, había desarrollado una técnica de cuerda en solo, que sin ser segura al cien por cien, pues ninguna lo es, a él le bastaba. Un disipador fijado a su arnés y un Grigri invertido, con unos metros de cuerda flotante, hacían funcionar un invento que sin embargo, él nunca probó en pared *¡Lo mejor es no tener que saber nunca*

cómo funciona! Contestaba siempre que alguien le preguntaba. En el fondo compartía la teoría del solo integral de Cesare Maestri, pero también creía que no estaba de más tomar precauciones en casos como el de hoy.

Comenzó a escalar. El desplome inicial, muy ligero allí, lo solventó sin titubeos; metió un friend y subió unos metros más para alcanzar el principio de la verruga, una sucesión de lajas descompuestas, amontonadas atolondradamente por el dios de los equilibrios, que semejava fea cicatriz sobre la redondez del imitado fruto anual. Pensó que aquello sí que era de verdad, ¡Un buen berenjenal! y sonrió por la ocurrencia. El hueco donde descansó era el dejado por un bloque desprendido, de tal suerte, que al quedar al descubierto roca más compacta, una buena grieta se tragó, cantarinas, dos clavijas hasta la mismísima cabeza. El sol le recargó allí de energía. La dificultad no es alta pero sí el peligro. El tramo siguiente más que escalando lo pasó con la suavidad de un algodón sobre el calcáreo amontonamiento. Se había dado la cuerda suficiente para llegar al vértice de la verruga y allí volvió a meter otra clavija, aunque no tan sólida como las de abajo.

¡Ahora viene lo bueno! Observó el camino a la redondeada plataforma cimera, y añadió *¡Qué huevos tiene el Poveda!*

Era el paso clave de la vía, liso, vertical y con mala roca. No podía pedirse escenario peor para un escalador. Metió otra clavija y más confiado examinó las alternativas que le ofrecía la pared. No le separan más de diez metros de la repisa pero es uno de esos momentos en los que quieres tener en la reunión un compañero del que poder tomar las fuerzas necesarias para completar la propia osadía, pero allí no había nadie más.

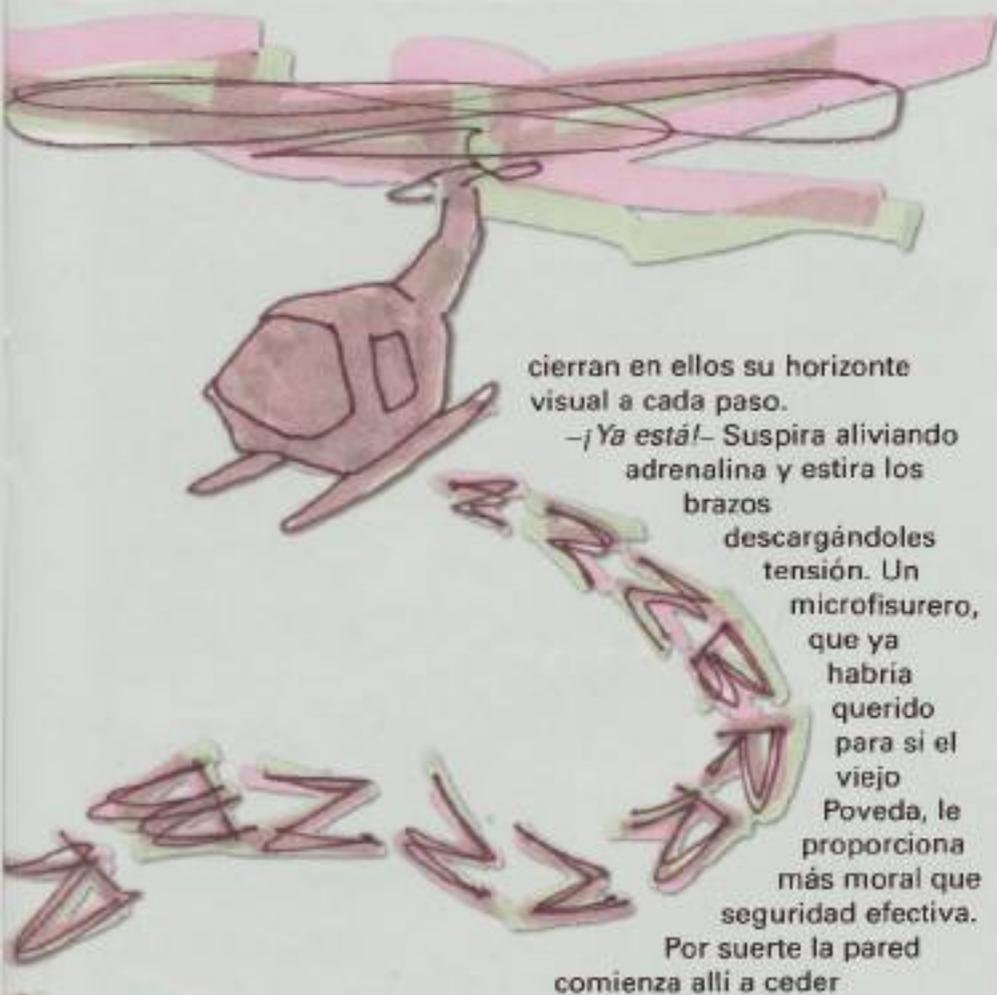


Él y el Cantal de la Berenjena. El sol cuelga en el cielo azul y la gloria en el horizonte vertical. Sabe que si lo piensa mucho le costará más. Revisa por última vez el tramo. Respira hondo...

¡Allá voy!

Lo ha susurrado delicadamente imprimiendo desde ese instante, el mismo y suave temple a sus movimientos. De vez en cuando observa el punto intermedio del pasaje donde, augura y ansia, una buena presa que rebaje la tensión psíquica y muscular y tal vez, la posibilidad de meter algún seguro a su precario equilibrio sobre el

delicado pasaje. El mundo se ha parado. El tiempo no existe. Las yemas de los dedos y las punteras de los pies de gato



cierran en ellos su horizonte visual a cada paso.

-¡Ya está!- Suspira aliviando adrenalina y estira los brazos

descargándoles tensión. Un microfisurero, que ya habría querido para sí el viejo Poveda, le proporciona más moral que seguridad efectiva.

Por suerte la pared comienza allí a ceder

verticalidad, perdiendo grados de dificultad e inclinación hasta morir en la impecable repisa de buena roca. ¡Lo ha logrado! y aunque todavía queda por escalar la astilla final, la mejor calidad que observa en su caliza gris y compacta, le impide reprimir su aullido de guerrero de las paredes, que suena claro y fuerte:

-¡Nacido para escalaaaaaaar!

Pero en el Cantal de la Berenjena, no hay eco que responda. La soledad es total.

Los últimos ocho metros no tienen más historia que la de un paseo entre las buenas presas que la caliza mediterránea proporciona, pero la cumbre es tan puntiaguda e inclinada que desiste de plantarse en ella y agarrado a la última parte del bloque, lo rodea con un cordino y monta el corto rappel. Antes de descender se queda un instante colgado sobre la cima y deja volar la vista, que se pierde en el horizonte de familiares relieves montañosos, delatando el lugar que le vio nacer.

-¡Veremos quién logra la mayor conquista!- Exclama para sí, y lentamente, recreándose en la suerte de rapelar y adornándose con pequeños saltitos de púgil confiado, alcanza la confortable repisa donde comienza a instalar los seguros para el rappel definitivo.

Ni él mismo sabe cómo ha ocurrido, pero ya no hay remedio. La cuerda dio el último tirón y saltó libre y suelta al vacío, dejándole con el montaje listo y sin aquélla para bajar. Con el ruido de los martillazos, no escuchó el latigazo sonoro del perlón cayendo a pliegues sobre un vacío, tan próximo a la línea de rappel, que la cuerda se había decantado por el vuelo largo, en lugar de quedar replegada sobre la repisa.

Incrédulo, miró hacia arriba y vio que el anillo de cuerda estaba suelto y descansaba sobre un saliente, debajo del emplazamiento inicial que él le había buscado. Dedujo que el último saltito, de púgil agilipollado, acabó por desatar un nudo mal apretado y maldijo en silencio. Había escuchado historias de nudos y desenlaces similares, incluso, algunos amigos le habían asegurado estar vivos de milagro, al haberles caído la cuerda de rappel encima, nada más llegar al suelo, y lo había creído posible, pero que le ocurriera precisamente a él y en aquel lugar, no lo podía aceptar.

*

Llegó la noche convirtiendo el día en un mal recuerdo. Acurrucado sobre el suelo de la repisa, ya no había lugar para más reproches. Ausente al frío, pero también a la esperanza de un pronto rescate, tenía hambre y rabia, mucha rabia, pero no había nadie a quien maldecir.

-¡Timothy!- La voz sonó frente a él, pero no levantó la cabeza. De pensamientos, ruidos y raras voces ya había colmado el día, pero la voz, ahora reconocible, insistió:

-¡Timothy, soy yo!- Era la voz inconfundible de su antiguo amigo.

-¿Tú?

-Quería verte.

-¿Para qué? Tú y yo, ya no tenemos nada que hablar- Se sorprendió de no mostrar ira, a pesar de estar hablando con él -¿A qué vienes? ¿A reírte de mi mala suerte?- ¡No me dirás que también has coronado esta cumbre antes que yo! Porque...

Juan Cañas negó con un gesto y su voz interrumpió la letanía de quejas que Timothy ya tenía preparadas en la punta de la lengua.

-Sólo quiero pedirte perdón.

No llovía, pero todo el horizonte visual de Timothy quedó turbiamente mojado y apenas pudo contestar con otro

-¡Perdóname tú a mí!

Ambos fueron uno solo, firmemente apretados. La luna cruzó un firmamento cuajado de explicaciones que, como estrellas, brillaron en lo más hondo de sus corazones. El tiempo concedido aceleró la noche y mutuas alegrías rebotaron en la cercana oscuridad como aleteos del alma henchida de paz. Se contaron mil y una aventuras para hacerlas suyas, pero ningún proyecto. El destino cruzó su propia línea cambiando el orden astral de los dos amigos.

Amanecía, cuando Juan Cañas abrazó a su amigo, antes de desaparecer atravesando la pared de roca.

*

El sol estaba en todo lo alto cuando Timothy despertó sobresaltado por el rugido de un helicóptero, que al situarse sobre su vertical, acrecentó el ruido de los rotores al estabilizar su vuelo y sumar el potente altavoz desde el que, un piloto equivocado, intentaba tranquilizarle.

-¡Juan Cañas! -¡Brruzzz, Brruzzz- ¡Atención, Juan Cañas! Te habla el Capitán Tendero de la unidad de rescate en montaña -Brruzzz- Tu padre nos ha indicado tu posición -Brruzzz- Tranquilo que vamos a bajar para proceder al rescate.

Todavía confuso, percibe como el copiloto ha señalado el suelo de la cara oeste, la contraria a su escalada. Timothy se asoma al abismo al tiempo que desciende el aparato hasta llegar cerca del suelo, donde yace el cuerpo inmóvil de otro escalador.

Cuando el helicóptero volvió a elevarse hasta su altura, el Capitán Tendero no tuvo tiempo de formularle la pregunta que él ya sabía.

-¡Hermaaaaaaanooooo de cuerdaaaaaaaa!

*

Epílogo

Cuentan que este grito del guerrero de las paredes, simboliza desde entonces el perdón entre los escaladores del mundo que, siendo de la misma ilusión siameses, hayan sido capaces de encontrar, en cualquier estrellado firmamento, sobre la cumbre más ancha, o la más estrecha aguja del universo, el silencio exacto que desde el corazón, ilumina el sincero sentimiento.

Dicen que este himno de lo vertical, nació aquí, en un rincón perdido y olvidado entre las redondeadas lomas del espinoso monte bajo mediterráneo, en una roca bermeja, tan lejana y escondida, que sólo puede ser vista por aquellos que han sido capaces de mirar en su corazón y pedir perdón al amigo, al compañero que una vez compartió ilusión, atado a su misma cuerda.

Yo la he visto en una noche de luna llena, y la llamé: "El Cantal de la Berenjena"

FIN

Texto y fotos
Juan José López Azurmendi

Animales

● Basilisco
en un río
cercano al
volcán
Arenal de
Costa Rica



● Ranita en
flor de
bromelia.
Monteverde,
Costa Rica

de sangre fría



● Lagartos
junto al río
Senegal en
Dagana



● Tritón
en la
garganta
de
Escuain

RECORRIDO POR EL PARC NATURAL DEL CADÍ-MOIXERÓ

LAS CANALES DEL ORDIGUER Y DEL CRISTALL



Alfons Brosel*

TODOS los montañeros que han tenido el placer de visitar el Parc Natural del Cadí-Moixeró, coinciden en señalar al Prat de Cadí como uno de los lugares más bonitos del Pirineo. Las imponentes murallas calcáreas que lo jalonan, a pesar de tener una roca poco compacta, han sido el escenario favorito de muchas generaciones de escaladores. Por debajo de estas murallas, unos preciosos bosques de pinos silvestres rodean la magnífica explanada verde que conforma el Prat de Cadí. Aunque el recorrido de las canales ubicadas entre sus murallas suele realizarse preferentemente en época invernal para evitar de esta forma el transitar por sus inestables pedreras, la ascensión a la Canal del Ordiguer y posterior bajada por la Canal del Cristall, puede realizarse perfectamente durante la época estival, como describiremos en este itinerario.

***Alfons Brosel Jordà.** Vive en la Cerdanya, lugar donde nació en 1953. Ha publicado varios libros de montaña (zonas de Cerdanya y Andorra) y colabora asiduamente en diversas revistas especializadas. Profundo admirador de los Pirineos, los ha recorrido en su totalidad en numerosas ocasiones, habiendo subido a infinidad de

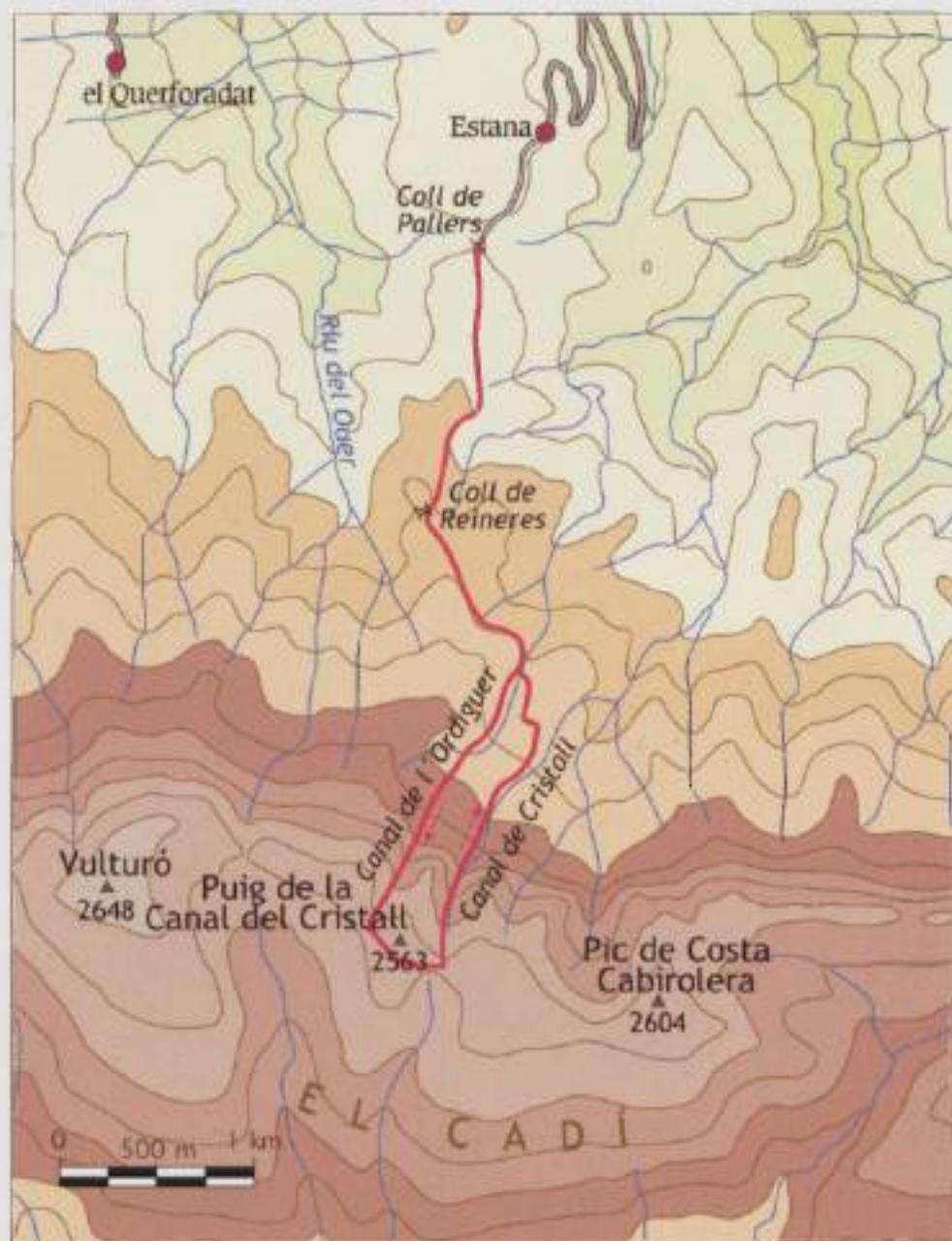
cumbres de la cadena pirenaica. Cuenta con más de 150 ascensiones al Puigmal. Su incansable vocación montañera también lo ha llevado a moverse por muchos otros macizos montañosos: Alpes, Dolomitas, Atlas, Picos de Europa, Sistema Ibérico, Montes vascos, Sistema Bético, etc.



■ La sierra del Cadí desde la Cerdanya

No obstante hay una premisa que no debemos olvidar. La utilización de un casco protector. Como hemos comentado, la roca calcárea que conforma este macizo, se desmenuza con bastante facilidad, lo que comporta la inevitable caída de piedras desde alturas considerables. Por ello, insistimos, es recomendable la utilización del casco, sobretodo en las partes más estrechas y angostas de la Canal del Ordiguier. No tanto en la bajada de la Canal del Cristall, ya que ésta última es más ancha que la anterior. También hay que tener en cuenta que en la Canal del Ordiguier nos encontraremos con un bloque empotrado que la obstruye. Para superarlo tendremos que remontar (izquierda) un breve paso de Ill-IV^a, dependiendo de las condiciones, aunque los agarres son buenos y no deben representar inconveniente para los montañeros medianamente experimentados. En invierno esta canal esta catalogada como BD+, por lo que no debe acometerse sin la experiencia necesaria.

El Parc Natural del Cadí-Moixeró se encuentra situado entre las comarcas de la



Cerdanya, el Alt Urgell y el Berguedá, en pleno Pre-Pirineo Oriental. La altura máxima del parque es el Puig de la Canal Baridana, de 2648 m, mientras que la longitud aproximada de la sierra del Cadí ronda los 20 km. Sus posibilidades montaÑeras son infinitas, puesto que en este macizo se pueden practicar igualmente la escalada, las travesías, el senderismo, las subidas invernales a corredores de nieve, etc. La travesía Cavalls del Vent recorre en ocho etapas los refugios guardados del Parc Natural del Cadí-Moixeró y transcurre por unas cotas que oscilan entre los 910 m y 2510 m. La longitud total de esta preciosa travesía es de 97 km.

■ RECORRIDO

Estana, Prat de Cadí, Font del Pi, Canal del Ordiguier, Puig de la Canal del Cristall, Font del Cristall, Canal del Cristall, Prat de Cadí.

■ APROXIMACION

Desde las cercanías de la población de Martinet de Cerdanya, parte una carretera local, asfaltada, que aunque estrecha y con muchas curvas, remonta hacia las faldas del Cadí y llega al pintoresco pueblo de Estana (1548 m). Cruzamos el núcleo, pasamos por unos antiguos lavaderos y una fuente de agua y al cabo de 1 km aproximadamente llegamos hasta el Coll de Pallers, donde encontramos unos prados y un amplio aparcamiento delimitado con algunos troncos.

■ ITINERARIO

Del Coll de Pallers (1500 m) parte un sendero en dirección sur que remonta entre pequeñas rocas calcáreas. También encontramos una pista a nuestra izquierda que no debemos seguir y que más tarde nos volveremos a encontrar. Remontando el camino llegamos en pocos minutos (0,15 h) a una explanada y a una bifurcación. Continuamos, siempre al sur, por el camino más estrecho (derecha), el cual continúa entre arbustos de boj hasta llegar al Coll de Reineres (0,30h), donde una valla de madera nos indica que vamos por el buen camino. La traspasamos volviéndola a cerrar en el caso de que haya ganado por los alrededores.

Collet Roig (1770 m). Zona de roca descompuesta, con un piso rojizo que aporta un poco de colorido al entorno (0,45 h). En algunos lugares, entre los claros del bosque, podemos contemplar las cercanas murallas del Cadí. En época de apareamiento a menudo podremos escuchar, procedente del fondo de este bosque, el canto de algún urogallo solitario, animal relativamente abundante en el parque. Volvemos a entrar en el valle de Bastanist y cruzamos una zona más llana que atraviesa un bosque de pinos. Al poco tiempo atravesamos un pequeño arroyo, a partir del cual el sendero se desvía a la izquierda y llega hasta una gran roca calcárea.

Prat de Cadí (1820 m). Magnífico espectáculo para nuestros ojos. Espectaculares



■ *Prat de Cadi.*

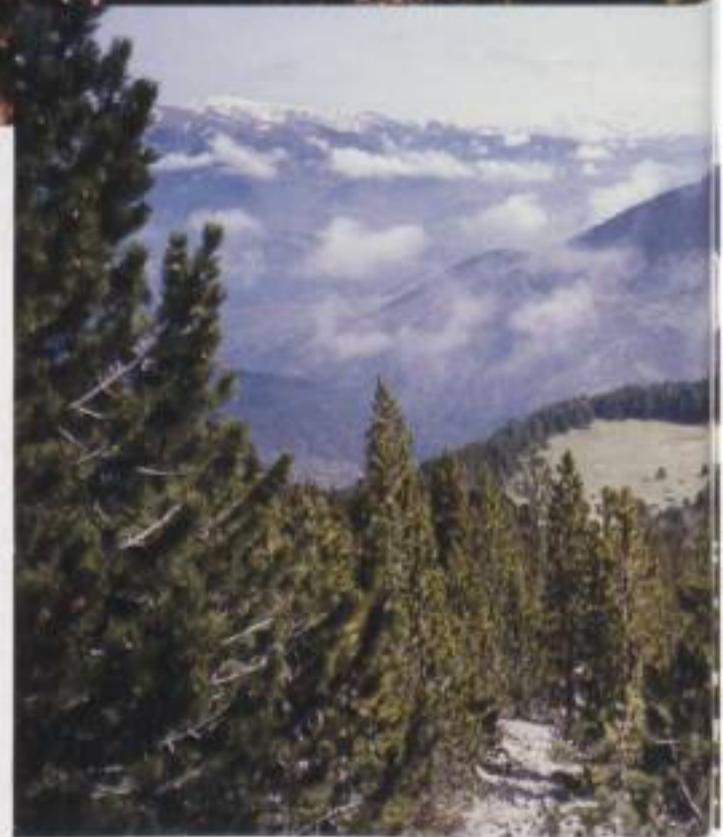
murallas se levantan al final del bosque (1 h). La canal que tenemos que subir se distingue claramente a la derecha de la Roca del Ordiguer. La nieve perdura en estas hendiduras hasta finales de primavera. Un senderillo cruza el prado en diagonal hacia el cercano bosque, donde hallaremos el único punto de agua de la travesía, la Font del Pi, que también es aprovechada en verano por el ganado. Atravesamos el pequeño bosque en dirección a las canchaleras de piedras que se desprenden de la muralla. Algunos mojones nos indican el camino más cómodo. Dicho camino discurre por una pequeña loma formada por el amontonamiento de piedras y en la cual encontramos los últimos pinos del recorrido. Esta loma nos conduce directamente a la entrada de la canal del Ordiguer, donde encontramos una roca con una placa en su base.

Comenzamos a adentrarnos en la canal (1,45 h). Nos colocamos el casco para protegernos de una posible caída de piedras. Hay que recordar que si realizamos este recorrido en primavera y con nieve en la canal, es imprescindible ir con crampones, piolet y debidamente encordados. A partir de aquí el itinerario se torna algo incómodo y resbaladizo, pero con cautela y

buena dosis de paciencia vamos superando los escollos. Al penetrar en esta zona, quedamos algo impresionados por la estrechez y la falta de luminosidad del lugar, lo cual produce sensación de agobio, aunque ésta va desapareciendo a medida que progresamos.

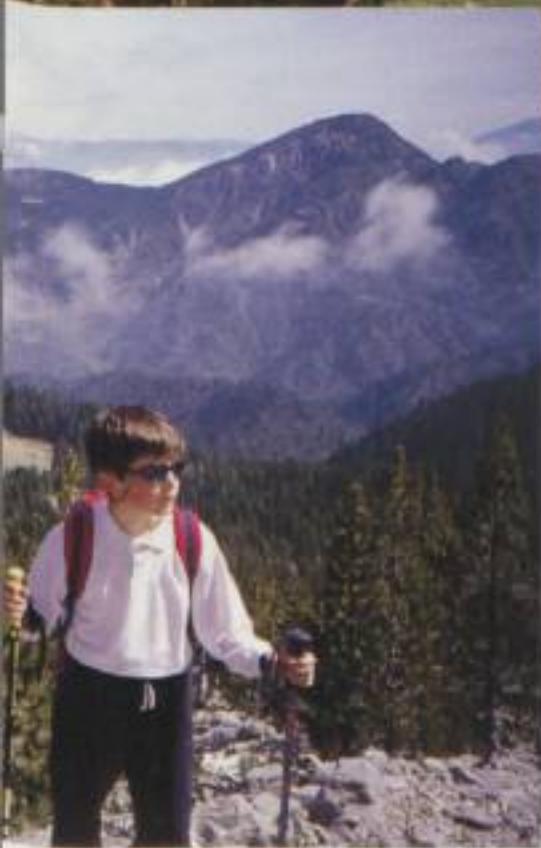
Encontramos el primer bloque empujado que nos impide el paso. Lo flanqueamos por la izquierda (III-IVº). Seguimos remontando por una pendiente resbaladiza y descompuesta que llega a los 45º de inclinación, puesto que estamos en la parte más vertical de la travesía. Continuamos subiendo mientras a veces oímos el silbido de alguna pequeña piedra que se desprende de la pared de nuestra izquierda. Más adelante encontramos el segundo bloque, de menor dificultad, que superamos ahora por la derecha.

Al ganar altura, comprobamos como la canal se va ensanchando, por lo que también se vuelve más clara y espaciosa. Pausadamente la pendiente va decreciendo, y la progresión nos resulta algo más cómoda. Finalmente, al llegar a la parte alta de la canal vemos un empinado corredor a nuestra izquierda que no debemos seguir. Por tanto, aunque también es posible salir por la parte central, nos decanta-



mos a nuestra derecha para salir por la parte más cómoda, aunque también es la menos estética. En invierno y primavera todas estas salidas suelen estar adornadas con importantes cornisas de nieve.

Nos asomamos finalmente a la amplia explanada que conforma toda la parte alta y sur de la sierra del Cadi, que contrasta fuertemente con su cara norte (3,30 h). Es hora de parar y disfrutar del paisaje. La



■ Prat de Cadi desde la subida a la Canal del Ordiguer

silueta del Pedraforca aparece delante de nosotros, aparentemente cercana. Al norte dominamos toda la explanada ceretana y las principales cimas del Pirineo Oriental. Con un poco de suerte podremos observar alguna manada de rebecos paseando tranquilamente. Efectuamos un giro de noventa grados hacia la izquierda (E) y nos dirigimos al Puig de la Canal del Cristall (2563 m) al cual llegamos fácilmente. Efec-

tuamos el descenso por las suaves ondulaciones del terreno hasta situarnos en la entrada de la Canal del Cristall (3,45 h).

Desde la entrada de la canal, observamos claramente toda la ruta de descenso. Cuando empezamos a descender distinguimos una pequeña cornisa horizontal a nuestra derecha, que tras una breve trepada nos llevará directamente a la Font del Cristall, (fuente del Cristal). Esta fuente está situada en el interior de una pequeña cueva, aunque a menudo suele estar seca. Afrontamos el descenso avanzando rápidamente por terreno resbaladizo. La Canal del Cristall es menos angosta y bastante más ancha que la del Ordiguer, sobre todo en su parte más alta, cosa que nos permite disfrutar de un estupendo panorama. Descendemos sin problema hacia la base de la canal, es decir, hacia su parte menos amplia. En esta zona tenemos que volver estar atentos a las posibles caídas de piedras.

Cuando llegamos al final de la canal (4,45 h) debemos prestar mucha atención y encontrar unos mojones que nos indican una salida a la izquierda a través de un pequeño collado pedregoso. Si continuáramos bajando nos encontraríamos con un profundo tajo que sirve de desa gûe de las

aguas de la canal. Una vez atravesado el collado que nos aleja de la Canal del Cristall, el camino, marcado con hitos y pintura, sigue al principio en diagonal a través de las pedreras en dirección oeste. Posteriormente desciende claramente hacia el norte en busca de las últimas piedras calcáreas. Cuando volvemos a entrar en el bosque que hemos recorrido en la subida, vemos los destrozos que ocasionan en estos pinos los aludes que se producen en esta zona durante el deshielo. Atravesamos la masa forestal y llegamos finalmente a Prat de Cadi (5,30 h), donde podremos disfrutar de un merecido descanso, antes de emprender el descenso definitivo hasta el aparcamiento situado en las cercanías del núcleo de Estana (6,25 h.).

A diferencia del resto del Pirineo axial, que está formado principalmente por rocas duras como el granito o la pizarra, el macizo del Cadi está compuesto básicamente por rocas calcáreas surgidas a partir de depósitos sedimentarios del secundario y principios del terciario. Por ello es posible encontrar en estos derrubios pedregosos próximos a Prat de Cadi, una notable variedad de restos fósiles petrificados esparcidos por sus laderas. □

■ Inicio de la canal del Ordiguer



FOTOS DEL AUTOR

Iñigo Jauregui

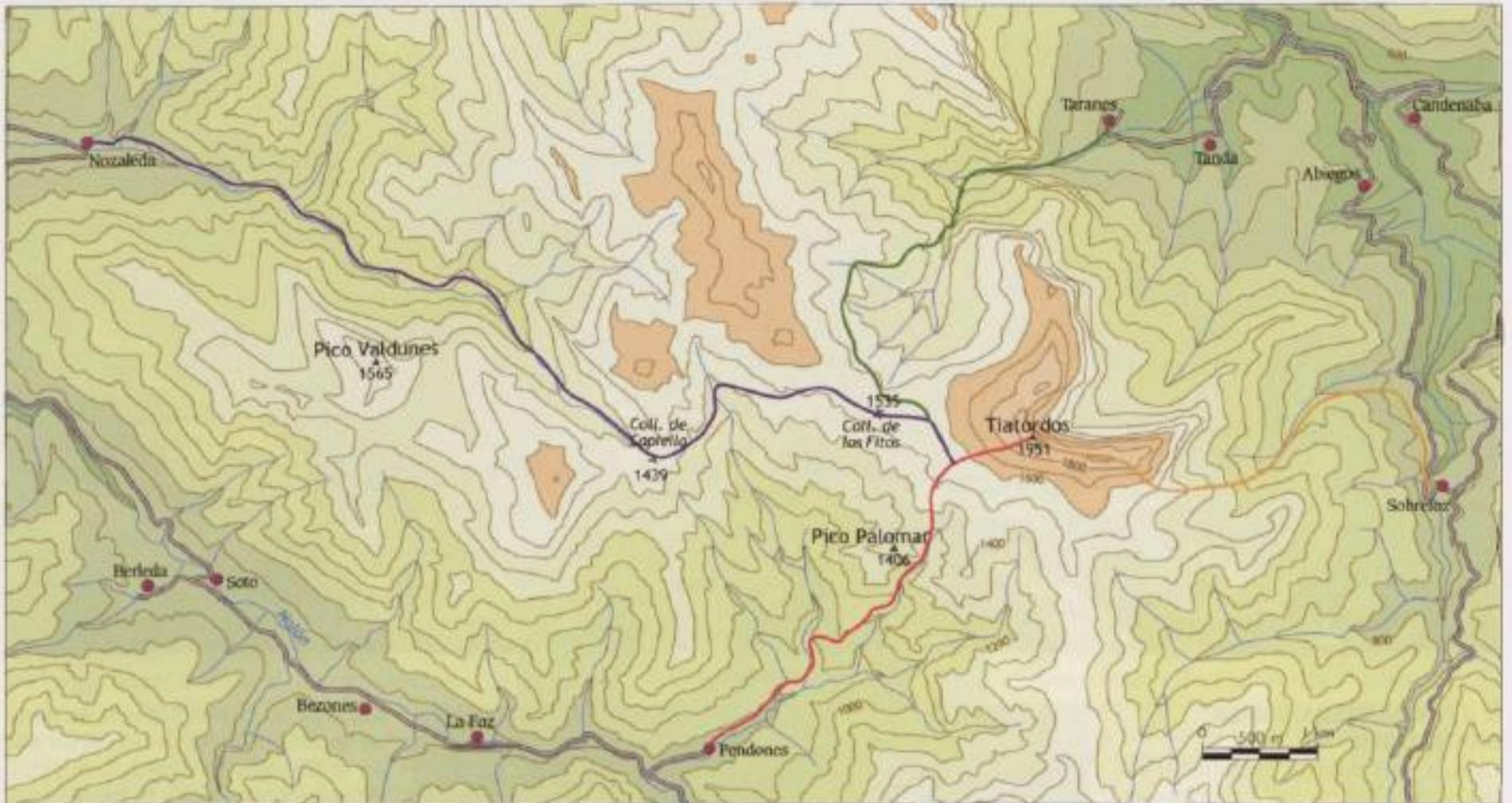
TIATORDOS, UNA MONTAÑA PARA TODAS LAS ESTACIONES


 ASTURIES

■ Tiatordos

ENTRE la comarca del Alto Nalón y el desfiladero de los Beyos, excavado por el Sella, se extiende el Concejo de Ponga. Su relieve accidentado y su lejanía del centro de Asturias y de los valles mineros, los más densamente poblados de la región, han limitado su desarrollo económico y demográfico. Estos mismos factores han contribuido al mantenimiento de grandes masas arbóreas y limitado la deforestación de los bosques, evitando la degradación del paisaje y de los modos de vida tradicionales. De hecho, sus 206 km² de extensión acogen algunos de los parajes mejor conservados del Principado y de la Cordillera Cantábrica. Destacan las frondas de Peloño, Faeda, Semeldón, Abedular, Salguerosa o La Llambria, y las crestas calizas del Pierzu (1552 m), Maciédome (1899 m), Recuencu (1439 m), Picu Zorro (1841 m), Pileñes (2022 m) o Peña Ten (2145 m).

Sin embargo, no es de sus bosques ni de sus *mayadas*, *brañas* y *llaeras* de lo que nos vamos a ocupar, sino de una de las muchas montañas que salpican el municipio, la conocida con el nombre de Tiatordos o Sovancio. Una montaña caliza que, a pesar de sus modestos 1951 metros de altura, es capaz de rivalizar en belleza, verticalidad y desnivel, con sus vecinas del Cornión o Mampodre. Los itinerarios que proponemos son cuatro, uno para cada estación. El primero y segundo discurren por su vertiente oriental, comenzando y finalizando en el Concejo de Ponga; el tercero y cuarto ascienden por el Concejo de Caso, en donde se halla enclavado el Parque Natural de Redes.



Itinerarios desde el Concejo de Ponga

■ 1.- INVIERNO: FOZ DE LA ESCALADA

Para apreciar las verdaderas dimensiones del Tiarodos y de los cerca de 600 metros de pared que protegen su cumbre, lo más aconsejable es acercarse desde Cangas de Onís hasta Sellaño y continuar hasta Taranes (620 m), una de las dos poblaciones que se agazapan bajo su cara oriental (la otra es Tanda). Aquí da comienzo el recorrido más variado y hermoso de cuantos podemos realizar por sus laderas.

El principio de este camino se halla unos metros antes de Taranes y del puente que cruza el río del mismo nombre. La senda, empedrada, recorre la margen derecha del arroyo y nos interna en la Foz de la Escalada, uno de los desfiladeros menos conocidos y más espectaculares de todo el Principado. A mitad de la travesía (0,30 h) cruzamos a la orilla opuesta. Mirando donde ponemos los pies, vamos superando la pendiente hasta desembocar en la Mayada de Fresneu (1010 m) y en la riega (1,00 h) que baja del Pico Taranes. La desaparición súbita del entosado nos advierte de que el tramo que estamos a punto de emprender es menos cómodo que el anterior.

Dejamos el campo abierto y nos internamos en un hayedo conocido con el nombre de La Bufona por



■ Tiarodos

el sonido que el viento produce al mover las hojas. La inclinación de la cuesta exige que nos esforcemos durante un buen rato. Tan pronto finaliza, desaparecen las hayas y surge la silueta de la montaña que tenemos por meta (2,00 h). Una cubierta de

■ Mayada de Entregüé



piornos, acebos, robles y servales se apodera del paisaje. Los espolones rocosos que se desprenden del Pico de la Magrera (1779 m) o del Campigüeños (1838 m) enmarcan todo el conjunto.

Tras rebasar la Mayada de Entregüé (1330 m) (2,30 h) avistamos el collado de los Fitos (1545 m). Al alcanzarlo (3,00 h) comprobamos que la nieve ha hecho acto de presencia durante la noche. Las huellas que aparecen aquí y allá no son de perro, sino de lobo. La última parte del ascenso transcurre sin incidentes. Una vez ganada la Mayada de Tiarodos (1540 m) (3,30 h), dejamos que los hitos de piedra, muy abundantes, nos guíen por un laberinto calizo hasta el escarpado cordal y el vértice geodésico que señala su cima (1951 m) (4,15 h).

Las vistas son mejores de lo que imaginábamos en un principio. Las aldeas de Ponga (Beleño, Carangues, Abiegos, Sobrefoz, Cadenaba) parecen de juguete; la nieve recién caída hace que los Picos de Europa brillen intensamente bajo la luz del

sol. Las montañas erizan el horizonte como si en el mundo no hubiera más accidentes geográficos que éstos. Unos cuantos copos y las nubes que se aproximan por el oeste nos recuerdan que nos encontramos en la alta montaña y que lo más prudente es descender por la misma ruta antes de que la tormenta y la noche se abatan sobre nuestras cabezas.



■ *Macizo Occidental*

■ 2.- PRIMAVERA: RIEGA BRAÑADOSU

La ruta más directa, exigente, insólita y técnica de las descritas en este artículo comienza en Yano, uno de los tres barrios de la aldea pongueta de Sobrefoz (660 m). Su principal aliciente reside en la posibilidad de coronar la Nariz de Malhome (1931 m), la menos conocida de las cimas secundarias del Tiatordos. Partiendo de Yano, un sendero a nuestra izquierda indica que hay que abandonar la carretera. La vereda, en bastante mal estado, avanza entre dos muros vegetales hasta llegar a una cuadra abandonada y a las campas que marcan el límite superior del tercero de los barrios de Sobrefoz: Güiles (0,30 h).

Aunque no hay ganado a la vista, debe de ser muy numeroso porque sus patas han excavado profundas trincheras en el suelo. Los prados desaparecen, las hayas y una riega, la de Brañadosu (0,45 h), ocupan su puesto. Mientras, la pendiente se incrementa y el valle va estrechándose más y más. Sus bordes quedan fuera de nuestra vista; imaginamos que la dirección oeste que llevamos es la correcta y que su cabecera no debe andar muy lejos.

El valle es interrumpido bruscamente por una cascada y un muro vertical que parece infranqueable. Estamos en el Paso de la Canal (1280 m) (1,30 h). Mirándolo con detenimiento observamos que es posible superarlo si hacemos caso a las huellas de los animales que lo utilizan habitualmente. El silencio nos recuerda que estamos solos; si caemos nadie va a venir a socorrernos.

Vencida la primera pared, todavía tenemos que sortear una pendiente tapizada de hierba y dos nuevas barreras roco-



■ *Sobrefoz*



■ *Cumbre Nariz de Malhome*



■ *Cumbre Tiatordos y arista*

sas, tras las cuales llegamos a terreno abierto (2,30 h). Hacemos un alto en la Mayada de Brañadosu (1320 m) para tomar aire y fotografiar las cumbres nevadas del Cornión y del Cordal de Ponga; otro más en la fuente que alimenta el regato junto al que caminamos toda la mañana. En una hora más alcanzamos la que pensamos es la base de la Nariz de Malhome (3,30 h). El único vestigio que recuerda la presencia humana es una red metálica que obstruye el paso del ganado vacuno.

La inclinación de la mole caliza ante la que nos hallamos no supera los 45 ó 50°; la calidad de la roca es inmejorable. A pesar de que la trepada es sencilla, debemos extremar las precauciones porque no hay señales orientativas. Un tropezón, la niebla o un despiste, pueden tener consecuencias fatales. A punto de finalizar la trepada, una estrecha canal nos sale al encuentro; gracias a ella cubrimos los últimos metros de la Nariz (1931 m) (4,15 h). El escenario es de quitar el hipo, e incluso mejor que del Tiatordos, porque incluye el filo que vamos a recorrer, el circo de su cara este y la Pared de la Copa.

La arista que separa la Nariz del Tiatordos es un terreno muy expuesto que exige experiencia y buena forma física. La mejor manera de afrontarla es descendiendo 150 metros y haciendo un flanqueo hacia el oeste, hasta alcanzar una canal que permite encaramarnos a una plataforma herbosa desde la que es muy fácil continuar hasta la cúspide (1951 m) (5,15 h). Otra posible solución consiste en destrepar o rapelar las dos o tres agujas que se interponen entre los dos puntos. Tanto en un caso como en el otro, el descenso es mejor hacerlo por la vía normal. Ahorraremos tiempo.



■ *Mayada de Piedrahita*

Itinerarios desde el Concejo de Caso

■ 3.- VERANO: FOZ DE PALOMBAR

La carretera del Puerto de Tarna, la proximidad de Oviedo y de las cuencas mineras de Langreo y Laviana, hacen que esta ruta sea la más frecuentada. El itinerario se inicia en Pendones (760 m), pueblo situado a 9 km de la capital municipal, Campo de Caso. Al llegar a las últimas casas de la aldea, tomamos una pista asfaltada que discurre paralela al río Pendones y nos encaminamos hacia el desfiladero que tenemos enfrente. El asfalto da paso a una senda en parte empedrada (1,00 h). Va ganando altura entre hayas, castaños, acebos y fresnos, hasta situarnos en la canal que separa el Picu Palombar (1402 m) de las peñas que se encuentran a su derecha (1397 m) (1,30 h).

Al término de la foz, la caliza es reemplazada por la hierba. Unas marcas realizadas con pintura blanca y amarilla (PR-AS 65) recuerdan que estamos en el buen camino. Continuando hacia la izquierda hallamos la Mayada de Pláganu y un abrevadero destinado a saciar nuestra sed y la del ganado que tanto abunda por los alrededores. Después de un último repecho rodeado de piornales, alcanzamos la Mayada de Tiatordos (2,15 h). Aquí enlazamos con la ruta de Taranés, descrita en el primer itinerario, que nos lleva a la cima (1951 m) (3,00 h). Para descender a Pendones existen al menos tres opciones: regresar por donde hemos venido, ir hacia el sur por el Cordal de Pandellanza, Collau Llagu y Bustantigu, o descender por la Mayada de Piedrahita y La Collaina.

■ 4.- OTOÑO: COLLAU CAPIELLA

El punto de partida de la cuarta ruta se encuentra en Orlé (700 m), otra aldea del Concejo de Caso. Este hecho la convierte en la más larga, pero también en la más



■ *Conforcos*

cómoda y tendida. Para alcanzar la embocadura del valle que debemos ascender, el del río Orlé, cruzamos el pueblo y nos dirigimos hacia el este por una pista cementada, evitando los caminos laterales que observamos a nuestra izquierda. Paulatinamente, las praderas de siega, los cultivos y los escenarios domésticos, van quedando atrás, siendo sustituidos por un paisaje mucho más agreste, erizado de picos y agujas graníticas.

Los tres puentes que atraviesa la corriente (Vallu, Fresnedal y Vallumasaltu) obligan a cambiar varias veces de orilla, y a preguntarnos por las razones que llevaron a su construcción y la del camino empedrado que nos acompaña. Lo descubrimos algo más tarde, al llegar a las mayadas de L'Acebal (1,00 h) y de Conforcos (1,30 h), al observar la cantidad y calidad de las cabañas que todavía permanecen en pie. El único edificio que destaca del conjunto por su mala construcción y peor gusto es un refugio de cazadores.

■ *Fitus del Tiatordos*

Prosiguiendo siempre por el fondo del valle, remontamos el río convertido en arroyo. Por fin arribamos al Collau Capiella (1439 m) (2,30 h) y al refugio del mismo nombre. Desde este collado, tallado entre el Picu la Senda (1707 m) y La Carrasca (1742 m), las vistas son inmejorables. Aparecen enmarcadas por el Cantu l'Osu y el Puerto de Tarna al sur; Tiatordos y Maciédome al este; Redes y Brañagallones al oeste.

Cruzamos la divisoria de aguas y a nuestra izquierda encontramos un sendero a media ladera que nos conduce a la Mayada de Piedrahita (1450 m) (3,00 h). Lo destacable de esta majada pastoril es que la mayor parte de las cabañas que la componen han sido techadas con llávanes o lajas de piedra, tan grandes como pesadas. Algo más tarde, con las faldas del Tiatordos al alcance de la mano, la Collada de los Fitus (1545 m) (3,30 h) nos deposita por tercera vez en el camino que asciende desde Taranés hasta Tiatordos (1951 m) (4,45 h). □

INFORMACIÓN PRÁCTICA

Las posibilidades de alojamiento son numerosas. Tanto el Concejo de Ponga como el de Caso disponen de una amplia y variada oferta para todos los gustos y bolsillos (hostales, casas rurales, apartamentos...).

Sugerencias en Ponga:

SOBREFOZ: Casa Benigna (La Pedrera): 985843003
SOBREFOZ: La Coviella: 985843107
BELEÑO: Fonda de Ponga: 985843004
BELEÑO: Casa Narciso: 985843030

Sugerencias en Caso:

CASO: La Carasca: 985608107
CASO: La Plaza: 985608210
CASO: Arnicio: 985608078

Mapas

RIOSECO: hoja nº 14-5 (54) (1:50.000)
BELEÑO: hoja nº 15-5 (55) (1:50.000)



Txomin Uriarte

EVELIO ECHEVARRÍA

LA ESENCIA DEL ANDINISMO

LLEVA más de sesenta años ascendiendo las montañas de América, explorando cordilleras prácticamente desconocidas y haciendo primeras ascensiones a cumbres vírgenes. Sus numerosos escritos, y un sinnúmero de colaboraciones ofrecidas a todos los interesados, le han convertido en un referente mundial en el andinismo. Evelio tiene ahora 82 años y sigue explorando y ascendiendo los Andes y escribiendo sobre ellos. Nosotros tenemos la suerte de que haya decidido ser un habitual colaborador de Pyrenaica. Y hemos pensado que vale la pena que nuestros lectores tengan la ocasión de conocerle un poco más y de oír sus opiniones y criterios.

• Observando con nostalgia los Andes que se pierden: la deforestación, la desertización, la desglaciación... Evelio es pesimista respecto al futuro, "cancelado ya" como consecuencia del consumismo impuesto por el don-Dinero de los países ricos

EVELIO Echevarría Caselli (Santiago de Chile, 28 marzo 1926). Su madre era hija del cónsul de Suiza en Panamá. Su padre, un vasco de familia numerosa, emigró a América en 1916, estableciéndose en Chile.

Sus primeras ascensiones las hizo a los 18 años, cuando estudiaba en el Liceo n° 3 de Santiago. Santiago está a 560 m de altitud y tiene en sus inmediaciones cerros de hasta 3200 m y más al fondo nevados de hasta 5400 m.

Cumplió el servicio militar en artillería de montaña, lo que le permitió aprender a esquiar.

Su vocación montañera se despertó al acompañar a su cuñado Walter Bachmann. Bachmann, casado con una hermana de Evelio era vendedor de un laboratorio farmacéutico alemán. Era pintor autodidacta y luego llegó a ser casi profesional de la pintura de paisajes al óleo. Su ilusión era escalar cumbres vírgenes, hacer primeras ascensiones absolutas, para lo que entonces había incontables posibilidades muy cerca del propio Santiago (posibilidades que siguen existiendo hoy en día en cumbres a la vista de Santiago, por ejemplo, en el grupo La Paloma). Bachmann fue ascendiendo cada vez a nevados más altos y en una ocasión perdió tres dedos en una ascenso al Aconcagua.

Consiguió un trabajo para Evelio en la empresa "Farmoquímica", donde Evelio, que había realizado estudios de secunda-



ria, obtuvo un puesto de oficinista. Aquellos años, acompañando a su cuñado, los recuerda como los más felices de su vida.

■ EMIGRA A ESTADOS UNIDOS

Las ganas de labrarse un futuro, ante la situación de crisis económica de los 50 y la corrupción política, le empujaron a dejar un país tan agradable para vivir como Chile y emigrar a los Estados Unidos. Era 1953 y él tenía 27 años. Con el apoyo de su hermana se instaló en Idaho, encontrando trabajo en la lujosa estación de esquí de Sun Valley, a la que acudía gente muy famosa. Él iba con la idea de trabajar de "patrullero de esquí" (pistero), pero su nivel de esquí no era suficiente y se empleó en un hotel lujoso, primero como "mesero" (camarero) y luego en servicio

de habitaciones. En total estuvo cinco años: el ambiente entre los trabajadores era muy bueno y allí conoció a Edwina, estudiante que trabajaba también de camarera, y con la que se casó en 1957.

Se trasladaron a San Diego (California), donde se empleó como jardinero. Con su salario costó el mantenimiento de su mujer y de los hijos que iban llegando (hasta cuatro), y financió sus propios estudios universitarios. Pasó sucesivamente por las universidades de Berkeley (California), Boulder (Colorado) y Reno (Nevada), hasta que terminó un master y un doctorado en "Estudios hispánicos". En esta última universidad leyó su tesis doctoral sobre "La novela política en Bolivia", de la que se publicarían hasta tres ediciones en La Paz.

Pero en Reno hacía mucho calor y no había montes, así que en 1964 aceptó un trabajo de profesor de estudios hispanos en la Universidad Tecnológica de Colorado en Fort Collins, donde podía hacer montaña, escalada y esquí muy cerca de casa. Y allí ha dado clases, sobre todo de literatura española e hispanoamericana, durante 33 años hasta su jubilación en 1997. Se muestra agradecido al trato que le han dado siempre en los Estados Unidos, tiene la doble nacionalidad chilena-norteamericana y sigue orgullosamente siendo socio del Club Andino de Chile.

Evelio tiene cuatro hijos y tres nietos

■ *Evelio es un enamorado de los Andes, y de él se puede decir aquello de que: "en el fondo de sí mismo creía que los Andes conocían el emocionante secreto de la vida" (Ciro Alegria, reproducido en "Cordillera Blanca" de A G Bohorquez)*





■ Cumbres de Chaupijanca. Los cerros a los que actualmente asciende Evelio se sitúan entre los 4800 y los 5300 metros

■ SUS PUBLICACIONES

Publicó su primer trabajo internacional, una Nota para el *Alpin Journal*, a los 22 años en Santiago de Chile. Aquél fue el comienzo de una larga relación de más de 400 escritos de montaña, entre Artículos, Cartas, Reseñas y otras colaboraciones en libros y en revistas, sobre todo, *Alpine Journal* (UK), *American Alpine Journal* (USA), *Revista Andina* (Chile), y *Pyrenaica*. Su principal fuente de documentación ha sido la magnífica biblioteca de montaña de la Universidad de Berkeley, siempre actualizada, a la que ha tenido acceso gracias a la amabilidad de Adams Carter.

Ha publicado tres libros de montaña: *"Leyendas de los Andes de Chile"*, *"Leyendas de la Alta Venezuela"*, y dos ediciones de *"Chile andinista, su historia"*. Tiene prácticamente terminada una historia total del andinismo, que le gustaría publicar en 2009 y cuyo título provisional es: *"The Andes. A complete mountaineering history of High South America"*. Otro tema que quiere publicar, y sobre el que ya tiene información recopilada a través de muchos años, es el de las ascensiones prehistóricas, sobre todo de los Andes pero también de otros macizos montañosos del mundo.

■ SUS AFICIONES

Esto es el resultado de su principal, casi podríamos decir exclusiva, afición, su vocación, una llamada a la que no ha podido sustraerse. Es una especie de obligación de ascender cumbres vírgenes, que no hayan sido previamente escaladas, de hacer primeras ascensiones a nevados y cerros de los Andes. Considera que es

mucho más interesante realizar una primera ascensión a un picacho inexplorado de los Andes que la repetición número cien a un ochomil del Himalaya.

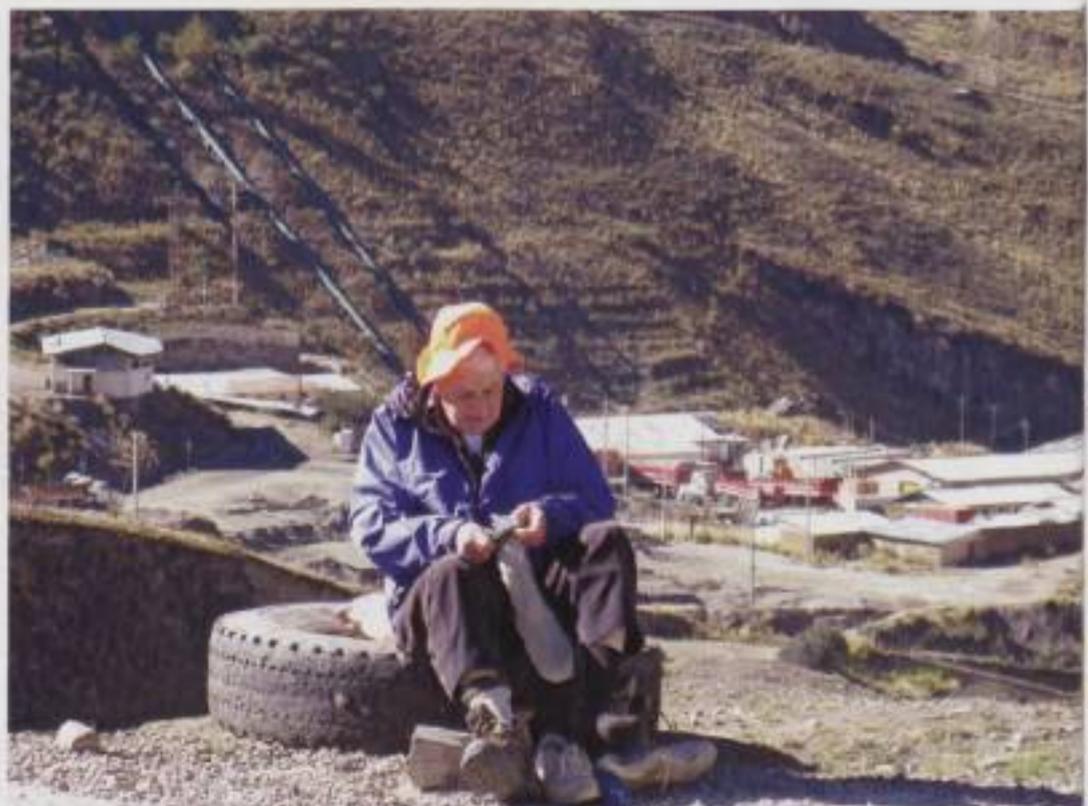
Y es que, por ejemplo, en los Andes de Chile, Perú o Bolivia, hay miles de montañas de cuatro mil y cinco mil metros que están esperando la llegada de los primeros montañeros. Y todavía hay más número y de mayor altitud en el Himalaya y el Karakorum. El reto del montañismo es el descubrimiento y exploración de macizos y sierras desconocidas (hay muchos seísmiles por ascender por primera vez en Asia). Y la obligación luego es informar a la comunidad montañera internacional.

Lleva más de 60 años volviendo una y otra vez a las montañas de América, actualmente hace por lo menos un par de

salidas anuales a los Andes. Ha ascendido a un total de unas 200 montañas diferentes en los Andes y unas 70 en las Rocallas (Rocosas) norteamericanas, con lo que cuenta con 100 primeras ascensiones en los distintos países andinos. Al mencionarle cualquier cumbre, lo primero que responde inmediatamente es citar su altitud. Ha viajado extensamente por las montañas de América del Norte y del Sur, pero no ha estado nunca en los otros continentes, aunque le gustaría acercarse alguna vez a Europa, para visitar los orígenes de la cultura greco-romana que conoce tan bien.

Como hemos visto por sus publicaciones otro de sus intereses prioritarios es el de las "leyendas", "fuentes de fantasía y belleza en sí mismas y revelación del pue-

■ Las minas de Pachapaquí, en Chaupijanca (Perú). Evelio denuncia con energía la explotación abusiva de muchas minas a cielo abierto en los países andinos y las todopoderosas empresas mineras anglosajonas que cierran el paso a los andinistas por los valles chilenos





■ *Evelio es el último del grupo, transportando una mochila de 22 kg*

blo que las formó". Además de las leyendas de montaña sobre las que ha publicado, está preocupado, por ejemplo, por las leyendas del mar de Chile. Piensa que si no las recoge alguien en seguida, corren el peligro de perderse para siempre.

Le interesa la botánica, hay que ver las fotos bien identificadas de primeros planos de flores andinas que ilustran sus artículos y ha trabajado en hacer inventarios de plantas, recogiendo también los nombres populares o locales.

Y, por fin, otro aspecto que le interesa mucho es el de la "toponimia". Es muy exigente con las normas, aceptadas por la comunidad montañera y ratificadas por las autoridades responsables de los países andinos, para bautizar cerros y nevados. Él las ha repetido en muchas ocasiones en

sus escritos y cita ejemplos de aberraciones, "nombres infames" que se han intentado poner por algunas expediciones famosas.

■ SU FORMA DE IR AL MONTE

Es absolutamente autosuficiente. Transporta en su mochila hasta 22 kg, lleva una pequeña tienda de campaña individual (su "carpita chilena"), su comida americana, su cocinilla de gas y todo su equipo de montaña, incluido un largo piolet-bastón metálico de poco peso. Cocina sin salir de la tienda. Bebe té. No acepta ninguna ayuda de los demás. A la oferta de ayuda responde siempre con un: "No, gracias, no necesito nada. ¿Puedo ayudarles en algo?"

Ahora camina muy despacio, pero a la misma velocidad tanto si no lleva peso

como si transporta su mochila con 20 kilos. La montaña más alta que ha subido es el Pisco Oeste (comentario automático: 5752), al que ascendió con uno de sus hijos, y ahora el techo que se fija son cumbres de no más de 5300 metros. Desde hace 20 años previene el mal de altura tomando (aceotlamida).

Prácticamente en todas sus expediciones a montañas tropicales ha terminado con desarreglos de estómago. Por eso es tan cuidadoso (parece exagerado) con la alimentación y bebida.

■ SU FORMA DE SER

Come de acuerdo a su consumo energético. En Perú pide habitualmente "pierna de pollo", trucha y cerveza helada.

"El silencio de las montañas" hace que le moleste mucho el ruido: descarta alojarse en hoteles por la "porquería" del ruido de los televisores; en los autobuses se coloca taponos en los oídos, para resistir la música puesta a tope... Se ha trasladado a vivir a Loveland (Colorado) a unos kilómetros de su anterior residencia en Fort Collins, porque es una ciudad tranquila, sin algarabía estudiantil.

Es metódico en su participación en gastos, adelantándose antes de deber nada a sus compañeros y es generoso en invitaciones.

Podría definirse como: serio, educado, respetuoso, agradecido, atento a las necesidades de los demás, de una curiosidad general, organizado y previsor. Extraordinariamente modesto. Me repite muchas veces: "No vale la pena que me hagáis una entrevista. Yo no intereso. No he hecho nada importante. No soy un león, sino un topo."



■ *Saliendo bajo la nieve de su "carpita chilena", dentro de la cual se arregla para resolver todo lo que haga falta y sobrevivir el plazo necesario hasta que cambie el tiempo*

● BUSCANDO UNAS ANECDOTAS

P. ¿Habrás tenido alguna vez problemas graves con los habitantes de las montañas, por ejemplo de robos?

R. Aunque conozco muchos casos de robos, incluso con violencia, yo nunca he tenido problemas al respecto. Por si acaso, siempre que dejo sola la tienda de campaña, escondo en sus cercanías los dos elementos más imprescindibles: el saco de dormir y la cocina de gas. En cuanto a los indígenas, tengo que destacar que la gente más digna que he encontrado en los Andes son los llamados "andinos" o "paramunos" de Venezuela. Es gente que sabe estar. Caminan elegantemente, sin arrogancia y sin miedo y se dirigen abiertamente al montañero. También los gauchos de la cordillera argentina tratan muy bien al gringo andinista.

P. ¿Has tenido que abandonar alguna vez por problemas de salud, diarreas u otras?

R. La diarrea es absolutamente esperable en el trópico. Normalmente no ocurre en Chile y Argentina, pero a largo plazo, es inevitable en los Andes de Colombia, Ecuador, Perú y Bolivia. Mi recuerdo más penoso es en México, una vez que fuimos a ascender al Iztaccihuatl (5286 m).

P. ¿Y por falta de agua?

R. Pues no exactamente. El problema suele ser al revés, el exceso de agua. Sobre todo en Chile y Argentina es fácil encontrarte con crecidas en los ríos, "los hijos del diablo" que no permiten cruzarlos, porque no hay puentes. Pero muchas veces es cuestión de previsión meticulosa. Como dijo Admunsen: "Las aventuras son para los incapaces", entendiendo por aventura la falta de preparación u organización. "Hay que prepararse para lo peor, y todo lo que suceda será mejor" (en frase que le plagió Churchill y se hizo famosa). Por eso Admunsen, a diferencia del pobre Scott, llevaba perros en vez de caballos, en su carrera por el Polo Sur.

P. Pero ya habrás tenido algún accidente en tantos años de andinismo.

R. Pues no personalmente pero si tuve la desgracia de participar en uno. Había ascendido al nevado Cuticucho (5200 m) en la Cordillera Real de Bolivia, con un amigo chileno y otro andinista boliviano. En el descenso, el boliviano tropezó en un sitio poco pendiente, pero no supo parar y fue resbalando por el hielo hasta que chocó y reventó contra las rocas. Cuando mi amigo fue a comunicar su muerte a la familia, nos contaron que era epiléptico y que en



Indígenas del valle del Cusco, ataviados para la fiesta. Evelio se acerca a ellos con respeto e interés y recoge información sobre toponimia, leyendas y costumbres



"Sevi" G Bohórquez, a la izda en la foto, es un buen amigo y un entusiasta colaborador de Evelio. Entre sus actuales compañeros destaca también el peruano Alberto Murguía, un austero andinista que, por ahorrar peso, prescinde en sus expediciones de llevar la tienda de campaña e incluso la cocinilla



Un "Gringo de Pie Tremendo" (tika chaki gringui en quechua), que resume cómo ven los indios andinos a los andinistas extranjeros, a las que observan con extrañeza y simpatía, destacando por ejemplo la diferencia de tamaño

ocasiones como aquella se bloqueaba, incapaz de reaccionar. Desde luego, si lo hubiésemos sabido antes, no habría venido. Creo que es la página más fea de mi historia andinista.

P. Tuvo que ser muy duro. ¿Quiénes han sido tus mejores amigos en la montaña?

R. Voy a citar dos, en mis orígenes de andinista, como un homenaje, porque los dos terminaron mal. El alemán Eberhard Meier, un joyero aristocrático al que tuve la suerte de acompañar a los Andes chilenos a comienzos de los años 50. Era una persona extraordinaria y tuvo una mala suerte increíble. Primero tuvieron que amputarle un pie gangrenado en los Alpes y al final murió asesinado por ladrones chilenos en la cordillera. El otro fue Humberto Barrera, científico y humanista chileno, director de la "Revista Andina". Trabajé para él enviándole colaboraciones a lo largo de 40 años. Terminó perdiendo totalmente la vista, lo cual siempre me ha parecido una gran injusticia. Por cierto, puedo citar luego mi amistad con los editores del Alpine Journal y de Pyrenaica, de quienes siempre he recibido todas las facilidades. De Pyrenaica tengo que reconocer que me hizo mucha ilusión el hecho de que fue la primera vez que apareció publicada una diapositiva mía, concretamente en el artículo sobre la Sierra Nevada de Santa Marta de Colombia, en 1988.

P. ¿Cuáles son tus montañas preferidas?

R. Tengo un magnífico recuerdo del Nevado Ancocollo (5460 m) en la cordillera Quimsa Cruz de Bolivia. Hice en solitario la primera ascensión, trepando por la cara Sur, y es una cúpula de hielo, en la que me costó encontrar las rocas de la cima. Fue hacia 1992.

P. ¿Nos puedes decir cuál es tu próximo objetivo?

R. Pues sí. Tengo ilusión por hacer la primera ascensión al cerro Purace (4650 m), en Colombia, una hermosa montaña en cuyas laderas nacen tres grandes ríos. Me gustaría ir en el año 2009.

P. Saliéndonos por un momento de la montaña, ¿cuáles son tus principales aficiones artísticas?

R. Me gusta mucho lo que podemos llamar la música tradicional, del estilo de "El cóndor pasa" o la argentina "La una huaqueña" y disfruto mucho con la música neoclásica: Mozart, Haydn... Y desde luego, la literatura, que ha sido mi trabajo y es mi afición: tanto leer como escribir.

P. Para terminar, un mensaje para los lectores de Pyrenaica

R. Pues aprovecho la ocasión para agra-

decer a los lectores de *Pyrenaica*, así como a los del *Alpine Journal*, por haber aguantado todos mis escritos en la revista. Y tengo que reconocer que he tenido una suerte inmensa en la vida por haber podido hacer lo que más quería. Mi recomendación a los montañeros es que

no se cansen de viajar y de subir montañas. Que lo estudien antes, pero sobre todo que vayan. Es una fortuna el tener la posibilidad de ser un explorador en el siglo XXI, aunque sea en pequeña escala, cada uno en lo que tenga a su alcance. Y luego darlo a conocer a los demás. No

olvidemos que sigue habiendo muchísimas oportunidades de subir nuevas montañas: se habla de 4.000 montañas vírgenes en Nepal, 3.200 en la frontera chino-tibetana-paquistaní y unas 2.800 en Chile, sin contar las 300 de la Antártica. Las oportunidades son inagotables.

• En Cebollapampa (Cordillera Blanca del Perú) al lado de una queñua, uno de los pocos árboles que sobreviven a más de 4000 metros. Las sucesivas capas de su corteza le permiten soportar los rigores de los vientos y las heladas



• EVELIO Y PYRENAICA



FOTO: SEVA / SCHROEDER

SU primera colaboración para *Pyrenaica* fue allá en el año 1967, en que se le reprodujo un breve artículo sobre los precursores del andinismo peruano. Pero luego, y a partir de una aproximación suya pidiendo información, ha sido un honor y una satisfacción para *Pyrenaica* que se haya convertido en uno de nuestros colaboradores más habituales. Desde 1988 se le han publicado hasta 17 artículos, con un

total de casi 100 páginas, a través de las cuales y con motivo de sus primeras ascensiones, nos ha ido explicando cómo son las montañas, los cerros y los nevados, y las leyendas, de los países andinos (Perú, Colombia, Venezuela, Bolivia, Chile, Argentina), además de un par de ellos sobre las Rocosas de Estados Unidos. Son unos artí-

culos trabajados, documentados, correcta y bellamente escritos, y además cordiales, entrañables. Podéis ver el último en el número 230 de este año. Ya en 1991 mereció que se le eligiese "Amigo de *Pyrenaica*", nombramiento acompañado de la entrega en su propio domicilio de Colorado, de una makila de honor. □

ARTÍCULOS EN PYRENAICA

	TÍTULO	Nº	AÑO	PÁGINAS
1	Precursores del andinismo peruano	84	1967	010-1
2	La sierra Nevada de Santa Marta de Colombia	151	1988	053-9
3	Las Montañas Rocosas de Colorado	153	1988	168-72
4	A Venezuela a escalar	155	1989	272-6
5	Las Rocosas de Idaho	156	1990	323-8
6	Cordillera de Quimsa Cruz (Bolivia)	162	1991	211-5
7	Cocuy (Colombia). Las nieves de la luciérnaga	166	1992	003-9
8	Potosí (Bolivia). Las cumbres de una ciudad imperial	174	1994	003-7
9	Las leyendas de los Andes	187	1997	308-11
10	Cumbres y hielos de Lima, ciudad de reyes	193	1998	180-5
11	Altos, enormes, bravíos. Los Andes Centrales de Chile	194	1999	240-5
12	Techo de América. Los Andes Centrales de Argentina	198	2000	012-7
13	Cordillera Huarochiri (Perú): un triple desafío	202	2001	268-71
14	Cordillera Jatún Chacua en Perú, la desconocida	210	2003	241-5
15	Cordillera Central de Colombia	216	2004	146-51
16	Chaupijanca: Perú y su cordillera escondida	222	2006	034-9
17	Cordillera Huaytapallana: sólo hielo	230	2008	022-7

Patxi Galé *

LOS MAPAS: REPRESENTACIÓN O FICCIÓN (y II^o) EL ESTUDIO DE LA TOPONIMIA



■ Mapa de un País Vasco más deseado que real. Sarrailh de Ihartza, 1962

■ TOPONIMIA: CIENCIA O PASIÓN

Además de la representación topográfica, otro de los componentes de los mapas que suele ser objeto de debate, discusión y malas querencias, es la toponimia. Y es que un mapa "mudo" no es un mapa completo. En nuestro país es enorme la afición a los estudios toponímicos, seguramente como consecuencia de haber sido tradicionalmente uno de los mecanis-

mos de "construcción de identidad" más activos entre nosotros. No pretendo con ello criticar gratuitamente este hecho, sino dar fe del mismo como algo que debe tenerse en cuenta, más como una situación inevitable que inaceptable.

Es frecuente que la gente –muy especialmente los montañeros– tomen parte en discusiones sobre la denominación "correcta o verdadera" de una cima, un valle, un río o un pueblo. Normalmente esa participación

tiene carácter de militancia a favor de uno u otro nombre y de feroz descalificación del otro y de quienes se atreven a defenderlo. Podría pensarse *a priori* –ése es el disfraz más habitual para este tipo de polémicas–, que el nombre de un lugar es un dato "objetivo, cierto e indiscutible", pero nada hay más lejos de la realidad. Aunque tende-

* Comisión de Onomástica de Euskaltzaindia

** Ver artículo anterior de Inés Menéndez (Editorial NONDIK) en Pyrenaica, núm. 229 (4^o de 2007), págs. 498-503



■ Heterografías de tipo histórico "elegante" en la señalización viaria

mos a creer íntimamente lo contrario, el nombre que identifica a una entidad geográfica natural como un monte, un río, un collado, etc., no fue creado a la vez que aquélla. Esto puede ser así en el caso de algunas villas, ciudades, países, etc., que cuentan con una fecha y un acto de fundación y "bautismo". Pero en realidad, los nombres de los lugares, al contrario que ellos mismos, sólo tienen existencia en el entendimiento y en la memoria de sus usuarios. No hace falta dar muchas explicaciones para caer en la cuenta de que al ser los usuarios plurales, existe la posibilidad de que un mismo lugar tenga denominaciones diferentes. ¿Para qué damos nombres a los lugares? Evidentemente para poder hablar sobre ellos y conseguir que los que nos escuchan identifiquen con la mayor precisión esos espacios geográficos que mencionamos. Esta evidencia viene a situar el campo de la toponimia en su medio más idóneo: es parte del idioma. Y como parte que es de la lengua, un mismo lugar puede tener más de una denominación, es decir, puede haber topónimos "sinónimos". Igual que ocurre con los sinónimos en el léxico común, las variadas denominaciones de un mismo lugar, no siempre son "intercambia-

bles". Algunas son más familiares, tienen carácter más local, muestran una cierta relación con el lugar, indican la pertenencia del hablante a una u otra comunidad lingüística o geográfica... Otra de las características que los topónimos comparten con el léxico común es su carácter convencional: los lugares de un espacio geográfico "se llaman" de una determinada manera porque nos hemos puesto de acuerdo en llamarlos así. Entonces, ¿por qué tanta discusión?

Actualmente existe cierto boom en cuanto a estudios de toponimia. Los intereses que se suelen indicar para poner en marcha un trabajo de investigación toponímica, normalmente hacen referencia a la conservación del patrimonio cultural. Aunque hoy parece que la voluntad de conservar lo tradicional es esencialmente "buena", en otros tiempos poner un nombre nuevo a un lugar antiguo era símbolo de modernidad y progresismo. Actuar así estaba simbólicamente relacionado con el hecho de desear para ese lugar un futuro más próspero. Por ejemplo, en algunas ocasiones a nuestras villas se les impuso una denominación nueva en la fecha de

su fundación. Y el nuevo nombre pretendía mostrar la grandeza, riqueza o prosperidad de quien ordenaba la fundación o del lugar que se tomaba como modelo a emular por quienes fuesen a vivir a la nueva población. Así, no es casual que tengamos en Euskal Herria villas que adoptaron el nombre de otras que ya eran exitosas entonces o que recordasen a su fundador: *Iruñea* > *Pompaelo* (s. I a.C., por *Pompeyo*), *Tolosa* (1256 por *Tolosa de Occitania*), *Gaminiz* > *Placencia de Butrón* > *Plentzia* (1299 por *Plasencia de Cáceres*), *Soraluze* > *Placencia de Soraluze / de las Armas* > *Plaentxi* (1343, id.), *Gasteiz* > *Nova Victoria* > *Vitoria* (1181, en conmemoración de una victoria militar), *Legutio* > *Villarreal* (1333, en honor a la monarquía)... Además debemos tener en cuenta que esos lugares casi siempre contaban con una denominación anterior a la fecha de fundación y que normalmente fue desbancada por el neotopónimo. Este mecanismo también se utiliza –aunque no siempre se le da mucha prensa– en la actualidad. Por ejemplo, cualquiera de nosotros habrá oído hablar de la localidad madrileña de *Soto del Real*, pero pocos sabrán que esta villa se denominó *Chozas*

de la Sierra hasta nada menos que 1959, fecha en que el cardenal Morcillo propuso aquel nombre para la villa que le vio nacer y que así sonaba más acorde al elevado estatus del eclesiástico. Otros ejemplos, son los que acarrearán cambios o "apaños" de denominación por razones políticas como los más conocidos *Ferrol del Caudillo* (en A Coruña), *Quintanilla de Onésimo* (en Valladolid), *Pico Comunismo* (cima del Pamir de nombre *Garmo*, bautizada *Pico Stalin* en 1933 y *Pico Comunismo* desde 1966), *Leningrado* (San Petersburgo en Rusia), *Titograd* (*Podgorica* en Montenegro)...

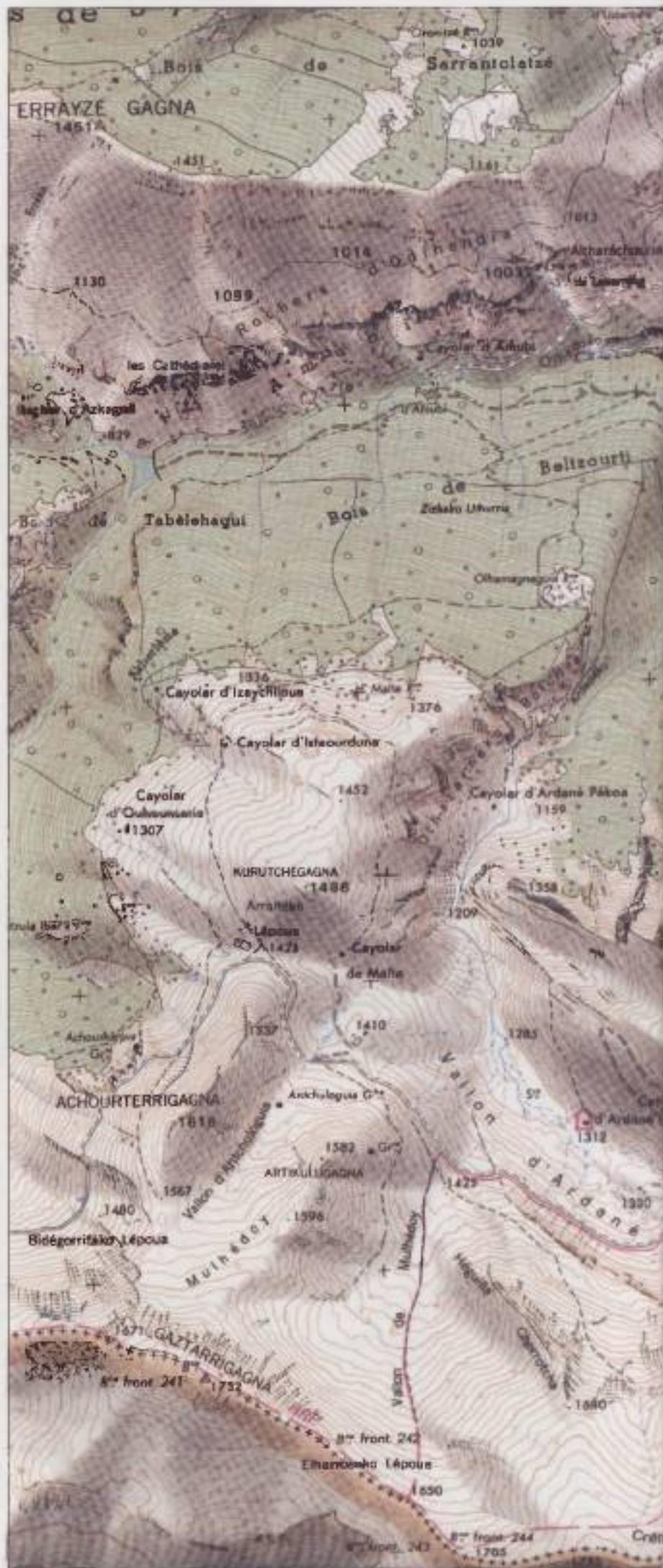
Es posible que si interrogamos por esas denominaciones a algún natural de cada zona, en la respuesta de usuario "experto" se incluya la habitual coletilla que indica que tal lugar se ha denominado así "de toda la vida". Una de las virtudes de las investigaciones toponímicas realizadas con cierta exhaustividad, es la de poner por escrito y mostrar claramente la "memoria" de los lugares. Esto nos lleva a citar otra disciplina académica con la que está ligada la toponimia: la historia. Una aproximación a la toponimia basada únicamente en los testimonios orales de los usuarios será, seguramente, muy popular, pero esa memoria tiene aproximadamente la edad de los informantes y las dolencias propias de la memoria humana. Cuando alguien dice "de toda la vida" se refiere a su propia vida y no, por supuesto, a la del lugar cuyo nombre preguntamos. El enfoque contrario, el que basara el rastreo de los nombres de lugar sólo en archivos y documentación histórica, tendría una memoria más larga, pero además de someterse a los dictados de los escribanos y de la lengua culta o de prestigio que éstos utilizaran, descartaría como dato -además de otras cosas- el grado de acuerdo o desacuerdo actual entre los usuarios. En nuestro caso, tenemos multitud de ejemplos de este fenómeno, pues el euskera, lengua de comunicación habitual de "la plebe" en la mayor parte del país hasta no hace tanto, no ha sido nunca lengua administrativa. Lo elegante y prestigioso siempre ha sido escribir en otro idioma y hablar euskera ha sido identificado con incultura hasta hace muy pocos años. Por esta razón, difícilmente encontraremos las formas eusquéricas de nuestros topónimos en la documentación histórica. Nombres que en otro tiempo fueron los más utilizados por la población mayoritariamente vascohablante como *Lemoiz*, *Gares*, *Zestoa*, *Ozeta*... fueron convenientes y sistemáticamente sustituidos en los documentos por *Lemóniz*, *Puentelarreina*, *Cestona*, *Ozaeta*... por los escribanos cultos. Si sólo tenemos en cuenta los datos documentales, podemos fácilmente llegar a negar la propia existencia de aquellas formas que, a lo sumo, calificaremos de "populares" o "vulgares".

Estos dos enfoques básicos de los datos toponímicos no deberían tomarse jamás como mutuamente excluyentes. Cualquier trabajo que pretenda decirnos cómo debe-

mos llamar a los lugares y que parta sólo de una de las perspectivas extremas, será necesariamente "cojo". Sus resultados no resultarán satisfactorios desde uno u otro punto de vista. Por ejemplo, un trabajo de corte historicista recogería los datos documentales tal y como figuran en los escritos de mayor o menor antigüedad -esto debe hacerse así en todo caso-, pero jamás retocará una grafía so pretexto de adaptarla a las normativas ortográficas actuales de la lengua de cuyo patrimonio forme parte el nombre. En consecuencia hay quien pretende la normalización de grafías extemporáneas para topónimos vivos en la actualidad, al estilo de *Fuenteovejuna*, *México*, *Leyre*, *La Quadra*..., que deberían escribirse hoy día *Fuenteovejuna*, *Méjico*, *Leire*, *La Cuadra*. Por el contrario, quienes desde una óptica más etnográfica o dialectológica cargan su atención en la recogida oral de datos toponímicos, tendrán la tentación de proponer la normalización de los topónimos "tal y como se dicen". Suponiendo que la labor de transcripción fuera realmente minuciosa e inequívoca, deberíamos escribir nombres como *Artea*, *Satamo*, *Izal*, *Olazti*..., en lugar de las formas más completas o etimológicas *Arteaga*, *Zaratamo*, *Idiazabal*, *Olatzagutia*. Dónde se establezca el límite entre ambas tendencias -cultista o histórica vs populista o etnográfica-, también suele ser resultado del origen disciplinar del investigador e incluso, en ocasiones, de sus posiciones políticas. Parece bastante evidente que cuanto más equidistante de los extremos se halle la propuesta de normalización, más ajustada resultará a las necesidades actuales y -entre otras cosas- tendrá más posibilidades de éxito y supervivencia.

Otra de las cuestiones que hemos apuntado y que tiene cierta relevancia a la hora de utilizar los nombres de lugar con normalidad, es la de su lengua o idioma de origen. No parece haber duda sobre la grafía que debe darse a topónimos clara-

mente eusquéricos en cuanto a origen y tradición o a nombres claramente castellanos por su étimo y significación actual. Gran cantidad de nombres de montes está en tal situación y su uso se halla más o menos normalizado. Por ejemplo *Atxabal* o *Útzigaña* deberían escribirse siempre -también cuando escribimos en castellano o en francés- con grafía vasca porque son





■ Las grafías impropias en el idioma administrativo siempre se han utilizado para "construir nación" (Institut Géographique Nationale, 1446 ET, Paris, 1995)

indudablemente topónimos eusquéricos. Igualmente, *Cotobasero* o *Monjardín* deberían escribirse siempre con la grafía propia del castellano porque ambos son topónimos romances –no necesariamente romance castellano–. Sin embargo, las lenguas de las que proceden los nombres de lugar no siempre nos indican con matemática precisión qué sistema gráfico

debemos utilizar para escribirlos. Como ejemplo clarificador, en otro tiempo se pretendió que *Kuartango* se escribiese con *C-* inicial, porque tiene en su origen el nombre latino de persona *Quartanicus*. Sin embargo, quienes modelaron el nombre hasta darle su forma actual eran sin duda vascohablantes, por lo que cabe

decir que, al margen de su origen, *Kuartango* es un topónimo vasco. En esta misma situación se hallarían los frecuentes *Gaztelu* (del latín *Castellum*), y nombres tan conocidos como *Abadiño*, *Apodaka*, *Opakua*, *Zaldúa*, *Zeberio* o incluso *Arakil* [?]. Además, el latín no es lengua oficial ni "propia" de ninguna comunidad

lingüística en la actualidad, razón por la que nadie propondrá su grafía en aquella lengua (*Abatiannus, Apud Aquae, Opacum, Saltus, Ceberianus, Ara Coeli* (?)). Otro tanto ocurre con nombres de lugar que tienen su origen en lenguas "extrañas" ya desaparecidas o al menos retiradas del territorio que el topónimo designa. Por ejemplo *Carrias* (posiblemente del céltico *Quer* 'roca') o *Alhama* (del árabe *al-Hamma* 'baños termales'). En otros casos, encontramos lenguas vivas a nuestro alrededor que en la actualidad no son "propias" del territorio donde se encuentra el lugar designado, pero que han dejado rastro en la toponimia. En estos casos, parece poco aceptable la normalización de las formas no propias, al menos cuando existe adaptación a la lengua local. Por ejemplo, la denominación oficial de la localidad bajonavarra de *Landibarre* es *Lantabat*, que en realidad no es francés sino gascón u occitano (idioma del que forma parte el dialecto que se habla en el valle de Arán). Al pie del conocido monte San Lorenzo, se halla la localidad de *Ezcaray*, topónimo de conocido étimo vasco (*Haitz garai*, 'peña alta'), pero cuya grafía en una lengua que no es oficial ni actualmente propia de la comunidad de la Rioja, parece justamente discutible, al menos cuando escribimos en castellano.

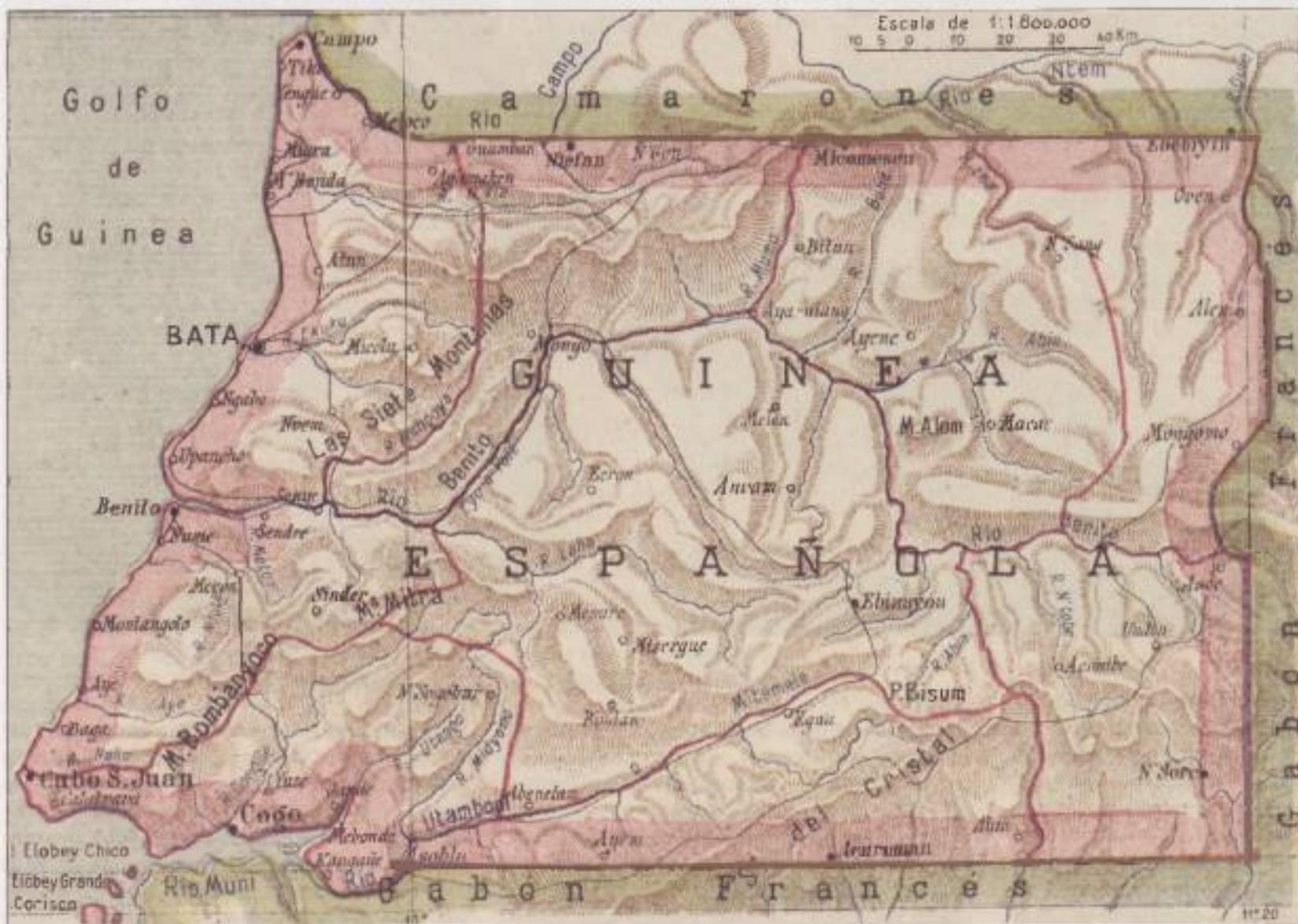
Vemos que el panorama ante el que se sitúa quien pretenda realizar el estudio toponímico de un territorio dado, está perfectamente abonado para crear polémica, debate, disconformidad e, incluso, ene-

mistades. No deja de resultar curioso que haya estudiosos –a menudo personas de recia formación cultural– que dejen incluso de saludarse por el hecho de disentir en cuestiones como si hemos de escribir *Sopela* o *Sopelana*, *Berroztegieta* o *Berrostegieta*, *Eneritz* o *Enèriz*... Pero así es. Ello puede darnos una idea de las pasiones que despierta la cuestión de la toponimia: los lugares cuya denominación queremos escribir son el escenario de nuestras vidas y nos apegamos a sus nombres como si, precisamente, nuestra vida dependiese de ello.

Pero no es así. La forma en que denominar a un lugar es algo mucho más convencional de lo que acostumbramos a creer. En el caso de nuestro país, la normalización toponímica está mayoritariamente inmersa en el más amplio proceso de normalización del uso del euskera. Quienes no tengan interés en este proceso de construcción, tratarán de minimizar el alcance del problema y pretenderán normalizar grafías "impropias" de topónimos eusquéricos so pretexto de que "siempre se han escrito así" (*Vizcaya, Ascarza, Ormaiztegui, Arandigoyen, Ichasou*...). Su objetivo es, en última instancia, que el euskera sea percibido como un idioma ajeno a esos lugares. Por el contrario, quien tenga –confesada o no– la pretensión de anormalizar el uso del castellano o del francés en el País Vasco, tenderá a "vasquizar" topónimos patrimonio de esas lenguas, de modo que parezca que no tienen nada que ver con quienes viven

o han vivido en esos lugares (*Baldegobia, Biana, Jurramendi, Eskuernaga*...).

A estas alturas, el lector ya habrá percibido cuáles son los debates que se ocultan a menudo tras la extensa cuestión de la normalización toponímica. La toponimia se convierte muchas veces en campo de batalla donde se dan –más o menos visiblemente– diversos combates identitarios y políticos que todos pretenden mostrar como externos a la cuestión. Quien se dedica a este tipo de estudios, sabe bien que está en juego lo que el día de mañana será el uso "normal" de los nombres de lugar. Pero también, y de rebote, está en juego la honestidad de la comunidad científica que trabaja para construir ese futuro. Hacer mapas y rotular en ellos los nombres de lo que hemos representado gráficamente, es una forma de construir la idea que de ese territorio tendrá quien utilice el mapa. Esta afirmación no es algo novedoso. Las cartografías siempre han sido poderosos instrumentos de construcción de estados, de asimilación de colonias, de invención de fronteras... Gracias a ellas –o por culpa suya– percibimos el mundo como un puzzle de países y grupos culturales perfectamente delimitados e impermeables, si bien la realidad no es –nunca ha sido– exactamente así. A menudo la representación cartográfica de los países ha sido anterior a la asunción generalizada de sus límites y, sobre todo, a su homogeneización cultural, en el supuesto de que ésta se haya dado realmente. Nuestro caso no es una excepción.



■ Los mapas coloniales representaban deseos más bien que realidades

■ INVESTIGACIONES TOPONÍMICAS

Tras estas reflexiones y a modo de conclusión, digamos que quien se quiera dedicar al estudio de la toponimia, debe tener en cuenta que su trabajo ha de constar de las siguientes fases o etapas:

1. Recogida de datos documentales. Vienen a decirnos cuál es el pasado de un topónimo, cómo se ha denominado en otros tiempos un lugar concreto del territorio que queremos estudiar. Si los materiales consultados son abundantes (documentación histórica, legal, notarial, eclesiástica, cartografía, otros estudios realizados...), la ordenación cronológica de los nombres recogidos, nos muestra la historia escrita del nombre de un lugar. Se trata de datos, no de impresiones o especulaciones, pero hay que tener en cuenta que todas las fuentes no tienen la misma fiabilidad y que además en cada época la lengua culta, las modas, lo prestigioso, etc. no han sido necesariamente tal y como actualmente los conocemos o percibimos.

2. Recogida de datos orales. El objetivo de esta fase es tener noticia y reducir a "dato" el uso actual en la denominación de los lugares que estudiamos. Debido a multitud de razones de carácter cultural y sociológico, los datos que previamente hemos documentado y los usos orales actuales, no suelen coincidir tanto como quisiéramos. Los datos orales proceden de una recogida de carácter etnográfico y no se les debe dar valor de representatividad sociológica, puesto que los informantes suelen elegirse más por su "calidad cultural" que por el hecho de representar una corriente cuantitativamente mayor en el lugar. De algún modo, se pretende –con más o menos consciencia– recopilar los datos actuales más cercanos al pasado que hemos documentado en la fase anterior, es decir, se presupone que lo más antiguo es "más jatorra".

3. Fase de normativización. Lo más habitual es que la entidad académica que se ha elegido como competente en esta cuestión, establezca los criterios que han de seguir las grafías de los topónimos. En una lengua normalizada como el castellano o el francés, los topónimos suelen ofrecer pocas dudas, pues la comunidad hablante normalmente conoce y comparte sin apenas desviación el sistema ortográfico correspondiente. El euskera, sin embargo, no se encuentra en tal situación. Quizá por esta razón, todo investigador o aficionado puede creerse capacitado para proponer la que a su juicio debería ser la forma escrita "culto" de cualquier topónimo vasco. Sin embargo, de un lado la complejidad dialectal del euskera y, de otro, su situación minorizada –se trata de una lengua "nuestra", pero, a lo que

UDALATX

UDALACHE, señor San Açensio de	1531	IC1, 4189, 3 or.
UDALACHA, esta notable y grande peña (...) se llama	1571	Gari., I t., 86 or.
UDALACHA, peña alta de	1625	ISAS, 220 or.
AUDALAHACHA, peña que antiguamente llamaban	*1655	IC16, 4527
UDALACH, peña de	1750	ZL, 50 or.
UDALACH, castañal del termino de	1773	KO
UDALACHE, peña de	1779	HO (VIII), 69 or.
UDALAHACHA, altísima peña que dicen	1802	DGHE-III, 33 or.
UDALACH ó PEÑA DE UDALA, el [monte] que llaman	1802	DGHE-III, 31 or.
UDALACH, termino de la falda de	1860	Hip. 1, 93 or.
UDALAIZ, salimos para	1882	IC30, 4796, 2 or.
UDALAITZ, monte	1975	VALLE (I), 53 or.
UDALAITZ, macizo de	1979	ETNO, 13 or.

UDELATX

15; 16; 18

88-25 D

Oh.: "peña que antiguamente llamaban Audalahacha i agora corrupto y abreviado dizen Udalach que en nuestro vulgar castellano quiere dezir, ð que gran peña!" (1655, geroagoko kopia batean). Gaur egun, UDALATX orde, UDALAITZ nagusitu da, baita inguruetako biztun askoren abotan ere. Horretan zerikusit handia dute mendi-liburuek, mapek eta komunikabideetako erabilerak.

■ Ficha toponímica del nombre de un lugar (Ormaetxea Lasaga, 1996)

se ve, prescindible– parecen recomendar que se ponga mucha más atención a esta cuestión, pues escribir los nombres eusquéricos de lugar según le parezca a cada cual, agrava aún más la ya agónica situación de la lengua.

4. Fase de normalización. Esta etapa suele quedar fuera de la propia investigación, pero sería conveniente que los autores de los trabajos toponímicos, mapas, etc. estableciesen unos mecanismos y ritmos adecuados para ver la "aceptación social" que han tenido las propuestas que salieron de la fase anterior. Si proponemos una forma escrita académicamente correcta, pero pasado un tiempo prudencial no ha sido aceptada por el grupo que utiliza el nombre habitualmente, debemos replantear-

nos la cuestión. O bien, impulsamos el nombre con algún mecanismo propagandístico adecuado (señalización, mapas, etc.), o bien damos marcha atrás y renunciamos a los criterios ortográficos para plegarnos al uso popular.

Este esquema "ideal" muestra con cierta exactitud lo que supone nombrar los lugares en los que vivimos. Se trata de conocer nuestro pasado y nuestro presente, pero no por puro afán etnográfico estéril, sino porque queremos que ese pasado y ese presente sean los cimientos sobre los que se construya el futuro. El objetivo final no es, por tanto, la propia investigación, sino la oferta de una serie de recursos de carácter sobre todo lingüístico, que sean válidos para seguir hablando de unos lugares donde vivimos y donde otros vivieron antes que nosotros. □

BIBLIOGRAFÍA

MUJICA ULAZIA, Nerea: *Toponimia eta kartografia: oinarritzko eskuliburua*, Kultura Saila, Eusko Jaurlaritza, Gasteiz, 2002.

ORMAETXEA LASAGA, José Luis: *Arrasateko toponimia*, *Onomasticon Vasconiae*, 15, Euskaltzaindia, 1996.

SARRAILH DE IHARTZA, Fernando (KRUTWIG SAGREDO, Federico): *Vasconia; estudio dialéctico de una nacionalidad*, Norbait, Buenos Aires, 1952.

SMITH, Angèle: "Landscape Representation: Place and Identity in Nineteenth-Century Ordnance Survey Maps of Ireland"; STEWART, Pamela J. & STRATHERN, Andrew (edit.), *Landscape Memory and History, Anthropological Perspectives*, Pluto Press, Londres, 2003.

TERRADO PABLO, Javier: *Metodología de la investigación toponímica*, Javier Terrado Pablo, Zaragoza, 1999.

TRAPERO, Maximiano: *Para una teoría lingüística de la toponimia (estudios de toponimia canaria)*, Universidad de las Palmas de Gran Canaria, Las Palmas de Gran Canaria, 1995.

TREVOR-ROPER, Hugh: "La invención de la tradición: la tradición de las Highlands en Escocia"; HOBBSAWM, Eric & RANGER, Terence (edit.), *La invención de la tradición*, Crítica, Barcelona, 2002 [1983].

Escalada (Atxarte XIII)

Hego Untzillatx (5ª parte)

Jaime Alonso / Carlos Carranza

KURUTZETA - LAURETA

■ *Vertiente sur de Untzillatx en invierno*

EN la parte más alta de Untzillatx, allí donde la pedrera de Markuarre se abre en abanico, se forma un circo con una pared infranqueable de unos 70 metros de altura, por donde discurre la ascensión normal de esta cara.

En su lado izquierdo encontramos la cumbre de **Kurutzeta** con sus 927m. Se trata de una cumbre secundaria poco visitada y que en su día tuvo una cruz mayor que la que tenía la cumbre de Untzillatx, siendo perfectamente visible desde Mañaria.

Por su cara sur nos regala un paño de caliza muy monolítica, tumbada en su primera parte, para pasar a una gran verticalidad en su segunda mitad.

Aquí encontraremos largos de todo tipo: placas, fisuras, diedros e incluso algún desplome.

Siguiendo hacia la derecha, nos encontramos con una banda rocosa que defiende la cumbre de Untzillatx. Estamos en el sector **Laureta**, con una zona plaquera de roca muy compacta y mucha gota de agua, donde surgen espolones limpios que nos brindarán bonitos largos de escalada.

Equipando en este sector, se descubrió una línea con clavos, en las cuales se distinguían las iniciales J.C. Creemos que se trata de una vía iniciada por Joseba Colina.

El **equipamiento** de las vías lo ha realizado Gaizka Cortazar, acompañado en algunas de ellas por Jaime Alonso y usando parabolts y descuelgues en las reuniones, siendo necesarios de 10 a 16 cintas express y para algunas vías unos fisureros y algún friend.

El **descenso** desde Kurutzeta no merece la pena hacerlo mediante rápeles, ya que se baja de forma rápida y cómoda hasta la base por su lado izquierdo, siendo posible también hacerlo por su lado derecho.

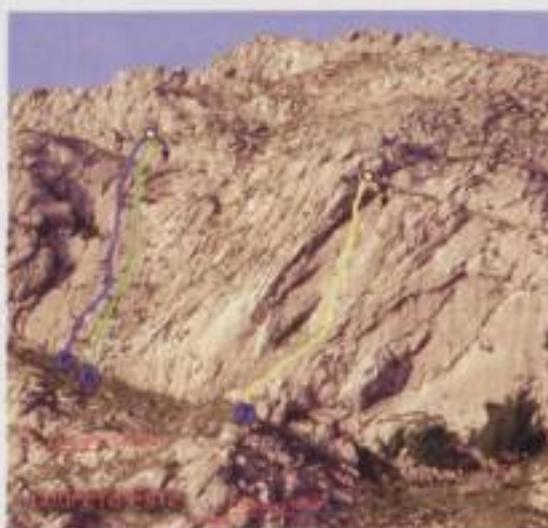
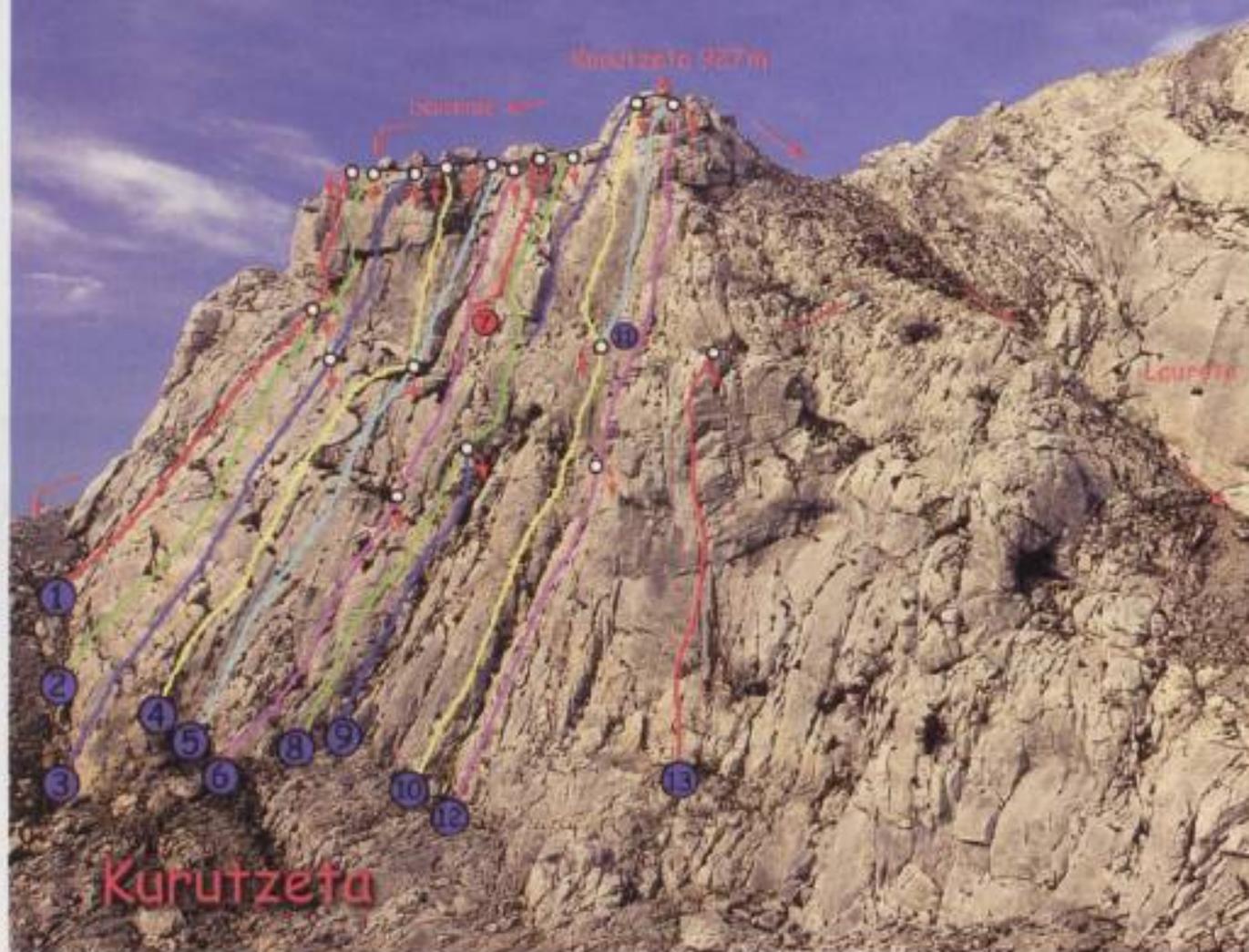
■ *Equipando en Kurutzeta*

FOTOS DE LOS AUTORES

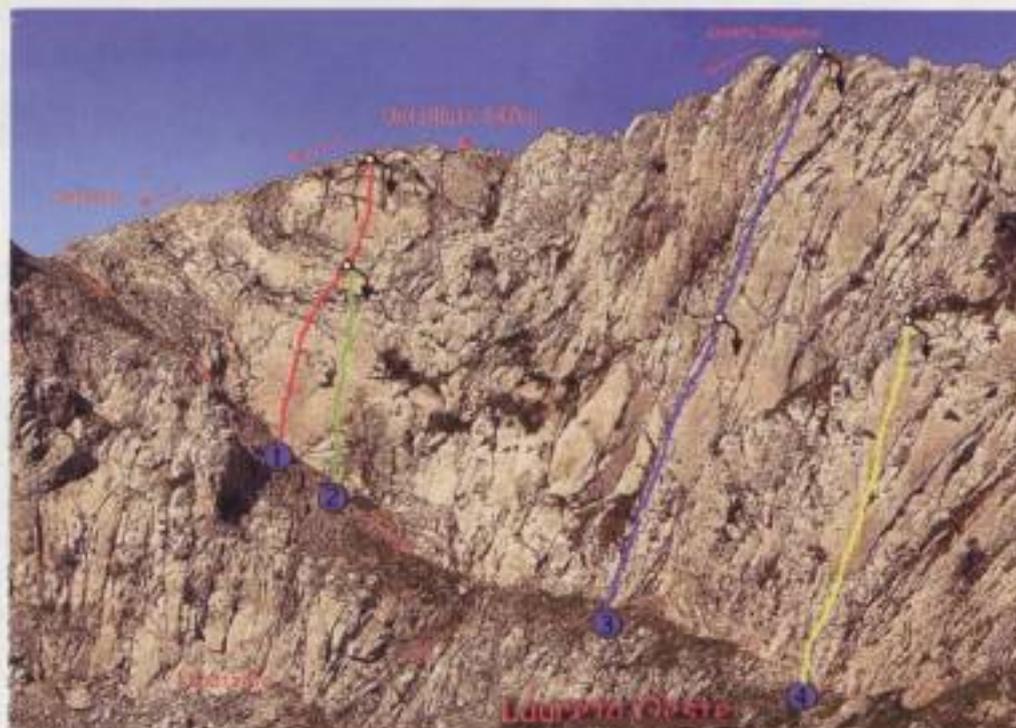
Si se decide rapelar, hacerlo con cuerda de 70 metros o cuerdas dobles.

La **aproximación** desde el caserío Gatzaieta, aun siendo un poco larga ya que nos llevará de 45 minutos a una hora, merece la pena, sobre todo en esos días del verano en que no hay quien aguante el calor en el valle. Por el contrario y debido a su altura y orientación, será interesante evitar escalar aquí en los días fríos del invierno o muy ventosos.

Con esta 5ª entrega acabamos esta serie sobre los sectores de Untzillatx sur. Existen nuevos sectores, nuevos proyectos, de los que su divulgación queda para más adelante. □



■ Escalando en Untzillatx Sur



KURUTZETA

	vía	desnivel (m)	dificultad
1	Surplombs	35+20	L1:V, L2:V
2	Fisura Salathe	35+20	L1:V, L2:6b+
3	Estok Hamairu	35+20	L1:6a+, L2:6a+
4	Catrina 1 - EEUU 0	35+20	L1:V+, L2:6b+
5	¡Vale! Aceptamos barco como animal acuático	35+20	L1:V+, L2:6a
6	¡Vale! Aceptamos pulpo como animal de compañía	20+35	L1:V+, L2:6a+
7	Alea jacta est	20+35	L1:V+, L2:6c+/7a
8	Aniquilamiento fisico-mental	25+30	L1:V+, L2:6b+
9	¡Animo! Otra vez será	25+30	L1:V, L2:6b
10	¡A muertel	40+15	L1:6a+, L2:6b+/c
11	La quinta esencia	15	6b
12	Acido láctico	30+25	L1:6a, L2:6b+
13	Paciencia en la adherencia	32	6c+

LAURETA

	vía	desnivel (m)	dificultad	Comentario
1	Lizarra	30+20	L1:6a, L2:6a	sale debajo de la cumbre
2	Agiñe	30	6a+/b	largo un poco expo
3	Espolón oeste	30+30	L1:V+, L2:6c	salida a la arista
4	Hipotermia	35	6a	fisureros o friends y cintas para el comienzo de la vía
5	Chaparroia	60	6a	fisureros o friends y cintas para el comienzo de la vía
6	Gorena	60	6a+	se puede llegar desde la vía Alpinorra del sector Koberretape
7	Dictadura pura y dura	60	6a+	a la cumbre 15 minutos por la arista final de la Gran Diagonal

CÓMO PROTEGEN LAS LEYES LA MONTAÑA EN EL PAÍS VASCO

Javi Moreno

Artificialización del suelo en Elorrio FOTO ANTONIO ORTEGA

Parte Iª: EL SUELO

EN los próximos números quisiéramos presentaros un esquema de la materia medio ambiental en la Comunidad Autónoma del País Vasco. Nuestro objetivo es trasladaros el croquis sobre el que se articula la gestión y protección de la naturaleza, donde existe una normativa muy dispersa y un complejo entramado en el que están implicadas todas las administraciones y, desde luego, todos nosotros: no es ético taparnos los ojos ni echar balones fuera en este tema. Y por ello, para participar eficientemente, tenemos que estar educados, formados e informados.

Se perderá precisión en aras de una más clara exposición, y muchos temas quedarán en el tintero; pero nos daremos por satisfechos si, al menos, sirve para aclarar algún concepto y sacudir algunas conciencias. Así, empezaremos por una presentación de lo que se entiende por medio ambiente, mostrando la base en la que se asienta nuestro entorno: el suelo. En los dos siguientes números trataremos de exponer cómo se protegen los diversos elementos que constituyen el medio ambiente, con qué herramientas y quién debe hacerlo, para concluir con los instrumentos estrictos de conservación de la naturaleza: Red Natura 2000, Espacios Protegidos y Catálogos de Flora y Fauna.

■ QUÉ ES EL MEDIO AMBIENTE Y LA SOSTENIBILIDAD

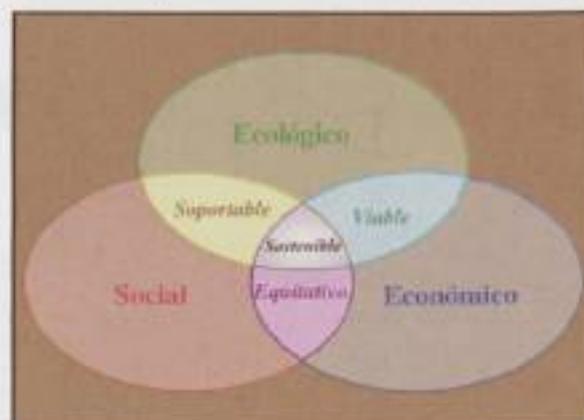
La definición la encontramos en la Ley 3/98 de Protección del Medio Ambiente del País Vasco, la cual afirma que el aire, el agua, el suelo, el paisaje, la flora y la fauna, con sus parámetros e interrelaciones adecuadas, constituyen el medio ambiente en el que se desarrolla la vida humana. Aquí ya se desvela un matiz que gira en torno a toda la actual legislación y que hay que cam-

biar: la concepción del ser humano como centro del medio ambiente (antropocentrismo), cuando realmente somos un elemento más, unos "usuarios" (ecocentrismo).

El término medio ambiente es criticado por ser reiterativo, ya que medio y ambiente se consideran sinónimos. Otros afirman que, según la Real Academia de la Lengua, la palabra medio tiene 37 acepciones, y siete el término ambiente, pero juntas constituyen un único concepto. Sea como fuere, el artículo 45 de la Constitución configura el medio ambiente como un bien jurídico de cuyo disfrute son titulares todos los ciudadanos y cuya conservación es una obligación que comparten los poderes públicos y la sociedad en su conjunto: todos tenemos derecho a vivir en un medio ambiente sano y todos tenemos el deber de protegerlo.

A renglón seguido de su definición, la ley vasca del medio ambiente exige que el uso del medio ambiente se haga de forma sostenible. La sostenibilidad y el desarrollo sostenible son palabras de nuevo cuño amadas por unos y odiadas por otros, pero cuyo concepto, muy difundido en las políticas mundiales, es importante conocer. Presentan una forma o política de actuar por el ser humano basada en tres patas: el medio natural, los aspectos sociales y los económicos (algunos autores añaden una cuarta: la diversidad cultural). En un desarrollo sostenible real, estos aspectos deben estar conciliados; es decir, consiste en el avance de nuestra sociedad en equilibrio de estas variables. El gráfico 1 muestra las interrelaciones entre estos tres pilares.

Gráfico 1: Los tres pilares del desarrollo sostenible y sus interrelaciones.



Para que pueda hablarse de un desarrollo sostenible en nuestra forma de vida es esencial, entre otras cosas, que procedamos de tal manera que el medio ambiente pueda recuperarse, al menos, al mismo ritmo que es afectado por la actividad humana; y ello tanto en el aspecto de su utilización como de su contaminación.

■ EL ASPECTO ACTIVO Y EL PASIVO DE NUESTRA RELACION CON LA NATURALEZA

Casi toda nuestra actividad, salvo la puramente intelectual, tiene su reflejo en el mundo exterior: con nuestra conducta afectamos a los elementos de la naturaleza que nos rodea, sus interrelaciones y los ciclos naturales. Y por afectar queremos decir cambiar, modificar, producir algún tipo de alteración, que no necesariamente debe entenderse negativamente, sino que puede ser positiva para nuestro medio.

Y a la vez, como un elemento más de la naturaleza que somos, nos vemos afectados por los cambios que se producen o producimos en nuestro medio; pero esta segunda dirección la encontramos muy atenuada por las eficaces tecnologías de las que nos valemos: canalizaciones de agua, transportes de comida y alimentos de otras regiones del mundo, mejores técnicas disponibles en la industria... las ciencias aplicadas nos permiten satisfacer nuestras necesidades y ansias con cierta independencia de que hayamos deteriorado o agotado los recursos naturales de nuestro medio. En esto, era muy gráfica la explicación del Sr. Smith a Morfeo en la película Matrix sobre nuestro comportamiento como virus y no como mamíferos.

Sin embargo, los demás "usuarios" de nuestro entorno (resto de la biodiversidad, hábitat, ciclos naturales) sí que sufren las consecuencias de nuestras actuaciones, ya que no disponen de nuestros "medios". Así, corremos el peligro de tirar exclusivamente de tecnología para lograr el equilibrio en nuestro avance económico, obviando o relegando el factor ambiental, e incluso el social; y eso es insostenible, máxime en estos tiempos de la globalización, en los que nuestro ámbito de acción ya no se mide a escala local o comarcal, sino planetaria.

■ LOS USOS DEL SUELO

Empezamos por el suelo, uno de los elementos más afectados, y lo hacemos no desde su perspectiva ambiental, que dejamos para más adelante, sino desde su visión antropocéntrica: la utilidad que obtenemos del suelo.

Siguiendo la Ley del Suelo estatal (Real Decreto Legislativo 2/2008), la primera consideración es esencial: todas las políticas públicas que se refieran a la regulación, ordenación, ocupación, transformación y uso del suelo deben tener como fin común la utilización de este recurso conforme al interés general y según el principio de desarrollo sostenible.

Esta misma ley divide el suelo en dos grandes grupos: urbano o rural. De forma grosera, podemos decir que el suelo urbano es el que nos reservamos los humanos para nuestras ciudades e industrias, y que desde luego puede albergar importantes valores ambientales si así lo planificamos. Hay que destacar que el País Vasco está sufriendo una insostenible expansión de la "mancha" de colonización de los terrenos. De hecho, según el Departamento de Medio Ambiente del Gobierno Vasco, la artificialización del suelo (poner cemento o asfalto sobre el suelo natural) se ha incrementado en un 20% entre los años 1994 y 2004, y cada año se artificializan aproximadamente 7,3 km² de suelo, un equivalente a 753 campos de fútbol. Según esta misma fuente, se ha artificializado en la última década una superficie superior a la de los municipios de Bilbao y Errenteria juntos, lo que supone que un 6,3% del territorio vasco está totalmente artificializado.

El otro tipo de suelo, el rural, se puede subdividir en otros dos grandes grupos: o es para usos agrícolas o es para usos forestales (ver gráfico 2). A esto, hay que añadir las zonas de dominio público hidráulico y de costas, y otras menores; y, por último, como una capa más y a modo de chinchetas sobre el plano formado, es donde se montan las demás políticas de alto impacto: carreteras, canteras, energética (eólica, líneas de alta tensión...) La interrelación de estas políticas puede

ser sinérgica: lo que daña una lo arregla la otra; pero también puede ser catastrófica cuando coadyuvan a mayores daños que por separado. De ahí la gran importancia de una eficaz Ordenación del Territorio, que maneje toda la información a una escala de Comunidad Autónoma y tome las decisiones directrices iluminada por la filosofía del desarrollo sostenible, y no por decisiones económicas o políticas adoptadas aisladamente, sin valorar las demás variables implicadas.

Otra división de los usos suelo es la que realiza las Directrices de Ordenación del Territorio, y de la que nos interesa en especial la categorización que hace del suelo no urbanizable en su Matriz del Medio Físico. En la Tabla 1 se recogen los datos estadísticos para cada una de estas divisiones.

Gráfico 2: Mapa de usos forestal y agrario en la CAPV

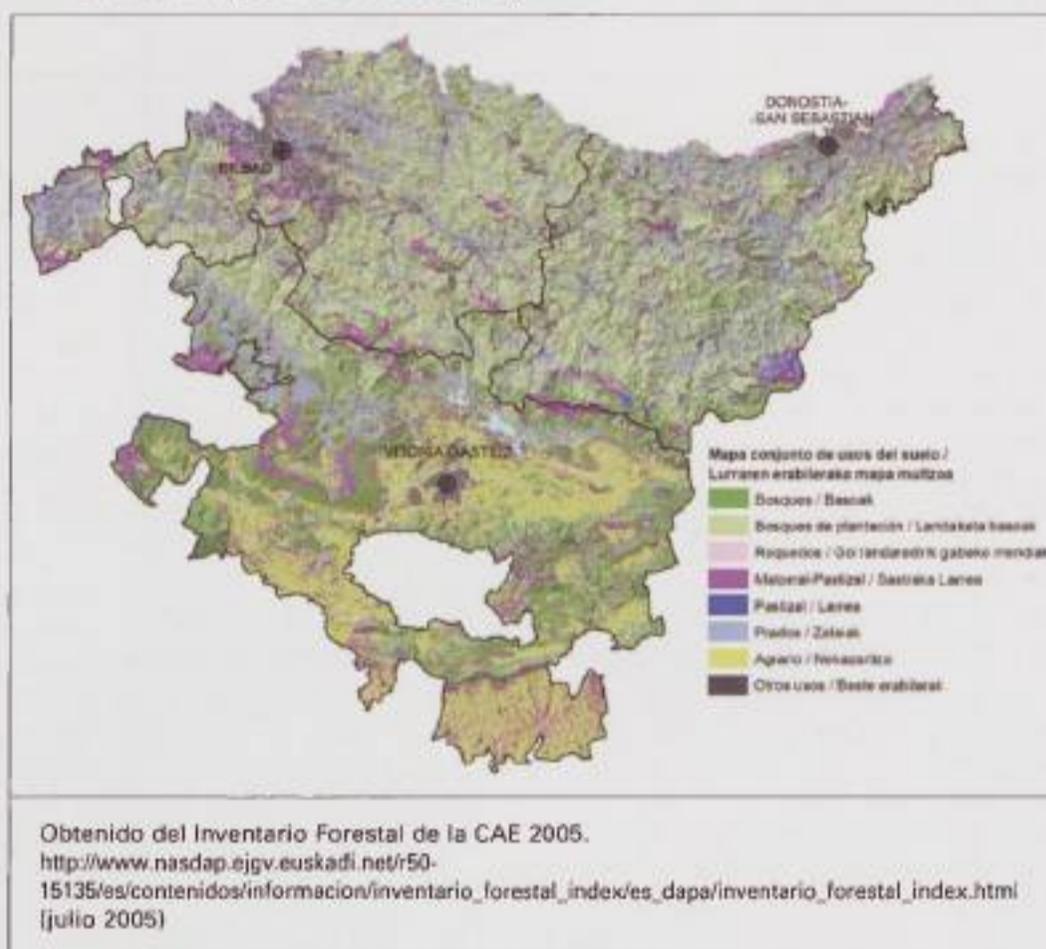


Tabla 1: Datos sobre la ocupación del suelo en la CAPV

Según el criterio de las DOT (Decreto 28/1997, BOPV nº 29)
 Obtenidos de Udalplan 2008. Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio
<http://www1.euskadi.net/udalplan/visor/viewer.htm> (Julio-08)

Datos Generales de la CAPV		
Población(Hab.)	2.140.899	
Superficie(Ha.)	723.271	
Calificación Global		
Residencial	19.558,64 Ha	
Act. Económicas	13.367,63 Ha	
Sistemas Generales	23.797,96 Ha	
No urbanizable	661.898,02 Ha	
Urbano Residencial		
Sup. Bruta	14.430,08 Ha	
Nº Total viviendas	947.664 Viv	
Urbanizable Residencial		
Sup. Bruta	5.129,56 Ha	
Nº Total viviendas	11.6431	
No Urbanizable Residencial		
Sup. Bruta	3.081,66 Ha	
Nº Total viviendas	49.038 Viv	
Licencias Concedidas (2006)		
Total	14.831 Viv	
Urbano Act. Económicas		
Superficie Bruta	8.471 Ha	
Superficie Ocupada	7.265,64 Ha	
Superficie Vacante	1.205,35 Ha	
Urbanizable Act. Económicas		
Viv Superficie Bruta	4.896,63 Ha	
Superficie Ocupada	1.642,93 Ha	
Superficie Vacante	3.253,71 Ha	
Licencias Concedidas (2006)		
Total	120,52 Ha	
Sistemas generales		
Equipamientos	5.410,13 Ha	
Espacios Libres	8.649,95 Ha	
Vivario	6.996,41 Ha	
Puertos	327,07 Ha	
Aeropuertos	809,46 Ha	
Ferrocarril	589,63 Ha	
Infraestructuras Básicas	1.015,31 Ha	
Suelo No Urbanizable		
Especial Protección	148.031,42 Ha	
Mejora Ambiental	10.925,2 Ha	
Forestal	20.0485,29 Ha	
Agroganadera y Campiña	18.7853,01 Ha	
Pasto Montano	6.178,9 Ha	
Protec. Aguas Sup.	34.576,13 Ha	
Sin Vocación	69.359,35 Ha	
Act. Extractivas	1.407,06 Ha	
Núcleos Rurales	3.081,66 Ha	

GRÁFICOS Y TABLA ARCHIVO AUTOR

Vidal Olabarria

LAS GARRAPATAS

VIEJAS conocidas desde mi lejana infancia en el caserío que todos los años me visitan un par de veces. Como esta primavera ya he cogido una se me ha ocurrido escribir estas líneas para refrescar un tema que tiene interés para todo aquél que anda por el campo.

La cuestión en el común de los casos resulta banal, coges la garrapata y bien la ves y la retiras, o bien no la ves y ella sola se desprende y cae al suelo una vez ha llenado la despensa de rica sangre humana.

Pero en algunos casos la cosa no es tan simple, la garrapata puede ser portadora de una bacteria, la *Borrelia*, que transmite una dolencia peligrosa, la enfermedad de Lyme, de la que en la Comunidad Autónoma Vasca se han detectado varios casos.

Al tratarse de una bacteria, si se detecta y trata es curable. Si, pero es una enfermedad insidiosa que discurre en varias fases, desapareciendo y más tarde volviendo a aparecer con síntomas cada vez más graves. Por eso es importante la detección precoz de la garrapata, antes de las 24 ó 48 horas que la garrapata necesita para transmitir la enfermedad, cosa que algunas personas no hacen porque ni se dan cuenta de que la llevan en la piel. La picadura suele ser indolora y en la primera fase puede pasar desapercibida, con pequeño eritema y síntomas de malestar que se pueden confundir con algo gripal.

En mi caso tengo una especial sensibilidad y ya al día siguiente noto el escozor. Miro y veo un pequeño eritema y un puntito negro en el centro, que es la garrapata. También conozco el caso de una sobrina que vive en Alemania y que un verano estuvo varios días en una finca de Toledo. Al cabo de algunas semanas se sintió mala y los médicos de allí (sin experiencia en estos casos) no acertaban a dar con las causas. Su padre, que es médico en España, sospechó algo, fue allá y tras concienzudo examen descubrió la garrapata en la cabeza, clavada en la piel, entre los pelos.

Hay cerca de 900 especies de garrapatas. Parte de ellas tienen una especie de escudo protector duro hecho de quitina, por lo que se les llama comúnmente garrapatas duras, mientras otras carecen de esa defensa, llamándose garrapatas blandas, y hay un tercer grupo de características intermedias.

Su tamaño varía entre unos 3 milímetros y más de centímetro y medio, según las especies y en algunos casos el estado de alimentación, pues su abdomen se dilata a medida que comen.

Todas las garrapatas se caracterizan por alimentarse de sangre en buena parte de su desarrollo, para lo cual, parasitan a diversos vertebrados: desde aves hasta mamíferos salvajes y domésticos e incluso al ser humano.

Son capaces de transmitir muy variados agentes patógenos mediante su saliva, como hongos, virus, rickettsias, bacterias, protozoos o nematodos. Además, tanto la propia saliva como otros líquidos que pueden introducir en el cuerpo que parasitan tienen capacidad para alterar la inmunidad y actuar como toxinas sobre el sistema nervioso.

Tan sólo los mosquitos son capaces de transmitir más enfermedades que las garrapatas.

Las molestias de la primera fase suelen desaparecer, incluso sin tratamiento, pero varias semanas o meses después, en una segunda fase, se presentan complicaciones a nivel del corazón o del sistema nervioso.

También esto remite, pero mucho más tarde, hasta meses o años después, reaparecen nuevas y graves complicaciones.

Todo lo anterior es una simplificación de problemas complejos, dicho para llamar la atención de algo que es serio y que hay que comunicar al médico. No olvidar decirle que se ha andado por el campo.

La garrapata es un animalito muy gracioso. Está activa sobre todo en primavera y verano, en días soleados y con presencia de animales de pastoreo. Tiene la costumbre, inteligente para ella y desagradable para los demás, de subirse a la punta más alta de una hierba o de una ramita y esperar a que pase un bicho para agarrarse al pelo, lana o ropa y viajar hasta la piel. Por eso afecta tanto al ganado como a la gente que anda por el monte (pastores, agricultores, excursionistas, etc.). Recomiendan revisar la ropa y piel después de cada excursión.

La manera correcta de quitar una garrapata es sujetarla con una pinza lo más cerca posible de la piel y tirar de ella de forma suave y constante hacia fuera, intentando sacarla entera. Nunca rociarlas con alcohol u otra sustancia ni quemarlas con un cigarrillo, pues como respuesta la garrapata puede inyectar en su víctima el contenido de su intestino.

Aparte experiencias personales, la información base de estos comentarios está tomada de la revista *Sustraria*, del Gobierno Vasco, correspondiente al 4º trimestre de 1995, que publica un interesante trabajo hecho en colaboración por el Departamento de Patología Animal - SIMA, de Derio; el Departamento de Neurología del Hospital de Galdakao; y el Departamento de Bacteriología, Instituto Carlos III, de Majadahonda (Madrid).

El mejor tratamiento es la prevención, y para ello, si nuestro itinerario discurre por zonas de riesgo, con ganado o animales silvestres y pastos altos:

- Utilizaremos prendas con perneras y mangas largas
- Nos aplicaremos repelentes en la ropa y piel
- Tras andar, revisaremos el cuerpo en busca de garrapatas, especialmente en el cuello, cabeza, orejas, axilas, ingles y zona posterior de las rodillas

(COMENTARIOS DENTRO DE RECUADROS DE KEPA LIZARRAGA)

Además de los signos locales en el punto de mordedura, pueden apreciarse los siguientes síntomas:

- Fiebre
- Cansancio
- Falta de apetito
- Inflamación en diversas articulaciones
- Dolores musculares
- Dolor de cabeza

Los riesgos de las garrapatas son:

- la herida producida por su mordedura e introducción de la cabeza en la piel.
- la acción tóxica de las enzimas y neurotoxinas de la saliva y otros líquidos introducidos
- la anemia y el debilitamiento en infestaciones importantes
- la transmisión de enfermedades diversas y, en ocasiones, de difícil diagnóstico

Hay que tener especial precaución y pedir asistencia sanitaria en las siguientes situaciones:

- Cuando hemos tenido muchas horas la garrapata "a cuestas"
- Si se rompe al retirarla y queda la cabeza incrustada en la piel
- Si la zona de la mordedura se inflama, enrojece y duele
- Si aparece alguno de los síntomas generales antes citados



Luis Alejos

REFUGI DE LA CABANA SORDA

APROXIMACIÓN

De Andorra la Vella se va hacia el Port d'Envalira, pasando por Canillo. Antes de cruzar Soldeu se entra en el Vall d'Incles, recorriendo 1,5 km hasta encontrar las señales: Cabana Sorda 1,45 h, Pic Coma de Varilles 2,45 h (1830 m) (20 km Andorra la Vella).

ACCESO

Seguir el sendero balizado que sube (NO) por la ladera occidental del valle. Tras cruzar una mata de pino negro, se desvía hacia la derecha (N) y continúa por los pastizales en dirección a la línea de cumbreras, vadeando un torrente antes de llegar al refugio de la Cabana Sorda (2295 m) (1,30 h).

SITUACIÓN

Se encuentra en el circo donde se aloja el Estany de Cabana Sorda.

CARACTERÍSTICAS

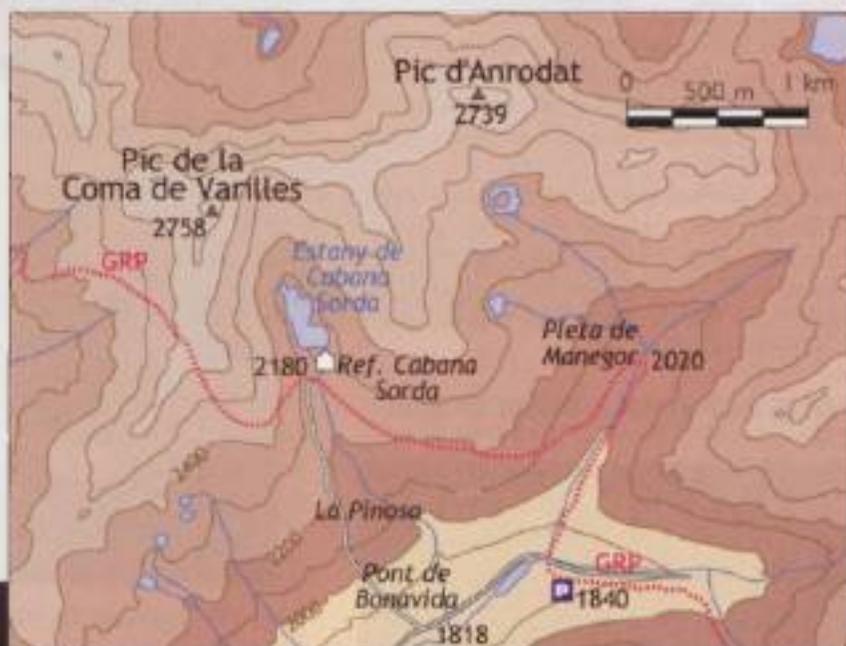
Tiene 12 plazas en literas, 2 mesas con bancos y el resto del equipamiento de los refugios andorranos: armario, chimenea, herramientas para partir leña, botiquín, e incluso útiles de limpieza: pala, escoba, fregona.

ACTIVIDADES

Ascensiones: Pic de la Coma de Varilles (2760 m), Pic d'Anrodad (2730 m), Pic de Fontargent (2618 m).

Travesías: Se encuentra en el trazado de la GRP (vuelta a Andorra) y de la ARP. □

■ Cabana Sorda



■ Interior del refugio



FOTOS DEL AUTOR



NOTICIAS DE LA EMF

CONVOCATORIA DE SUBVENCIONES A CLUBES Y DEPORTISTAS 2008

Está abierto el plazo para la presentación de solicitudes hasta el 14 de noviembre. Las bases y documentación se pueden consultar en la página oficial de EMF: www.emf-fvm.com.

LA MONTAÑA, MUY PRESENTE EN LA FUNDACIÓN EUSKADI KIROLA



FOTO: ARANTZA JAUSORO

La nueva Euzkadi Kirola Fundazioa se presentó en Bilbao el pasado mes de junio como el nuevo proyecto del Gobierno Vasco y el grupo EITB para fomentar el deporte vasco de alta competición. A la presentación del acto inaugural en Bilbao, asistieron el lehendakari Juan Jose Ibarretxe, la consejera de cultura Miren Azkarate y una nutrida representación de deportistas y representantes de las federaciones deportivas vascas.

Del mundo de la montaña, asistieron representantes de la EMF, así como los escaladores Iker y Eneko Pou, Josune Bereciartu, Patxi Usobiaga, Irati Anda y Jonatan Larrañaga, quienes forman ya parte del nuevo proyecto del BAT Basque Team, financiado por la recién creada fundación.

HOMENAJE POPULAR A IÑAKI OTXOA DE OLZA



FOTO: ARANTZA JAUSORO

El sábado 6 de septiembre se celebró en Unanu un homenaje popular al alpinista Iñaki Otxoa de Olza. Una sencilla y emotiva celebración organizada por un grupo de amigos de la Sakana reunió a amigos y familiares en las laderas de Beriain. A las 11 de la

mañana partieron de Unanu para dirigirse al punto en el que se había colocado una piedra de la Sakana en homenaje a Iñaki. Después de escuchar varias piezas musicales y palabras en recuerdo del montañero, se procedió a plantar un árbol en ese mismo lugar. El hermano de Iñaki Otxoa de Olza agradeció a los presentes su apoyo y para finalizar el acto se bailó un auresku de honor.

En el acto estuvieron presentes numerosos representantes del mundo federativo y del deporte. Txema Iriarte, presidente de la Federación Navarra, Arantza Jausoro, presidenta de EMF, Jordi Pons, vicepresidente de la FEDME y Jordi Colomer, vicepresidente de la Federación Internacional de Montañismo (UIAA) se reunieron en Beriain, junto con Ignacio Arbeloa y Jose Javier Esparza, de la Dirección de Deportes del Gobierno de Navarra.

EL 25 DE OCTUBRE ASAMBLEA GENERAL DE EMF EN IRUN

La EMF celebrará el próximo sábado 25 de octubre su tradicional Asamblea en la Feria Mediexpo de Irún. La Junta Directiva de la Federación aceptó la invitación de los organizadores de Mendiexpo para celebrar su asamblea coincidiendo con la Feria, ante la imposibilidad de celebrarlo en las fechas necesarias en el tradicional local de Elgeta.

Por motivos ajenos a la EMF, la Asamblea se celebrará de forma excepcional el sábado a la mañana, y los asistentes a la misma, disfrutarán de una entrada gratuita para visitar la feria.

ACCESIBILIDAD DE LOS SENDEROS

Juan Pedro Iturbe, presidente de Gipuzkoako Mendi-zale Federazioa y Mikel Izagirre, presidente de Gipuz-

koako Kirol Egokituaren Federazioa, firmaron el pasado 18 de junio en Donostia un acuerdo por el que ambas federaciones se comprometen a mejorar la accesibilidad universal de los senderos. Para más información podéis contactar con la GMF en sus locales donostiarros de Ancoeta Pasalekua, 5 ó en el teléfono 943 461 440.

NOTICIAS

ULTRA TRAIL DEL ANETO

Triunfo del compañerismo y la deportividad



FOTO: LUR ALEJOS

■ Salvador Calvo y Aurelio Antonio Olivar en la marcha de la Maladeta

El 19 y 20 de julio tuvo lugar en Benasque una carrera de montaña tan competitiva como la que más. La prueba consistió en recorrer 64 km y superar 3700

ASAMBLEA DE CONSTITUCIÓN DE LA ISF



FOTO: ARANTZA JAUSORO

La ISF (International Skyrunning Federation) es la Federación Internacional de Carreras de Montaña, que es una auténtica transformación de la anterior FSA (Federation of Sports at Altitude). El pasado 19 de julio celebró en la población de Canazei (Trento, Italia) una reunión en la que se preveía básicamente aprobar los estatutos, además de nombrar la Junta Directiva, crear los grupos de trabajo, etcétera.

La FSA, creada en 1995, había sido una asociación privada constituida por miembros individuales (personas físicas vinculadas a dicha actividad) y en la que se adscribían participativamente, que no como socios, federaciones de montaña, federaciones de carreras en montaña y organizadores de competiciones de la citada disciplina. Entre las federaciones nacionales adscritas a la FSA figuraban las federaciones vasca y catalana de montaña (EMF y FECC). Ello ha supuesto que los deportistas y equipos vascos y catalanes hayan venido participando en las competiciones del calendario de la FSA y que competiciones de la especialidad incluidas en el calendario de la FSA se celebrasen en Euzkadi en los últimos años.

En la reunión de Canazei con la que se pretendía la presentación en sociedad de la ISF, herede-

ra de la FSA, se comunicó a los asistentes que dicha federación internacional se había constituido días antes, siendo presentados sus estatutos aprobados. Tras un largo debate sobre las categorías o tipos de miembros a los que se podrían acoger las federaciones nacionales en la adscripción en la ISF, se anunció que cada federación nacional interesada debería presentarse su solicitud de ingreso, bien como miembro con plenos derechos o como miembro con derechos parciales o limitados.

Pese a que la EMF presentase su solicitud para la integración en la ISF como miembro con plenos derechos en base a la legalidad vigente y a un reciente pronunciamiento del Tribunal de Arbitraje Deportivo del COI (TAS) que ampararían tal petición, por parte de los rectores de la ISF no se ha acogido favorablemente tal posibilidad, instándose a que se presente la solicitud como miembro con derechos parciales o limitados. En estos momentos, la EMF está valorando la opción a seguir ante tal requerimiento, de tal forma que se lleguen a obtener las mayores posibilidades de representación del deporte federado vasco de dicha especialidad deportiva en el ámbito internacional.

Txomin Uriarte



FOTO: TXOMIN URIARTE

metros de desnivel en el macizo de La Maladeta. De los 400 inscritos que asumieron el reto lograron completarlo 232. Los dos primeros clasificados en vez de disputarse el triunfo entraron en la meta de la mano. La dureza del trazado, con tramos de nieve e inevitables caídas, motivó que el leonés Salvador Calvo y el madrileño Aurelio Antonio Oliver optasen por hacer causa común, completando la carrera en 8 horas y 39 minutos. Tres cuartos de hora después llegó el tercer clasificado. La primera mujer fue la madrileña María José Zazo. Si las firmas organizadoras y patrocinadoras de la prueba deseaban un vencedor destacado, muchos montañeros preferimos felicitar a Calvo y a Oliver por su compañerismo y deportividad.

CONCURSO FOTOGRÁFICO SOTOS DE ALFARO

La Consejería de Turismo, Medio Ambiente y Política Territorial del Gobierno de La Rioja ha convocado la segunda edición del Concurso fotográfico "Sotos de Alfaro". El tema de esta edición es "La Reserva de la Biosfera Valles del Leza, Jubera, Cidacos y Alhama" (sus paisajes, recursos naturales, usos tradicionales, flora, fauna, etc.). El concurso está dotado con un primer premio de 3.000 euros, un segundo de 2.000 euros, un tercero de 1.000 euros y un premio especial de 300 euros a la mejor fotografía realizada por los residentes en los municipios de la Reserva de la Biosfera. El plazo de presentación de las fotografías finaliza el día 1 de abril de 2009. Se puede acceder a las bases de la convocatoria y al formulario de inscripción, en la dirección web: <http://www.larioja.org/npRioja/default/defaultpage.jsp?dtab=459019&ldDoc=472571>

RUTA DE LOS ACANTILADOS DE JAIZKIBEL



FOTO JESUS M. REDONDO

El club Vasco de Camping de Donostia informa que el balizamiento de la senda litoral-Ruta de los Acantilados del monte Jaizkibel, desde Pasai Donibane hasta el cabo de Higer-Hondarribia, está actualmente realizado con dos bandas blancas. Anteriormente estaba con bandas blanquiverdes. Esta variación se ha producido a instancia de la Federación Gipuzkoana de Montaña, producida para evitar erróneas interpretaciones, dado que los colores blanquiverdes corresponden a los SL (Sendero Local), cosa que no es la ruta citada. Más información en www.vascocamping.org, a través del área de descargas.

CRÓNICA ALPINA

CIMAS EN EL VINSON Y SHINN

El ibarra Jon Goikoetxea y el gasteizarra Josu Feijoo consiguieron a primeros de diciembre del 2007 coronar la cima del Monte Vinson (4897 m), techo de la Antártida. Jon Goikoetxea holló la cima el día 1 de diciembre; el ibarra fue, además, el primero de la temporada. Josu Feijoo hacía lo propio al día siguiente.

El 3 de diciembre, Goikoetxea conseguía ascender también a la cima del monte Shinn (4801 m), cumbre mucho más esbelta y técnica que el Vinson.

ALFREDO GARCÍA, CIMA EN EL BROAD PEAK

El riojano Alfredo García, componente de la expedición al Broad Peak junto con Aitor las Hayas, Juan Carlos González y Alberto Zerain, ascendió el pasado 1 de agosto a la cima del Broad Peak, su tercer ochomil. Alfredo García alcanzó la cumbre a las 12:20 (hora local de Pakistán, las 8:20, en Euskal Herria), después de siete horas de ascensión. Una tormenta de aire obligó a aplazar durante 24 horas el ataque a la cumbre por parte del montañero riojano, que ascendió a la cima junto a dos italianos y dos japoneses, según le explicó a Pablo García, su padre, nada más llegar a la cima.

ASCENSIÓN A LA CUMBRE NORTE DEL GASHERBRUM IV

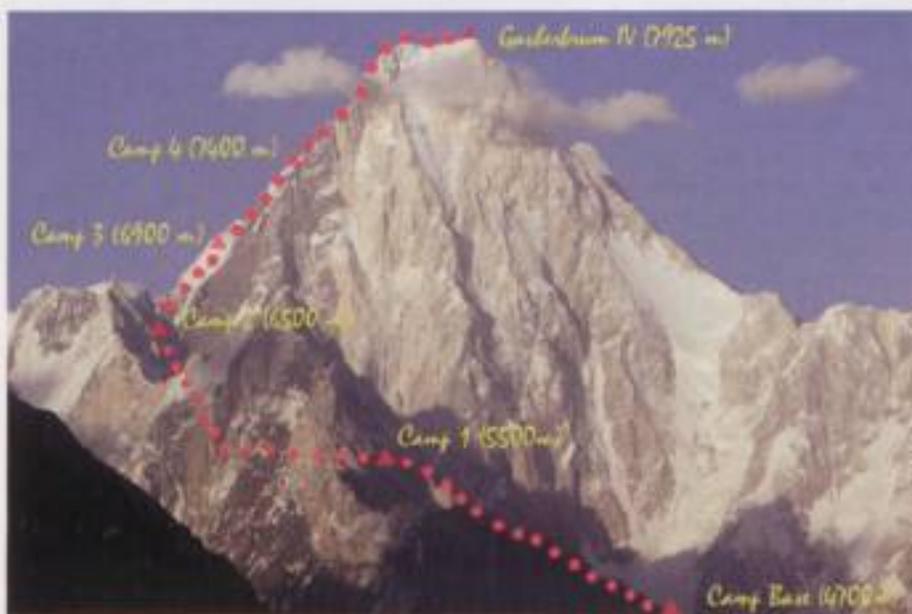


FOTO FERAN LATORRE

■ Croquis de ascenso al GIV

Alberto Inurrategi, José Carlos Tamayo, Ferrán Latorre, Juan Vallejo y Mikel Zabalza han logrado coronar la cumbre norte Gasherbrum IV, por la ruta americana del 86. Esta ha sido sin duda una de las ascensiones más importantes del himalayismo vasco, y la más destacable de la temporada. El Gasherbrum IV, aun no superando los 8.000 metros, es una de las cimas más bellas, difíciles e impresionantes del planeta. Una cumbre que atrae las miradas de todos los alpinistas pero que está al alcance de muy pocos, como demuestran sus contadas ascensiones.

Los cinco miembros de la expedición de "Al filo de lo imposible" coronaban la cima norte del G-IV el primer día de agosto, tras una durísima escalada. La cima del G-IV tiene forma de trapecio y la cumbre norte llega hasta los 7909 metros; es por tanto, 16 metros más baja que la principal. Entre las dos cimas hay una travesía y un posterior corredor. Dos o tres horas de ida y vuelta. Dado que los expedicionarios llegaron a cima a las 16:00 de la tarde y no disponían de material de vivac, vieron claro que llegar hasta la cima principal era mucho arriesgar.

La ascensión comenzaba el 29 de julio, día en que los miembros de la expedición llegaban al campo 2 "siguiendo el plan previsto para el ataque a cumbre". El día 30 partían en dirección al tercer campo, siendo sorprendidos por una ventisca que fue amainando al final de la jornada. A pesar de ello, Ferrán Latorre describía en su blog las condiciones como "buenas": "Ánimo alto y con miras al campo 4, siguiendo objetivo para mañana. El viernes, ataque a cima". Y así fue. El día 1, después de

ocho horas de intensa lucha con los 600 metros de desnivel, alcanzaban el emplazamiento del campo 4 y al día siguiente, la cumbre. Ferrán Latorre relataba así la ascensión: "El día del ataque a la cumbre salimos a las cuatro de la mañana. Ya de madrugada, con los primeros rayos de luz, la gran cantidad de nieve supuso un apaciguamiento ante cualquier veleidad vengativa contra una montaña demasiado dura con nosotros durante los últimos cincuenta días. Destrobrados por el enorme esfuerzo de abrir huella, la última pirámide de roca, -verdadera dificultad del GIV- se nos mostraba como un muro francamente inexpugnable. Se trata de una pirámide compacta de roca, en la que es difícil establecer un itinerario claro, donde las posibilidades de complicarse la vida son altas, y donde sobre todo, por llegar con las fuerzas ya justas, uno ve una fuente de agotamiento psicológico tan sólo mirar los doscientos o trescientos metros de laberinto que hay que superar..."

"Alberto y Juan toman el relevo, en un plético final de fuerza y voluntad. Van pasando las horas

encadenando largos de escalada inacabables. El cansancio nos traiciona y siempre pensamos que estamos más altos de lo que realmente estamos. Cuando casi llegamos arriba, tenemos la impresión que en algún lugar nos hemos equivocado y que tal vez tendremos que rectificar con tramos más difíciles. Cuando por fin parece que llegamos a la cumbre, después de diez horas eternas, Alberto nos anuncia que nos hemos equivocado. De entre el uno y el diez, ¿en qué cantidad nos

hemos equivocado? -pregunta alguien-. En diez, dice Alberto secamente. En diez repite. Y este número establece un aterrador silencio entre todos nosotros".

"Uno tras otro vamos ascendiendo a la falsa cumbre, y tras unos eternos segundos de incredulidad, se establece un corto debate para tomar una decisión: se cual sea, no hay tiempo que perder. El cansancio no sólo provoca que los análisis sean poco claros; además las propias apreciaciones sobre la realidad salen muy distorsionadas. Algunos piensan que la cumbre está demasiado lejos, y otros que no es para tanto. Se hace difícil cualquier valoración, es como ver borroso y tener que juzgar... Un cálculo difícil sobre el cual planea el terror a un posible vivac al aire libre, a mucha altitud, lejos del Campo Base: ya son más de las tres de la tarde... Sin pensarlo mucho, llevados por un impulso inexplicable, aquella chispa de decisión inducida por no se sabe como ni por quien, pero cultivada durante tantos años, nos impulsa a dar un paso hacia arriba. Y después otro. Y al cabo de un rato diez más. Ya no hay vuelta atrás. La cumbre o nada más".

"La arista que nos conduce a la cumbre es de las más espectaculares que recuerdo, sobre todo los últimos diez metros. Pero para descansar, pero también para regocijarme, de tal manera que los cortos reposos me dejen finalmente evitar el suplicio físico y me permitan gozar del paisaje y especialmente del momento. Un solo instante inexplicable, de diez pasos hasta el final, después de tantos días, de tantas incertidumbres, de tanto sufrimiento, de tanta espera; diría también de tanta vida vivida".

ASCENSIÓN DE ALBERTO ZERAIN AL K2 Y POSTERIOR TRAGEDIA

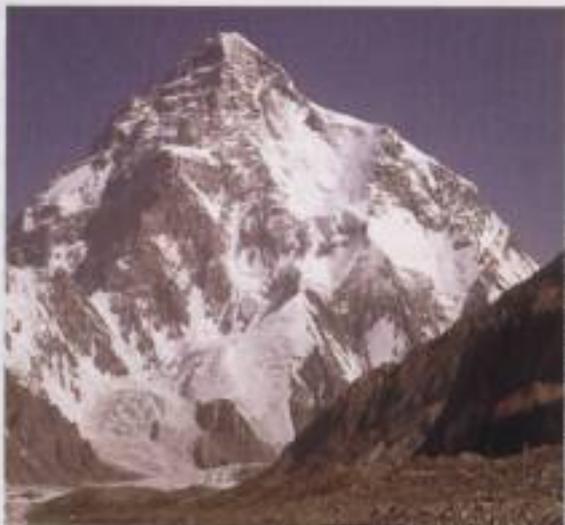


FOTO THE ADVENTURERS BLOG/GETTY IMAGES

El alavés Alberto Zerain coronaba el pasado 1 de agosto la cima del K2 (8611 m). Desgraciadamente, su brillante escalada en solitario y abriendo huella se vio ensombrecida por la terrible tragedia que se desencadenó posteriormente en el Chogori.

Todo comenzó aquel mismo viernes, día 1 de agosto, cuando una ventana de buen tiempo permitió que muchas expediciones hicieran cima en el Karakorum. Entre otras el grupo de *Al filo* en el Gasherbrum IV y la propia expedición de Alberto Zerain en el Broad Peak, mediante Alfredo García que alcanzaba la cumbre. En el K2, Alberto Zerain pasó la noche en el campo 3. El 31 de julio, a las 22 horas, partió hacia cumbre. En tan sólo 2 horas alcanzó el campo 4 con la intención de coincidir con algún compañero de otra expedición, pero nadie salió hacia arriba a esa hora, así que tiró solo abriendo ruta, seguido por varios porteadores. La nieve profunda y la verticalidad le obligaron a buscar la roca para poder colocar algún seguro y algo de cuerda fija. Finalmente, al amanecer llegó al cuello de botella y pidió cuerda y dos tornillos de hielo para escalar aquel tramo. Una vez superado, esperó a que alguien subiera, en especial un porteador que le seguía y que llevaba su cámara de fotos (se la había dejado para que le hiciera fotos mientras superaba este tramo).

Mientras tanto, más abajo, se produjo el primer accidente. El serbio Dren Mandil, que intentaba seguirle por el cuello de botella había caído. Probablemente esto provocó que nadie se atreviera a seguirle, quedándose él solo en la parte alta de la montaña. Poco después tuvo lugar el segundo accidente, la caída mortal de un guía pakistaní. El noruego Rolf Bae, un experimentado explorador polar, decidía no continuar ante los problemas que iban surgiendo en la montaña. El cuello de botella no tardaría en llenarse.

Tras dos horas de espera, a las 11 de la mañana, Alberto continuó hacia la cima, abriendo huella en nieve profunda e inestable. A las 15:00 horas llegó a cima. Al descender, se cruzó con el grupo, y pensó que con aquel ritmo lento y la hora que era, podían meterse en problemas, ya que no había cuerdas fijas en el cuello de botella. Dos horas después, la esposa de Rolf Bae, Cecile Skog, y otro miembro de la expedición noruega, Lars Naesse, conquistaban los 8611 metros, treinta minutos antes que cinco expedicionarios coreanos, incluyendo a Go Mi-Sun, que lograba su sexto ochomil, y dos guías nepalíes. En Irlanda recibirían la llamada de Gerard McDonnell informando de su cima a las 7:00 p.m. Poco después, Hugues d'Aubarede sumaba su cuarto gigante tras el Broad Peak, el Everest y Gasherbrum II. Karim Meherban, de Pakistán, hacía cima con él.

Los últimos fueron Wilco van Rooijen, Cas van de Gevel y Pemba Gyalje Sherpa, retrasados por un error en la instalación de las cuerdas fijas. En total, hasta 18 alpinistas llegaron al balcón más alto y enigmático del Karakorum.

Después, casi todo fue mal. El 2 de agosto, a las 4 a.m. Maarten van Eck, informó en la web de Norit, que una enorme placa de hielo se había desprendido, arrastrando las cuerdas fijas. Una docena de expedicionarios aguardaban en el Cuello de Botella. Saltan las alarmas. En el campo base, Roeland, director de la expedición holandesa, iniciaba los preparativos para una ascensión de rescate, coordinándose con los hombres del equipo coreano.

Alberto Zerain ya había completado el descenso, cuando Cecile Skog y Lars Naesse comunicaban que Rolf Bae había desaparecido. Posteriormente, ya a salvo, confirmarían que había fallecido en una avalancha. Cas, Pemba, Gerard, Wilco y el italiano Marco Confortola proseguían con el descenso por encima de los 8300 metros. Hugues d'Aubarede y Karim Meherban y algunos alpinistas coreanos, nepalíes y pakistaníes permanecían ilocalizables. Confortola y Gerard pasaron la noche a pelo, imposibilitados por la oscuridad para continuar, lo que había les pasó factura. Tuvieron la fortuna de cruzarse con Wilco. Confortola no tardaría en informar de la muerte del irlandés: *"He visto a mi amigo caer entre bloques de nieve y hielo"*.

De acuerdo con las indicaciones del campo base, Wilco y Marco establecían un vivac a 8300 metros, por encima del Cuello de Botella. Cas y Pemba evolucionaban por la montaña sin utilizar cuerdas fijas, desandando el camino de vuelta para localizar a Confortola, en una situación pésima. *"Me salvaron la vida"*, afirmaría el italiano después.

El sábado 2, diez expedicionarios permanecían desaparecidos. El domingo, para acrecentar un caos que todavía acoge sombras, los medios internacionales se hacían eco libre de las palabras de Fredrik Strang, Zerain y Alfredo García, miembro de la expedición española al Broad Peak, y empiezan a confirmar muertes y desapariciones. La confusión era grande. Una de las pocas cosas claras de aquel momento era que Marco Confortola, seguía, el domingo, en el C4. Wilco descendía lentamente hacia el C3 por la ruta Cesen cuando se cruzaba con Cas y Pemba que asistirían al holandés y al italiano. Llevaban tres noches por encima de los 8000 metros, soportando la cara más oscura de la montaña. En el tercer campo de altura un equipo de apoyo, que contaba con los miembros de Norit, Roeland y Jelle, aguardaba la llegada de alpinistas para ir bajándolos hasta la base.

El lunes 4, Wilco, Cas y el porteador Nabeen son evacuados a Skardu. Confortola prosigue con su marcha hacia el base. El cielo cobra importancia y los helicópteros se empiezan a movilizar con la esperanza de localizar supervivientes. El martes, Confortola alcanza por fin el campo base, tras permanecer bloqueado en el C1. Le ayudan dos porteadores pakistaníes, Mario Panzeri y Eric Meyer. Marco es inmediatamente trasladado a Skardu con severas congelaciones.

No se volvieron a tener datos de los expedicionarios coreanos, de Hugues d'Aubarede ni de los guías locales. Además, dos porteadores fallecieron en la labores de rescate. Siguen sin esclarecerse del todo las cifras: hay medios que hablan incluso de 18 víctimas; lo que está confirmado es que al menos son 11 los fallecidos. El K2 ha vuelto a ser otra vez triste escenario de otra gran tragedia.

Ramón Olasagasti

ESCALADA

ESCALADA EN ROCA

APRETANDO EN PARED

La cordada Josune Bereziartu-Rikar Otegi sigue dejando su huella en diferentes paredes pirenaicas. En el Espolón del Gallinero, en Ordesa, la pareja de escaladores escaló la vía *Zaratustra* (400 m, 8a/+); en el caso de Otegi la saca a vista y Bereziartu al flash. Ambos escaladores se metieron por la variante creada por Zabalza-Córdova del cuarto largo que esquiva el gran techo.

Y de Ordesa al Grand Pic d'Espade, en el macizo de Néouvielle. Allí se hacen con *Marriage douce* (200 m, 8a), una línea que contaba sólo con la ascensión de Romain Wagner. Granito muy bueno y todo tipo de escalada encierra esta vía de gran dificultad: L1: 7b; L2: 7b; L3: 6b+; L4: 7b+/c; L5: 8a; y L6: 7a+. Los largos pares fueron para Bereziartu que los escala a vista y el 8a al flash; mientras que los impares los escaló Otegi, también a vista y la tirada más dura al segundo intento.

ESCALADA DEPORTIVA

COMPETICIONES DE ESCALADA

COPA DE ESPAÑA DE DIFICULTAD

En esta segunda prueba de este circuito oficial organizado por la FEDME, la selección vasca auspiciada por la EMF logró unos excelentes resultados. La cita fue en Oviedo, los días 30 y 31 de agosto. En categoría senior masculina, tres competidores vascos entraron en la final: Gorka Karapeto, Javier de la Fuente y Antton Zabala. Era la primera final senior de Zabala, quien acaba de pasar de juveniles a la categoría máxima; finalmente quedó séptimo. Sexto fue de la Fuente, y Karapeto firmó un gran tercer puesto. En chicas, a pesar de no haber superado completamente su lesión, Irati Anda se presentó en esta segunda prueba y además la ganó. Itzier Rodríguez empató en la cuarta plaza con Sara Aicart.

Más podios en juveniles. Dier Iribarren se hacía con el tercer puesto en sub-20. En la categoría sub-18, tanto Maite Etxezarreta como Aritz Domínguez se llevaban la segunda posición.

PRUEBAS POPULARES DE BLOQUE

Segunda cita de la prueba del Gaztetxe de Azpeitia con gran participación y ambiente. 70 competidores disfrutaron de una excelente jornada. En populares A, triunfos de Carlos y Maialen Lopetegí. En popula-

REPASO DE PATXI USOBIAGA

Asustan los resultados del escalador eibarrés en la escalada a vista. En su visita a la escuela francesa de Pierrot Beach se emboisa un antiguo 8c+. *Home Sweet Home*, que se queda según Usobiaga en 8c/c+. De la misma escuela se lleva a vista *Erresistence* 8b+/c. Y trabajado *Nice to eat you*, un 9a al segundo intento; sobre esta graduación también tiene cierta duda.

En Suiza, más concretamente en Urnersee, firma a vista *Omerta* (8c), así como varios 8b+ s. Y ya en casa, decota a 8c *Nuska* (Baltzola) que la encadena a vista; una vía equipada por Mikel Maeso y cotada de 8c+. Y en el sector Benta Txuri (Dima) se lleva también a vista *Iturburuko jostaria* (8b+), una línea equipada por Iñaki Marco.

En el plano competitivo, Patxiin también se las trae. Aunque en la segunda prueba de la Copa del Mundo disputada en Chamonix quedó en el puesto 13, el eibarrés se hizo con la prestigiosa competición italiana de Arco Rock Master. Se

EL RINCÓN DE JOSUNE

ZARATRUSTA (ORDESA)

En Ordesa hemos hecho la escalada de la vía Zaratrusta, (8a/+ 400 m. Pilar de Cotatuero) tras haber escalado algunas otras vías los días anteriores. Rikar, que estaba muy motivado por esta escalada, fue el que empezó. Yo le aseguraba y cuando le veía un poco más "relajado" le pude sacar alguna foto. La escaló "a vista". Se descolgó como pudo de la reunión original y luego me tocaba el turno a mí. Con sus indicaciones y al haberle visto completamente, la pude hacer "al flash", es decir la encadené tras haber visto su escalada y por supuesto con sus ánimos para que me saliera también al "rotpunk". Desde la reunión, subió Rikar de segundo y proseguimos la escalada hasta la cima del Pilar.

GRAN PIC D'ESPADE (NÉOUVIELLE), VIA MARIAGE EN DOUCE

En julio pasado también hemos escalado en un buen estilo, la vía Mariage en Douce, 8a (200 m al Gran Pic d'Espade) en el macizo de Néouvielle, en el Pirineo francés. La vía transcurre sobre un granito muy bueno, combinando casi todos los estilos de escalada: L1: 7b, placa "old school", L2: 7b desplome, L3: 6b+ travesía, L4: 7b+/7c fisura de cerrojos, L5: desplome sobre regletas, L6: 7a+

placa adherencia. Realicé "al flash" el largo de 8a y los largos pares "a vista". Rikar realizó "a vista" los impares salvo el quinto que lo realizó a la segunda.

Está bastante bien protegida con chapas en los tramos más comprometidos. Para los demás se necesita un juego de friends. La vía casi llega hasta la misma punta del Grand Pic d'Espade. Se accede desde el refugio de La Glère, tardando hora y media para llegar al pie de la pared.

Josune Bereziartu



FOTO RIKAR ETEGI



FOTO SERGIO MENDIZABAL

La prueba popular de Górliz acogió a un buen número de competidores.

res B, ganaron Maite Etxezarreta y Enaitz Balentziaga. Y en élite, Antton Zabala fue el mejor, seguido de Roberto Rodríguez.

Primera edición para la popular de Górliz. Con más de 50 participantes y también gran ambiente, los triunfos fueron para Itziar Diez y Eneko Monton en populares, y para Maddalen Mendizabal y Carlos Aguiriano en élite.

En la de Mundumira, con 34 competidores, los mejores fueron Jon Sard y Esther Cruz en senior, y Jon Beñat Agirre en sub-18.

Andoni Arabaolaza

CARRERAS DE MONTAÑA

ETXEGARAI Y EZPELETA DE LA MANO, Y AMILIBIA, VENCEDORES EN BAIGORRI

El domingo 8 de junio se celebró en Baigorri (Nafarroa Behera) la segunda carrera de la Copa de Euskadi 2008, denominada XIII. Artzainen Lasterkaldia.

Esta carrera se celebró por primera vez el año 1992, cuando 8 corredores se pusieron a correr hacia la cima de Olandoi. A la vuelta, estaban tan contentos que decidieron inmortalizar este periplo creando ese año "La Carrera de los Pastores" desde el año 1993 al 2004 los corredores recorrían un circuito de 11 kilómetros con 780 metros de desnivel positivo, con 4 km de subida y 7 de bajada. Luego, durante 4 años no se realizó y este año 2008, ha sido el renacimiento de esta carrera bajo la organización de la "Artzainen Lasterkaldia Asociación" y con un nuevo recorrido de 23,6 km, un desnivel positivo de 1.650 metros y un coeficiente de carrera de 39.

La competición transcurrió por las verdes praderas del monte Olandoi (937 m), realizando su salida en la plaza de Baigorri (150 m) para subir directamente la cima de Olandoi (937 m) bajar a Alkai (620 m) y subir a Aharza (934 m) y después pasar por Urriako Lepoa y llegar en un vertiginoso descenso a la misma plaza Baigorri.

Participaron 137 corredores y fue todo un espectáculo de superioridad y fuerza, tanto por parte de Fernando Etxegarai como de su compañero de selección Zuhaitz Ezpeleta, ambos entraron en meta, agarrados de la mano con un tiempo de 1:56:35 por parte de Etxegarai y una centésima más tarde lo hizo Ezpeleta haciéndolo ya en tercera posición y en solitario Jokin Lizeaga Mitxenea.

En categoría femenina, venció Nerea Amilibia y una vez más, demostrando una superioridad absoluta, puesto que su siguiente rival, Ainoa Jauregui entró a 15m. 47s. Tercera fue Iratxe Etxebarria.

CLASIFICACIONES

Masculina:

1.- Fernando Etxegarai	1:56:35"
2.- Zuhaitz Ezpeleta	1:56:35"
3.- Jokin Lizeaga	1:59:13"

Femenina

1.- Nerea Amilibia	2:25:32"
2.- Ainoa Jauregui	2:41:19"
3.- Iratxe Etxebarria	3:01:02"

AGIRREBEITIA Y ROMERO SE ADJUDICAN LA FORUM SPORT KOSTA TRAIL

Pello Agirrebeitia y Alizia Romero vencieron en la tercera edición del Forum Sport Kosta Trail, disputada entre Sopelana y Plentzia el pasado 15 de junio, que reunió a más de 1.300 personas. 300 corredores tomaron parte en la carrera-trail de 30 kilómetros, cuyo vencedor fue el corredor de Zaldibar Pello Agirrebeitia con un tiempo de 2 horas 18 minutos. Segundo y tercero fueron Iñaki Lopetegi y Sergio



FOTO PATXI ANDA

Patxi Usobiaga resuelve a vista la vía "Iturburuko jostaria" (8b+, Dima)

jugó el primer fin de semana de septiembre, y en la primera prueba, la de a vista, fue el competidor que más metros escaló. En la siguiente jornada, en la prueba trabajada, encadenó la vía, y gracias a los puntos logrados se llevó el título de la edición 2008. En la prueba de duelo, la realizada entre los cuatro mejores clasificados, quedó en segunda posición tras el catalán Ramón Julián. Y si en la cita de Arco ganó, tampoco podemos pasar por alto la segunda plaza que cosechó en otra prestigiosa competición como es la francesa de Serre-Chevalier.

Hay que recordar asimismo que estaba nominado a los llamados "Oscars" de la escalada, los "Legends", tanto en la disciplina de roca (la que se llevó el año pasado) como en la competición. Finalmente, Adam Ondra se hizo con el "Oscar" de roca y Maja Vidmar con el de la competición.

Patxi en el podio de Arco Rock Master





Makina, de Donibane y de Amurrio, respectivamente. De esta forma, se ha superado la marca que consiguió el vencedor de la edición del año pasado, el corredor de origen marroquí Hasan Redat.

En el apartado femenino, Alizia Romero, Izaskun Zubizarreta y Loli Benitez (vencedora del año pasado) fueron las tres primeras clasificadas en la prueba de montaña. Uno de los puntos más destacados fue la amplia participación popular, con más de 1.000 personas de todas las edades recorriendo el litoral en las dos modalidades más accesibles, la Marcha Familiar, de 12 km, y la Marcha de Montaña, de 20 km.

CLASIFICACIÓN

Masculina:

1º Pello Agirrebeitia	2 h 18' 15"
2º Iñaki Lopetegui	2 h 19' 59"
3º Sergio Makina	2 h 23' 07"

Femenina:

1º Alizia Romero	2 h 44' 48"
2º Izaskun Zubizarreta	2 h 54' 10"
3º Loli Benitez	2 h 55' 32"

CAMPEONATO DE ESPAÑA



■ Zuhaitz Ezpeleta en el podio del Campeonato de España de Carreras de Montaña.

El pasado 15 de junio se disputó en Castelló, la II Marxa Magdalena- Penyeta Roja, con 38 km y 1.900 m desnivel positivo. La prueba sirvió como escenario del Campeonato de España de este año. La representación vasca siguió en la línea de toda la temporada, es decir obteniendo muy buenos resultados. Tras el buen papel en el campeonato de Europa celebrado en Aizkorri en el que la selección obtuvo el título por equipos, en Castellón marcharon con idea de conseguir también el triunfo por equipos. Para ello acudieron un equipo de 8 corredores (5 chicos y 3 chicas). El título por equipos finalmente fue para los catalanes, pero aun así, el resultado fue excelente logrando un 2º puesto, tanto en chicos como en chicas y también 2º puesto por equipos.

La carrera fue durísima, con calor y continuos subes y bajas que hizo que los participantes sufrieran mucho, hubo pájaras y abundantes abandonos. Cabe destacar el 2º puesto de Zuhaitz Ezpeleta y Ali-

zia Olazábal, la 6ª posición de Felipe Larrazabal y la 7ª posición de Nerea Amilibia que, a pesar de no tener su mejor día, sufrió para conseguir este resultado. La competición se desarrolló en el Parque Natural del Desierto de las Palmas, muy cerca de la línea de mar, ascendiendo a una cota máxima de 700 metros en la cumbre del Morico, al que se llegaba escalando por unas cuerdas fijas. El primer tramo, lento y técnico (15 km), daba paso a continuos toboganes más rápidos pero azotados por el fuerte calor.

ETXEGARAI Y AMILIBIA SE IMPONEN EN LA II. ARAMOTZ MENDI LASTERKETA

El pasado 6 de julio se disputó en Zornotza la II. Aramotz Mendi Lasterketa, tercera prueba valedera para la Copa de Euskadi de Carreras de Montaña, con más de 170 participantes en línea de salida. El beratarra Fernando Etxegarai, vencedor en Azpeitia y Baigorri, volvía a imponerse en esta tercera carrera, con bastante holgura. En féminas Nerea Amilibia hacía lo propio. Amilibia también ha vencido en las tres pruebas disputadas hasta ahora, por lo que ambos encabezan la Copa de Euskadi, a falta de la cuarta y última carrera que se disputará en Olazti, el 27 de septiembre.

Clasificación masculina:

1.- Fernando Etxegarai	2:29:13"
2.- Enekoitz Aizpuru	2:31:00"
3.- Zigor Iturrieta	2:37:42"

Clasificación femenina:

1.- Nerea Amilibia	3:02:08"
2.- Oihana Kortazar	3:03:44"
3.- Jaione Sasieta	3:13:13"

ZUHAITZ EZPELETA GANA EL CROSS CUERDA LARGA

Zuhaitz Ezpeleta se adjudicó el pasado 6 de julio el Cross de Cuerda Larga, en Navacerrada, penúltima prueba valedera para la Copa de España de Carreras de Montaña. Aunque las previsiones eran que el día iba a ser sofocante de calor, los dos mil metros de altura media por los que discurría la carrera aseguraron una brisa muy agradable para los corredores a lo largo de todo el recorrido, de algo más de 28 km y 1.900 metros de desnivel positivo (3.142 acumulado). Partiendo del pueblo de Miraflores de la Sierra y con dirección al puerto Navacerrada, 300 corredores y corredoras decidieron una vez más poner a prueba sus fuerzas y su técnica. La carrera se inició por asfalto para continuar por pistas. Ahí, la carrera se fue estirando y los corredores tomando posiciones para realizar el fuerte ascenso que les llevaría hasta la Najarra. Mario Llorens (Buff-Teva) tomó la iniciativa, seguido a muy pocos metros y durante todo el recorrido por Zuhaitz Ezpeleta (Selección vasca), sabedor éste de su mayor habilidad en las bajadas. Por detrás y a tan sólo 200 metros, Just Sociats (Selección catalana), Javier Triguero (Buff-Teva) y Carlos Silva (Portugal), intentaban reducir distancias. Pero ni Llorens ni Ezpeleta permitieron que nadie se les acercara. El corredor de Cuenca pasó primero por las lomas y las cumbres de la Cuerda Larga hasta el alto de Guarramillas, superando Asomate de Hoyos, Cabezas de Hierro Menor y Mayor y Valdemartín, por terreno principalmente de piedra suelta y grandes rocas en las zonas de canchal. Ya en el tramo final Llorens fue superado por Ezpeleta, que llegó a la línea de meta con 23 segundos de ventaja sobre su rival.

CLASIFICACIONES

Masculina

1- Zuhaitz Ezpeleta (Selección vasca):	2h 38' 10"
2- Mario Llorens (C.A. Cuenca Buff-Teva):	2h 38' 33"

3- Carlos Silva (Fed. Portuguesa):	2h 40' 58"
4- Javier Triguero (C.A. Cuenca Buff-Teva):	2h 42' 50"

Femenina

1- Nuria Dominguez (Fed. Castilla y León):	3h 21' 00"
2- Laia Andreu (Selección catalana):	3h 21' 10"
3- Anna Comet (Selección catalana):	3h 30' 08"
4- Oihana Azkorbebeitia (Selección vasca):	3h 32' 06"

VASCOS EN LA COPA DEL MUNDO

El pasado 29 de junio se disputaba en Andorra una de las pruebas de la Copa del Mundo de 2008. La selección vasca acudió con una representación de 4 corredores, obteniendo los siguientes resultados: Felipe Larrazabal 8º, en su línea regular, Jokin Lizeaga 13º, gran carrera en su primera prueba fuera de Euskadi, Alizia Olazábal, 4ª posición, y Alizia Romero 7ª. La carrera se celebró en un paraje de alta montaña de Andorra, precioso y con buen tiempo, sendas perfectas del pirineo, limpios pinares y aéreas de cresta, un desnivel positivo de 2.200 metros y una cota máxima de 2.700 metros en el Pic de Font. La salida desde el pueblo de Ordino. La victoria, cómo no, fue para Kilian Jornet en chicos y la portuguesa Rosa en chicas en dura pugna con la andorrana Jiménez.

Ramón Olasagasti

NECROLÓGICAS

FALLECE FERNANDO FERRERAS

El escalador donostiarra Fernando Ferreras de 39 años, falleció el pasado 13 de agosto tras sufrir una caída cuando escalaba la pared sur del Pico Gallinero, en el Parque Nacional de Ordesa. Su compañero de cordada, el tolosarra de 46 años Ramón A.O., salió ileso del accidente y fue rescatado sin heridas de gravedad del lugar tras un complicado rescate. Fernando Ferreras nació en Donostia en 1969 y era un alpinista curtido, de gran experiencia. Participó junto con el montañero bilbaíno Kepa Escribano, en la expedición *Mendi Bira 2007- escaladas de alta dificultad alrededor del mundo*, proyecto que le valió la beca Joxe Takolo. Anteriormente, la Federación Española de Montañismo premió, entre las Actividades Alpinísticas de Alto Nivel de 2005, ascensiones realizadas por Ferreras y Escribano en varias cimas de la Cordillera Blanca de Perú. Aquella actividad se centró en las paredes del Puscanturpa (5652 m) cordillera de Huayhuash, Esfinge y Huamashraju, en la Cordillera Blanca. En total superaron unas 30 vías. El siniestro sobrevino a los escaladores hacia las 15:00 horas del jueves, mientras escalaban la cara sur del Pico Gallinero, concretamente la vía *Misóginas*, sufriendo una caída de unos 25 metros, desde la mitad de la pared, según informaron desde el Grupo de Rescate Especialista en Intervención de Montaña de la Guardia Civil (GREIM) de Boitana.

Ramón Olasagasti

CARTAS

MARCHA TOULOUSE-ZARAGOZA Anecdótico de una frustración

Con motivo de la Expo 2008, entre 16 de julio y el 3 de agosto se organizó una marcha a pie y en bicicleta para unir las dos principales ciudades de ambas vertientes del Pirineo. La propuesta resulta tentadora, todo está planificado al detalle: acampar en estadios municipales con duchas e incluso piscina, transporte del equipaje, traslados en bus para evitar carreteras, guías acompañantes, desayuno, comida y cena. Aunque cada servicio tiene su tarifa, compensa abonarla a fin de disfrutar de tan grata experiencia. Se puede efectuar una etapa, varias o las 17.

Habr  visitas a poblaciones, hasta se recomienda llevar instrumentos musicales para el fuego de campamento. La iniciativa viene avalada por relevantes instituciones: gobiernos de Midi Pyr enes y Aragón, ayuntamientos de Toulouse y Zaragoza, FF Randonn e, FEDME, FAM...

Seducidos por ese plan, el domingo 20 de julio cruzamos el Puerto de la Glera para unirnos a la marcha en Luchon. La idea es cubrir las etapas pirenaicas: Loudenvielle, Saint Lary, Bielsa y Castejón de Sos. Al llegar a Luchon nos dirigimos a la oficina de turismo para recabar información. La sorpresa fue que no sabían nada. Hasta la policía local alega ignorancia, cuando en apariencia nada escapa a su control. En una segunda ronda por la oficina de turismo aparece el programa y nos mandan al estadio municipal. Aliviados con el resultado de la última gestión, encaminamos nuestros pasos hacia el campo de deportes, encontrándolo cerrado.

Tras pasar la noche en un camping, retornamos al punto de partida por el Puerto de la Picada. Dedicando los días siguientes a desahogar nuestra desilusión por las cumbres de La Maladeta, el viernes 25 nos acercamos a Castejón de Sos. La chica que nos atiende en la oficina de turismo se queda perpleja; no sabe que ese mismo día llega una marcha. Comprueba nuestro testimonio en la página web toulouse.saragosse.free.fr (versión en francés y castellano). Llama al ayuntamiento y verifica lo que intuilamos: la marcha se había suspendido. Sin embargo, la organización confirma su realización y la prensa anuncia la llegada de la marcha a Zaragoza.

Lo expuesto son datos precisos, no opiniones. Los responsables de la marcha tendrán otra versión que no puede cuestionar tales hechos ni aliviar nuestra decepción.

Luis Alejos.

RECORD NDOTE, FERNANDO

Aunque la noticia de tu fatal accidente en las paredes del Gallinero en Ordesa, nos cogió a muchos kilómetros de distancia, el dolor que nos causó nos unió inmediatamente a tu familia y amigos.

Han pasado muchos años desde que asomaste tu cabeza por el Club. Tenias unos 13 años, y querias ir al monte. Los que fuimos tus "maestros" pronto nos dimos cuenta de que tus condiciones apuntaban alto. Aquel primer roc dromo que montasteis con poco dinero, mucho taco de madera, piedras pegadas y agujeros en los ladrillos, te apunt  el camino que seguirias tanto en la montaña como en tu trabajo. Por un lado, las vias de escalada, por el otro, aupado a los andamios de obra. Lo vertical y el vació se habian colado en tu vida.

Poco a poco descubriste la alta montaña, los corredores de hielo y las paredes de dificultad. Callando, muy despacito, tu nivel va creciendo. Tienes algunos sustos, pero te recuperas con trabajo y cabezoner a, y de esta manera las grandes montañas del mundo te van conociendo en sus intrincados laberintos: Alpes, Patagonia, Cordillera Blanca, Himalayas, etc... son testigos de tu amor y pasión por sus difciles rutas.

Est s más que preparado para el gran reto. En 2007 nos lo presentas: te ibas junto con Kepa Escribano a escalar vias de alta dificultad en los cinco continentes; impresionante y duro el proyecto. No salió del todo bien, pero te tomaste un año para recorrer mundo y madurar futuros planes. Cuando regresaste antes del verano, lleno de ideas y experiencias, tu prioridad era ir poni ndote en forma, tomando contacto de nuevo con la roca y así poder llegar al invierno a tope.

No pudo ser, y tus sueños se apagaron; pero ten por seguro que los que te conocimos te tendremos muy presente cada vez que la montaña nos regale una

COMIC

EUSKAL HERRIKO MENDIAK HISTORIAN ZEHAR

GAUR: MENDIZALE BELAUNALDI BERRIAK



vista de esos lugares que tanto te gustaban y querias, y que en definitiva fueron gran parte de tu vida.

Tus amigos de Aitzarte Mendi Taldea.

ANUNCIOS GRATUITOS

El pasado 6 de julio en montañero perdió una mochila marca The North Face, de color y unos 35 litros, al elevarse un helicóptero en la antecima de Aneto, cuando procedia a un rescate y precipitarse la mochila al vació. Si alguien la ha encontrado puede llamar al teléfono 679 233 660 (Gorka, Trintxer Mendi Taldea).

Vendo crampones marca Simond seminuevos (utilizados una o dos veces), para botas rígidas. Precio: 40  . Tel. 626 411 541 (Paz)

Semana de Montaña. Las personas interesadas en proyectar sus montajes audiovisuales de montaña y naturaleza en la Semana de Montaña de Txantrea Mendi Taldea, de Iruñea, a celebrar del 24 al 28 de noviembre de 2008, se pueden poner en contacto a través del teléfono 676 066 715 o por e-mail a: txantreamendi@yahoo.es, indicando un resumen del audiovisual (tema, duración, lugar, título, etc.), teléfono y e-mail de contacto. El audiovisual no podrá sobrepasar la hora de duración.

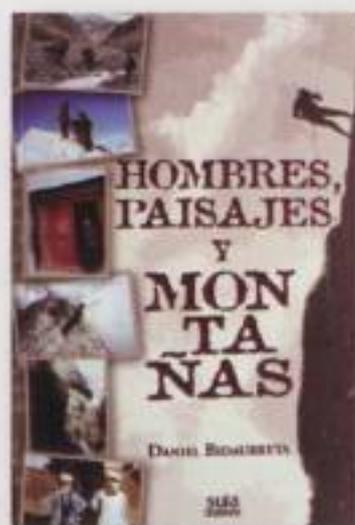
Audiovisual Indonesia: un paraíso, mil culturas. Viaje realizado a lo largo de cinco de las islas (Papua, Sulawesi, Java, Bali, Lombok) de este variado archipiélago, tratando de conjugar naturaleza y cultura, empleando el medio humano más sencillo, caminando. Un viaje que nos llevará a culturas de la edad de piedra, selvas, volcanes humeantes y costas paradisíacas. En euskera y castellano. Otras proyecciones: Nepal, Perú, Etiopía, Sahara. Mila eta Asier. mila_asier@yahoo.es. Tel. 676 169 306.

Audiovisuales en formato digital: "Ananda, nueva via Himalaya" (escalada en roca en el Himala-

ya indio), "Lyngen, el paraíso de la luz" (esqui de travesia en el Círculo Polar  rtico), "Nosotras, del Pirineo al Denali" (ascensión femenina al Denali Peak). Alberto Urtasun y Patricia Bizcarte. infonive@yahoo.es. Tel. 629 4935 04.

Jaizkibel, tierra y mar. Los montañeros Karlos Alejos y Jose M  Robles han efectuado una filmación en video digital que refleja todo el recorrido del litoral del Jaizkibel, en su franja maritimo-terrestre una, con un montaje nada convencional, acompañado por m sicas relevantes. El club Vasco de Camping tiene intención de promocionarla por los cauces de clubes, con proyecciones itinerantes para defender este espacio protegido, frágil, patrimonio natural que debe protegerse y conservarse. Es necesario poseer un proyector de CD. Jesús M  Alquezar. Tel. 659 489 110. correo cvc@vascodecamping.org.

PUBLICACIONES



HOMBRES, PAISAJES Y MONTAÑAS

Daniel Vidaurreta Olza (Pamplona, 1938) destaca entre los pioneros navarros que impulsaron la escalada en Etxauri y desde las cumbres del Pirineo

tomaron impulso para saltar a otros continentes. Su abundante y galardonada obra escrita narra valiosas experiencias y contiene emotivas vivencias. La visión personal de la montaña que transmitió en *Mis Pirineos* (1980) se intensifica y amplía en este novedoso trabajo recopilatorio. Por las páginas del libro desfilan en clave literaria los parajes y cumbres que jalonan su trayectoria montañera: inicios en Etxauri, escaladas clásicas del Pirineo o Picos de Europa, Cervino y Bernina en Alpes, Atlas y Hoggar en África, Groenlandia, Cachemira, Pamir...

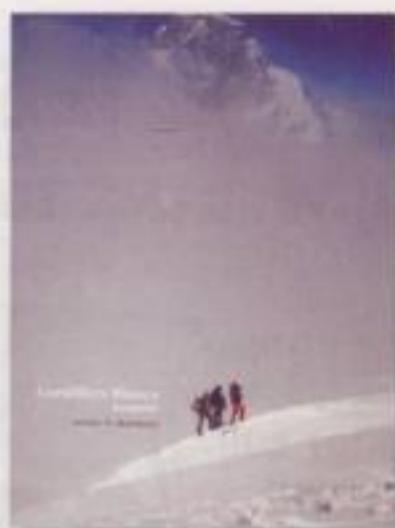
Ficha técnica: Título: *Hombres, paisajes y montañas*. Autor: Daniel Vidaurreta. Edita: SUA 2008. Formato: 16,5 x 24 cm. Páginas: 160. Precio: 15 €.

Luis Alejos

CORDILLERA BLANCA. ESCALADAS.

En 1988 Antonio G. Bohórquez, "Sevi", publicó con Desnivel un primer libro sobre la Cordillera Blanca. Y sigue enganchado a los Andes del Perú donde realiza frecuentes visitas en las que pasa largos periodos ascendiendo montañas, tomando fotografías y recogiendo información. Así hoy dispone de un amplio y actualizado archivo de datos.

Fruto de esta documentación es este segundo trabajo, poco publicitado, centrado en las escaladas de la parte norte de la cordillera. Consta de dos partes, y las dos son interesantes. En la primera, varios expertos en la Cordillera Blanca, desarrollan diversos temas, comenzando por la historia del andinismo en Perú de Evelio Echevarría. Personalmente me ha llamado la atención el capítulo de la antropóloga francesa Doris Walter, analizando cómo perciben los indi-



genas de la cordillera a los "gringos alpinistas" que se acercan a sus cerros y nevados.

La parte central es una guía muy completa de ascensiones y escaladas en los cinco macizos en que se divide el norte de la Cordillera Blanca: Champara, Milluacocha, Santa Cruz, Huandoy y Huascarán. Incluye poblaciones de partida, aproximaciones, montañas y rutas. En total suman 323 ascensiones a 100 montañas, de las que varias de ellas, por ejemplo, el Alpamayo o la Pirámide de Garcilaso, están consideradas por muchos como "las montañas más bellas del mundo".

Ficha técnica: Bohórquez, A.G. "Cordillera Blanca del Perú. Escaladas. I Parte norte". Edita Andesinfo, 2004. Pág 272. Mide 16,3 cm x 26,3 cm. Cuesta 25

€ con IVA. Se puede encontrar en Bilbao (Tintas y Mendiko Etxea), en Barcelona (Altair), en Huesca (Barrabés) y en Madrid (Desnivel) o directamente, y para ampliar información, en www.andesinfo.es

Txomin Uriarte

NOVEDADES

Título: *Escaladas en el Sistema Central. Madrid-Avía-Salamanca-Segovia. 27 Zonas*. Autor: Nuñez, T. Edita: Desnivel Ediciones. Julio 2008. Formato: 12 x 16,5 cm. Páginas: 270. Precio: 19,50 €.

Título: *Nudos para bomberos*. Autor: Delgado, D. Edita: Desnivel Ediciones. Julio 2008. Formato: 16 x 16 cm. Páginas: 46. Precio: 9 €.

Título: *Medicina de montaña. Manual básico*. Autor: Cauchy, E. Edita: Desnivel Ediciones. Mayo 2008. Formato: 16,5 x 22 cm. Páginas: 210. Precio: 21,50 €.

Título: *50 montañas de los Alpes*. Autor: Atela, D. Edita: Desnivel Ediciones. Junio 2008. Formato: 11 x 19 cm. Páginas: 252. Precio: 17,50 €.

Título: *Mapa del Parc Natural del Delta de l'Ebre*. Edita: Editorial Piolet. Julio 2008. Escala: 1:30.000. Precio: 10 €.

Fernando González

Librería Tin-Tas Viajes y Mapas

Tu Librería de Altura



Si lo tuyo es viajar y conocer el mundo, en TIN-TAS has acertado.

- Infinidad de Guías de Viaje
- Mapas
- Temas de Montaña
- Todos los Deportes

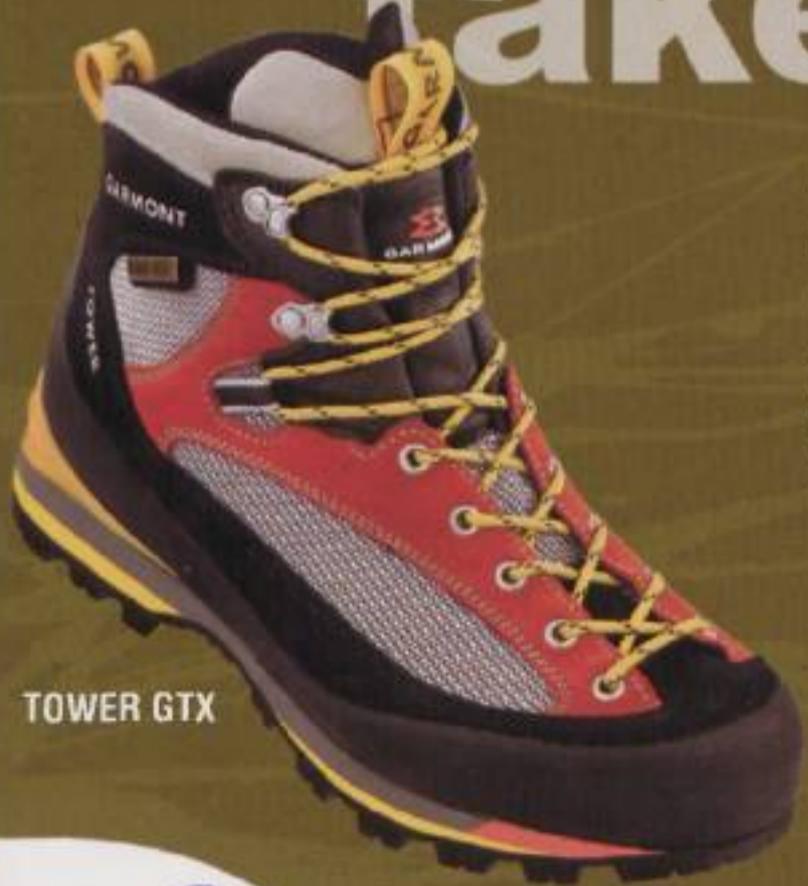
General Concha, 10. 48008 BILBAO
Tfno. 944.449.541 Fax 944.221.760
www.libreriatintas.com



a new challenge takes off

Caminando y descubriendo el mundo, cada día un poco más. Es como descubrirse a uno mismo, abriendo nuevos caminos y horizontes. Garmont te propone nuevos desafíos, abrir tus alas, y despegar.

La línea Outdoor de Garmont se traduce en la calidad de GoreTex® y el forro QSD de Garmont, en la resistencia de las suelas Vibram® y el confort del exclusivo sistema ADD® de Garmont que envuelve tu pie a la perfección.



TOWER GTX

TOWER LITE GTX



VETTA LITE GTX

A
altitud
sport · evasion

mail: altitud@altitudsport.com
www.altitudsport.com


GARMONT
challenge the elements
www.garmont.com

<http://mendiexpo.ficoba.org>



MENDIEXPO 2008 UREXPO

25/26 **urria**
octubre

**Montaña, Esquí,
Aventura, Viajes
y Náutica**

**Mendia, Eskia,
Abentura, Bidaiak
eta Nautika**

ORGANIZADOR
ANTOLATZAILEA



FICOB A
FUNDACIÓN FICOB A
Tel.: (34) 943 66 77 88
Fax: (34) 943 61 61 64
ficoba@ficoba.org
www.ficoba.org

BABESLEAK
PATROCINADORES



**EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO**

INDUSTRIA, MERKATARITZA
ETA TURISMO BAIKA.
DEPARTAMENTO DE INDUSTRIA,
COMERCIO Y TURISMO.



**Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa**

 **kutxa**



2008
berrikuntza artea
euskadi
año de la innovación

PYRENAICA

TE OFERTA LA:

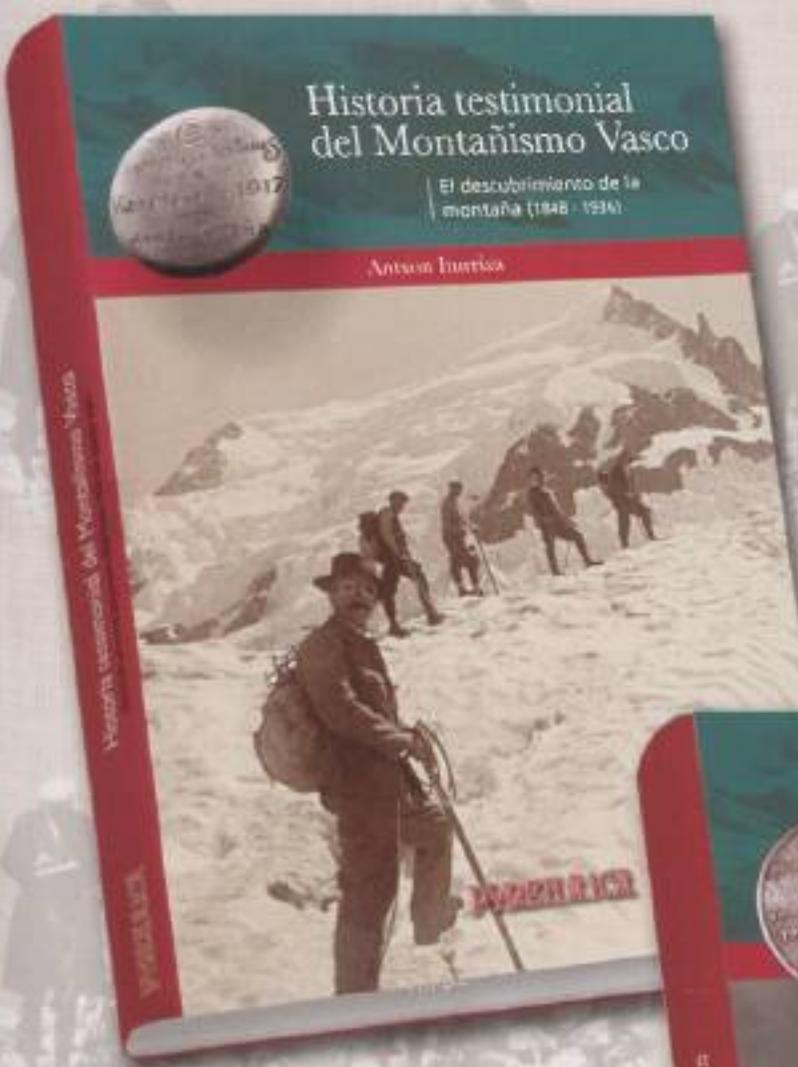
HISTORIA TESTIMONIAL DEL MONTAÑISMO VASCO

Tres tomos escritos por: Antxon Iturriza

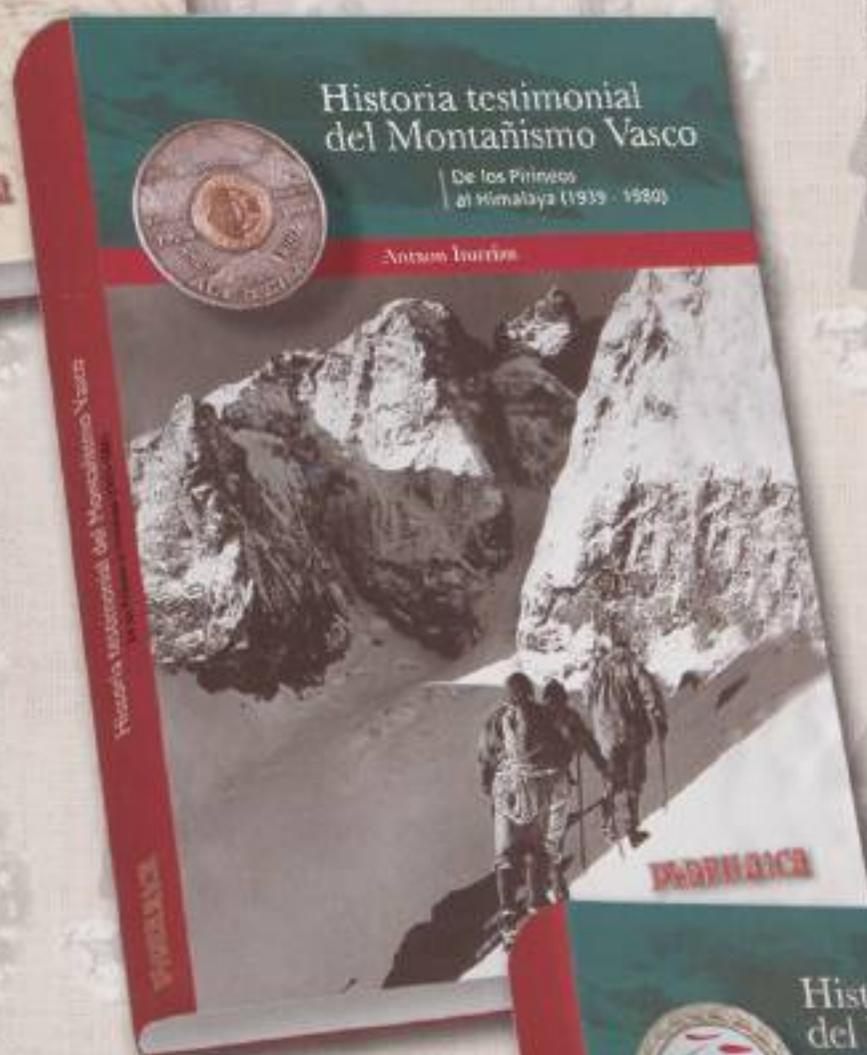
Formato: 21x30 cm

Precio: 39 €

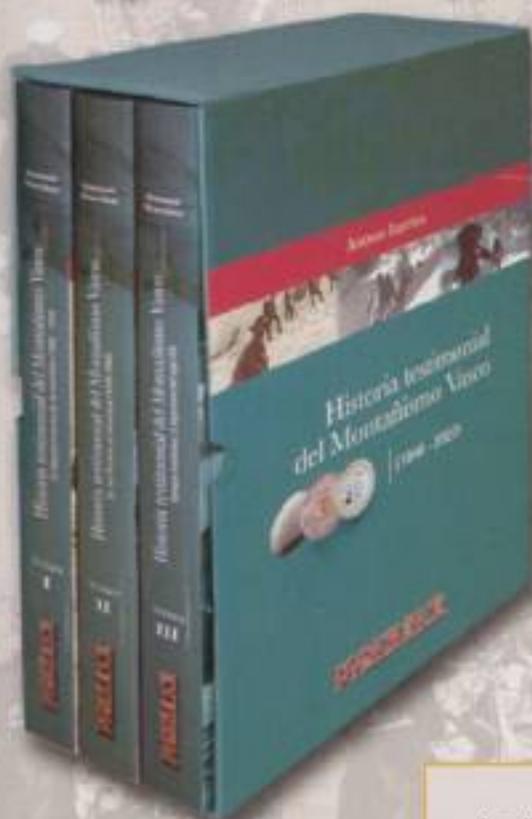
(cada tomo)



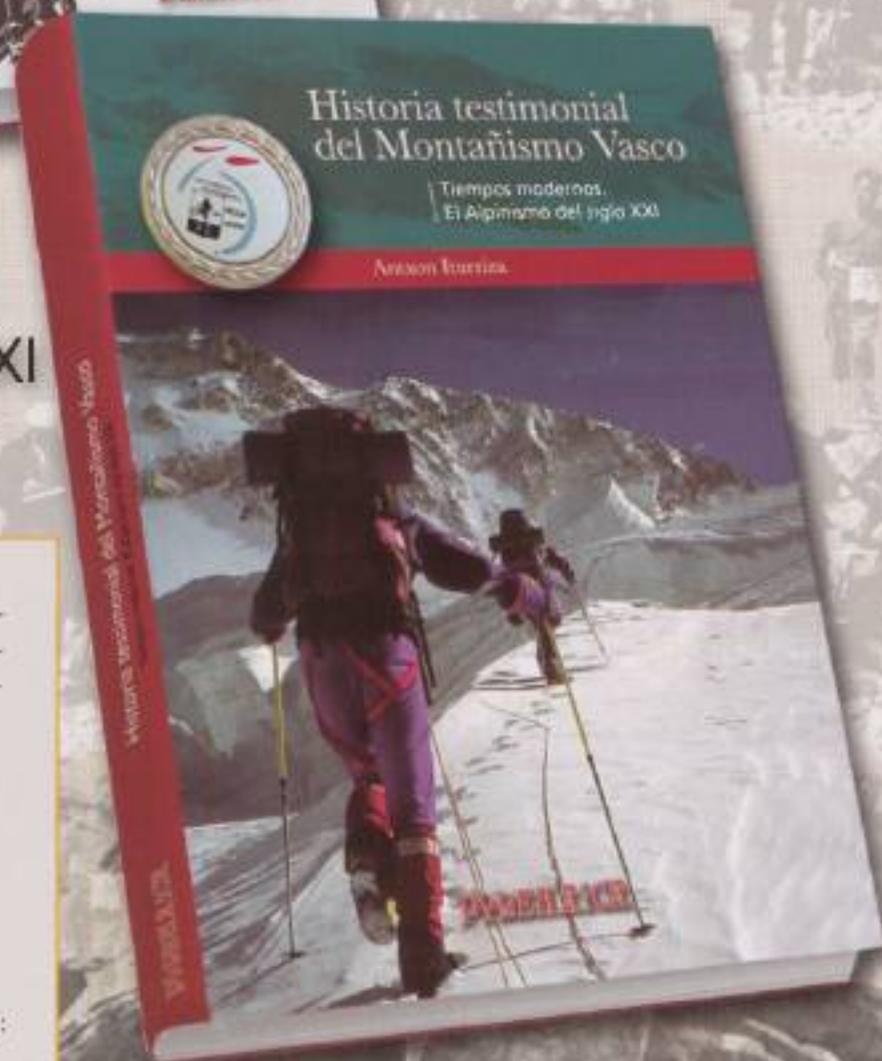
Tomo I
El descubrimiento de
la montaña (1848-1936)
Páginas: 240



Tomo II
De los Pirineos al
Himalaya (1939-1980)
Páginas: 284



Tomo III
Tiempos modernos
El Alpinismo del siglo XXI
Páginas: 248



OFERTA:
Los tres tomos
en una caja: 95 €

BOLETÍN DE PEDIDO

Apellidos y nombre: _____

Domicilio: _____

C.P.: _____ Población: _____

- Deseo recibir Pasaré a recoger
- Historia Testimonial del Montañismo Vasco (I)
- Historia Testimonial del Montañismo Vasco (II)
- Historia Testimonial del Montañismo Vasco (III)
- Caja 3 tomos

Forma de pago:

- Caja Laboral: 3035-0072-00-0720030006
- BBVA: 0182-4700-19-0203044628

Envía este cupón junto con una copia del justificante del pago a:
PYRENAICA Apartado 4134-48080 BILBAO
y lo recibirás por correo certificado.

Si pasas a recoger el pedido por Pyrenaica recibirás un regalo

TOOLS FOR ADVENTURE



ALTIMETRO 9000 M
MEMORIA, ALARMA, VELOCIDAD VERTICAL



BARÓMETRO
PRESIÓN ABSOLUTA Y NIVEL DEL MAR
BLOQUEO ALTITUD/BARO AUTO/MAN
PREDICCIÓN METEO



BRÚJULA DIGITAL
VISUALIZACIÓN GRADOS
Y PUNTOS CARDINALES
BISEL GIRATORIO, MARCACIONES
DECLINACIÓN AJUSTABLE



RELOJ
HORA DUAL, ALARMAS

CRONÓGRAFO
MEMORIA DE REGISTROS
50 PARCIALES, 20 SESIONES



SKI CRONO
AUTOSTOP ALTURA PREDETERMINADA
VELOCIDAD DE DESCENSO



TERMÓMETRO

LUZ DE FONDO
SENSORES SUIZOS EXACTOS Y FIABLES
WATER RESISTANT 50 M/5 BAR ISO 2281
PILA FÁCILMENTE REEMPLAZABLE POR EL USUARIO



**CUANDO ES VITAL TOMAR LA DECISIÓN CORRECTA,
NO HAY TIEMPO PARA AVERIGUAR CUAL ES EL BOTÓN ADECUADO**

TECHTRAIL. FUNCIONAMIENTO SIMPLE E INTUITIVO

El software exclusivo TECHTRAIL desvía todas las tareas complejas al sistema y sólo muestra al usuario un interfaz claro, simple e intuitivo. Los botones realizan siempre la misma función en cualquier modo. La pantalla informa de las acciones a realizar y de las distintas opciones. Por fin podrás dejar el manual en casa y disfrutar plenamente de tu actividad.



más información en:
www.techtrail.com
www.vertical.es

USA NATIONAL SKI PATROL
PROFESSIONAL SKI INSTRUCTORS OF AMERICA
AMERICAN ASSOCIATION OF SNOWBOARD INSTRUCTORS
U.S. SKI & SNOWBOARD TEAMS
SPYDER & SOLE ADVENTURE RACING TEAMS
LEAVE NO TRACE